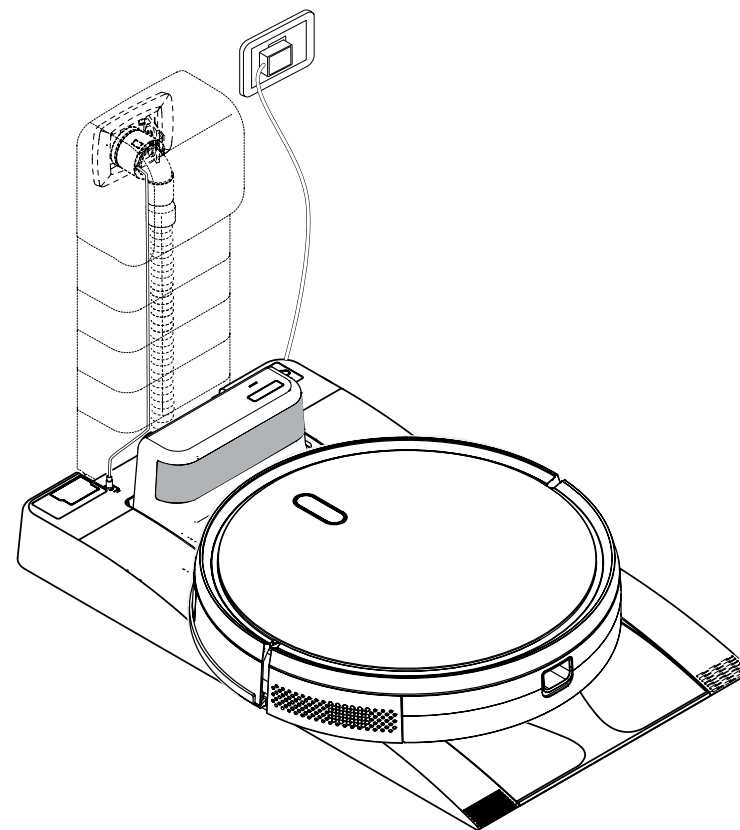


MANUALE ISTRUZIONI
ROBÒ ASPIRAPOLVERE E LAVAPAVIMENTI TR800



IT - ATTENZIONE: LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'UTILIZZO

SCANSIONA IL QR CODE



per accedere all'area dedicata all'app TUBÒ
ROBÒ per le piattaforme Android e iOS



IT

ENTRA SU

www.aertecnica.com

per avere informazioni utili per l'uso e la
manutenzione di TUBÒ ROBÒ



Area Tutorial

REGISTRA LA GARANZIA ON-LINE
su www.aertecnica.com

attiva subito la Garanzia del tuo ROBÒ
(valida solo per l'Italia)

*Ti diamo il benvenuto nel mondo di ROBÒ, il
tuo assistente di fiducia!*

*Siamo molto contenti che tu abbia scelto la
qualità di Aertecnica per tenere pulita la tua
casa o il tuo luogo di lavoro.*

*Fin dal 1985, il nostro obiettivo è offrirti tutto il
buono della tecnologia per vivere gli spazi nel
modo migliore e soprattutto in modo salutare.
Una corretta gestione delle polveri nel tuo
ambiente garantisce la salubrità dell'aria che
respiri ogni giorno. Ecco perché abbiamo
creato il sistema TUBÒ, di cui ROBÒ è un
prezioso alleato.*

*Per ottenere tutta la pulizia che vuoi, ti
consigliamo di leggere questo manuale.
Vedrai, ci vorranno solo pochi minuti. Il tuo
ROBÒ TR800 è silenzioso, potente... e pieno
di risorse che non ti aspetti.*

*Comunica con noi ed esprimici il tuo parere
su TUBÒ ROBÒ. Siamo un'azienda dinamica
e il tuo parere è prezioso per migliorare i
nostri prodotti.*

*Il nostro team sarà felice di ricevere i tuoi
commenti e li utilizzerà per rendere ROBÒ
ancora più efficiente. Quello che facciamo
è pensato su misura per la tua vita di ogni
giorno.*

Grazie ancora per averci scelto!

Aertecnica S.p.A

INDICE DEL MANUALE

INFORMAZIONI GENERALI

- 3 Sicurezza e Uso previsto
- 3 Batteria e Ricarica
- 4 Garanzia
- 4 Registra Garanzia On-Line
- 4 Materiale in dotazione
- 5 Descrizione dei Componenti

INSTALLAZIONE

- 6 Installazione Stazione di ricarica
- 6 Installazione Base di ricarica automatica
- 7 Ricarica Batteria
- 7 Consigli di utilizzo
- 7 Sensori anticaduta

PROGRAMMI DI PULIZIA

- 8 Smart
- 8 Follow the wall
- 8 Spot

MODALITÀ DI CONTROLLO DI ROBÒ

- 8 Funzionalità tramite pulsantiera
- 9 Funzionalità tramite app TUBÒ ROBÒ
- 9 Funzionalità tramite telecomando (ATR806 optional)

MODALITÀ DI PULIZIA

- 10 Pulizia Polveri
- 10 Lavaggio Pavimento

MANUTENZIONE ORDINARIA

- 11 Tabella di manutenzione ordinaria
- 11 Pulizia contenitore polveri
- 12 Pulizia /Sostituzione Filtri
- 12 Pulizia /Sostituzione Spazzole
- 13 Pulizia Sensori e Ruote
- 13 Serbatoio con dosatore d'acqua
- 14 Ricerca Guasti
- 15 Smaltimento ROBÒ
- 16 Assistenza tecnica

IT

INFORMAZIONI GENERALI

SICUREZZA E USO PREVISTO

• Leggere attentamente il seguente manuale, prima di utilizzare ROBÒ. Rispettare tutte le indicazioni di sicurezza, d'uso e manutenzione riportate. Conservare il manuale come riferimento futuro. Osservare tutte le avvertenze audio riprodotte da ROBÒ, le raccomandazioni sulla batteria e sulla stazione di ricarica.

IT • ROBÒ non deve essere usato da bambini di età pari o inferiore a 8 anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. Le persone inesperte o impreparate possono usare ROBÒ solo sotto la vigilanza di una persona responsabile della loro sicurezza.

• Il robot non è un giocattolo. Sorvegliare o tenere lontano i bambini piccoli e gli animali domestici quando ROBÒ è in funzione.

• Non lasciare esposte le parti elettriche del robot, la sua batteria o la stazione di ricarica. Assicurarsi che la tensione della rete domestica corrisponda alla tensione nominale della stazione di ricarica in dotazione.

• ROBÒ è stato progettato esclusivamente per uso in ambienti domestici interni. Non utilizzare ROBÒ per raccogliere materiali in combustione o cenere accese.

• Non utilizzare ROBÒ per aspirare liquidi, detersivi, solventi o altre sostanze chimiche, tranne quelle indicate nel capitolo Manutenzione ordinaria. Non utilizzare il serbatoio col dosatore acqua e il panno in microfibra per pulire i tappeti.

• Prima di utilizzare il robot raccogliere dal pavimento oggetti fragili, indumenti, vestiti e scarpe, giornali e riviste, nastri, cordelle e tende che possono intralciare od impedire il regolare ciclo di pulizia di ROBÒ.

• Non lasciare lungo il pavimento cavi di alimentazione od oggetti a loro collegati che possono essere trascinati da ROBÒ, o danneggiati da ribaltamento o caduta.

• Non collocare nulla sopra ROBÒ, né cose né animali.

• Non spruzzare o versare liquidi su ROBÒ.

• In presenza di strapiombi importanti come sopralchi, balaustre o balconi è obbligatorio l'utilizzo della barriera magnetica (ATR802) o la realizzazione di protezioni meccaniche adeguate. Nelle scale con gradini sporgenti a bordo arrotondato potrebbero esserci malfunzionamenti dei sensori anticaduta: in questo caso utilizzare la barriera magnetica (ATR802).

• ROBÒ non contiene componenti che possono essere riparati dall'utilizzatore finale.

• Per le richieste di Assistenza tecnica inviare una mail all'indirizzo info@aertecnica.com (solo per l'Italia), oppure al Rivenditore estero autorizzato.

BATTERIA E RICARICA

• Usare solo l'alimentatore originale per caricare ROBÒ. Il prodotto non può essere utilizzato con nessun altro tipo di alimentatore. L'uso di altri alimentatori renderà immediatamente nulla la garanzia.

• Se l'alimentatore ha il cavo o la spina danneggiati, deve essere sostituito da un ricambio originale.

• Utilizzare solo batterie originali per ROBÒ TR800.

• La stazione di ricarica va installata solo in ambienti al riparo da pioggia o da eventi atmosferici temporaleschi.

• Nel caso di temporali proteggere la stazione di ricarica da sovraccarichi di corrente.

• Non toccare mai la stazione di ricarica con le mani bagnate.

• Assicurarsi che la tensione della rete domestica corrisponda alla tensione nominale dell'alimentatore in dotazione.

• Spostare ROBÒ dalla stazione di ricarica prima delle fasi di pulizia o di manutenzione.

• Prima di ogni utilizzo, controllare la batteria per verificare se vi sono segni di danno o di perdita. Non caricare batterie danneggiate o che mostrano perdite.

• La batteria deve essere rimossa prima dello smaltimento di ROBÒ.

• Non collocare la batteria vicino a fonti di calore.

• Non immergere la batteria in un liquido.

• L'Assistenza tecnica deve essere eseguita da personale autorizzato. ROBÒ non contiene componenti che possono essere riparati dall'utilizzatore finale.

GARANZIA

Condizioni di garanzia per l'Italia

AERTECNICA garantisce ROBÒ TR800 per il periodo di 24 mesi a partire dalla data di acquisto documentata (fattura, o scontrino fiscale).

In caso di mancata documentazione comprovante la data di acquisto, il periodo di 24 mesi sarà riferito alla data di vendita di ROBÒ TR800 da parte di AERTECNICA. Le condizioni di garanzia, sono quelle previste dalla vigente legislazione dell'Unione Europea (UE).

Per qualsiasi controversia è competente esclusivamente il foro di Forlì-Cesena (ITALIA).

REGISTRAZIONE GARANZIA ON - LINE

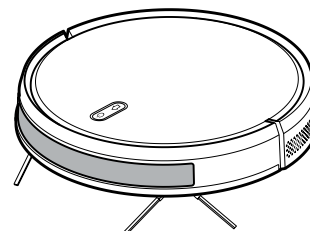
Registra il tuo ROBÒ su www.aertecnica.com

La registrazione della garanzia deve essere effettuata entro 30 giorni dalla data di acquisto e accompagnata dalla relativa documentazione (fattura o scontrino fiscale) in mancanza della quale verrà considerata la data di vendita di ROBÒ TR800 da parte di AERTECNICA S.p.A.

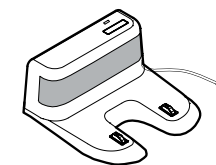
MATERIALE IN DOTAZIONE

All'apertura dell'imballo verificare che siano presenti i seguenti componenti, tutti in dotazione con ROBÒ:

ROBÒ



ROBÒ TR800

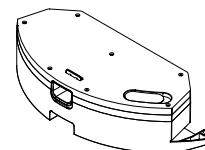


stazione di ricarica



alimentatore
stazione di ricarica

ACCESSORI



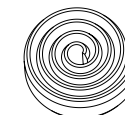
serbatoio con
dosatore acqua



panno
lavapavimenti

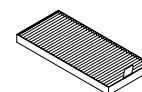


pettine
pulizia spazzole

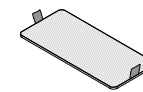


barriera magnetica
di delimitazione

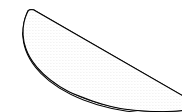
RICAMBI



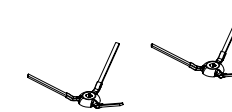
filtro HEPA



filtro a spugna



panno
lavapavimenti



spazzole laterali pulisci bordi

IT

Condizioni di garanzia per i Paesi della UE

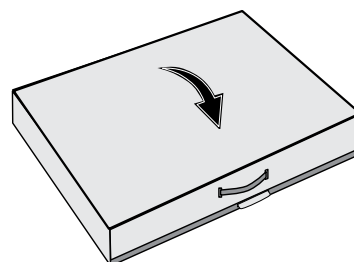
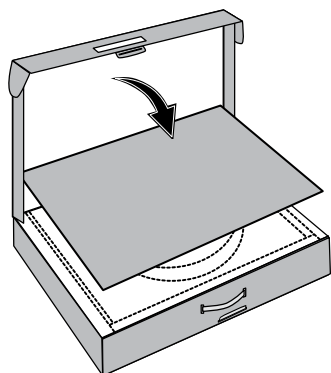
Nei Paesi dell'Unione Europea, la garanzia di legge sarà a carico della Società importatrice.

Condizioni di garanzia per i Paesi fuori dalla UE

Per i Paesi non facenti parte della Unione Europea la garanzia sarà a carico della Società importatrice e le condizioni di garanzia saranno quelle previste dalla normativa vigente nel Paese dove il prodotto sarà importato.

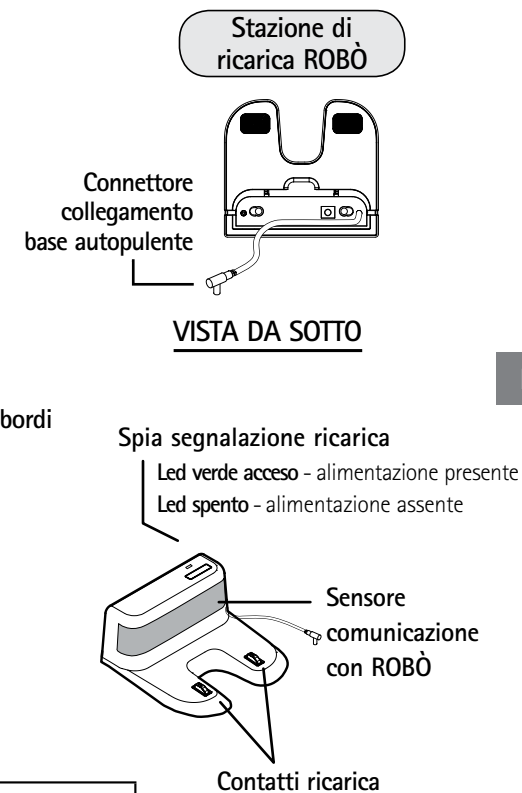
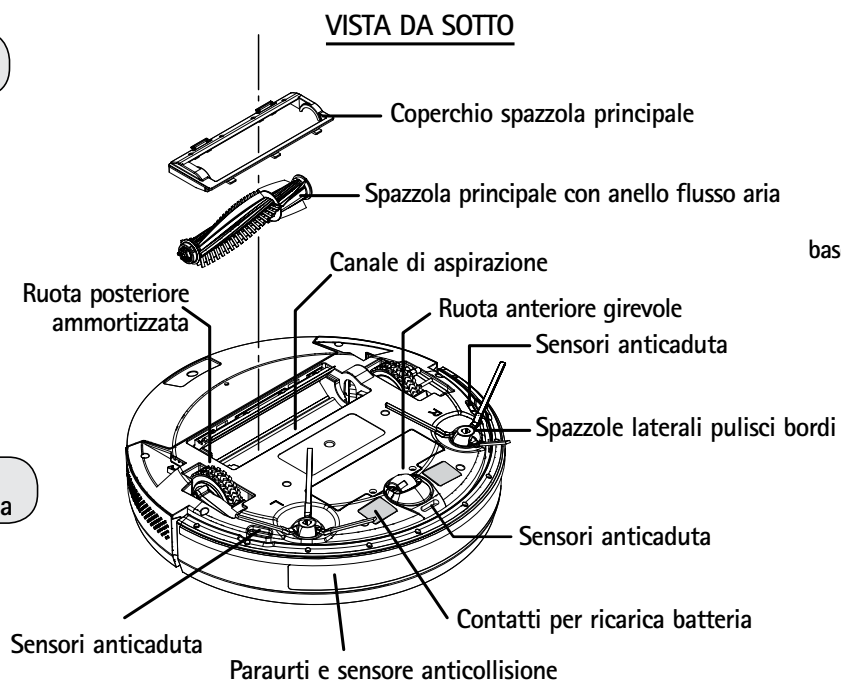
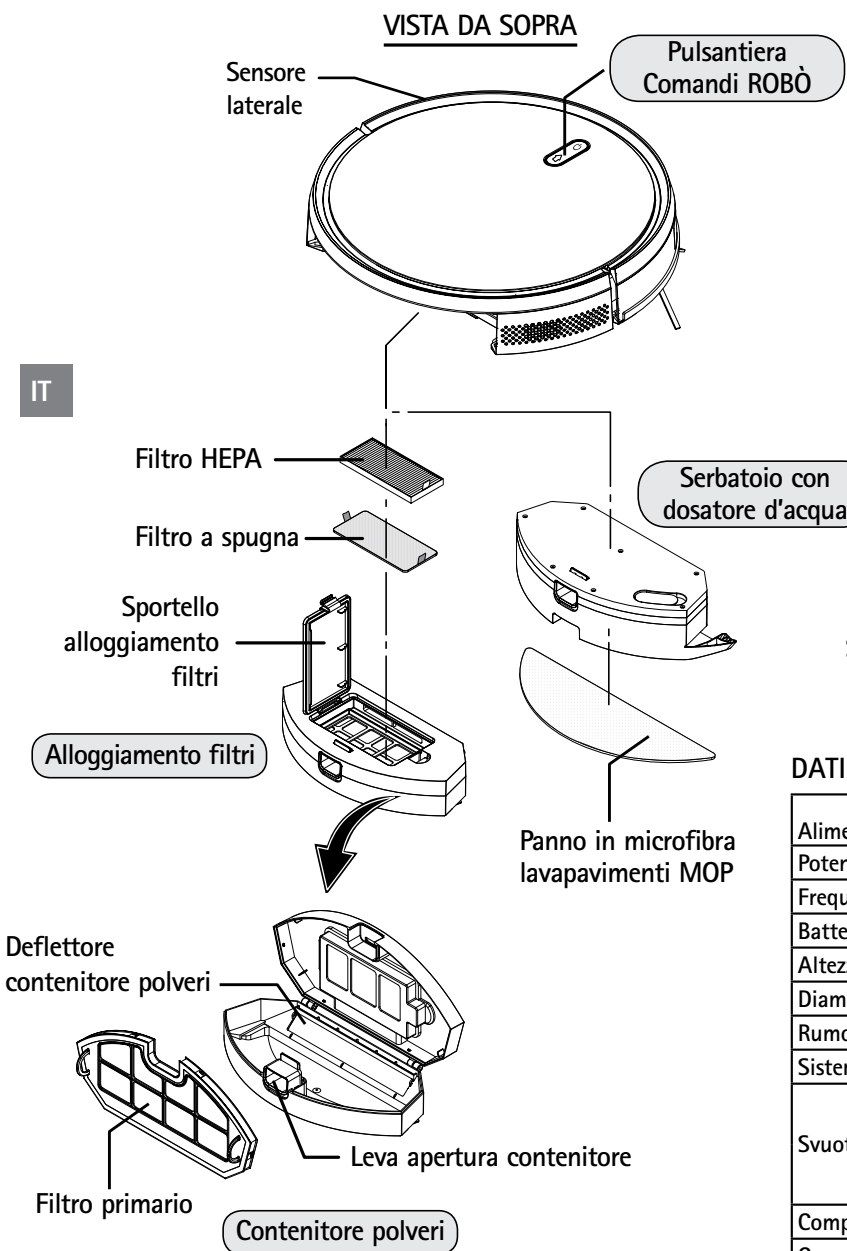
NOTA BENE

L'imballo originale va conservato per essere utilizzato in caso di spedizione del prodotto in Assistenza o per la richiesta di Recesso.



IT

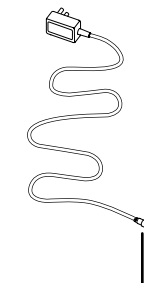
DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



DATI TECNICI ROBÒ

Alimentatore stazione di ricarica	Volt (Vac)	AC100-240V DC 24-1A
Potenza motore TR800	Watts (W)	25
Frequenza	Hz	50/60
Batteria al litio	mAh	2600
Altezza	cm	8,5
Diametro	cm	35
Rumorosità**	dB	<65
Sistema di ricarica TR800	automatica mediante stazione di ricarica	
Svuotamento contenitore polveri	automatico mediante base autopulente	
	manuale mediante estrazione contenitore	
Compatibilità Sistemi operativi	IOS Android	
Compatibilità dispositivi di assistenza vocale	Amazon Echo	Google Home
Messaggi vocali	Solo lingua inglese	
** in condizioni di massima aspirazione durante la pulizia del pavimento		

Alimentatore 220V



Connettore collegamento stazione di ricarica

INSTALLAZIONE

CONDIZIONI AMBIENTALI DOMESTICHE

Per ottenere un risultato ottimale la temperatura dell'ambiente domestico deve essere compresa tra 10 e 40 °C

NOTA BENE

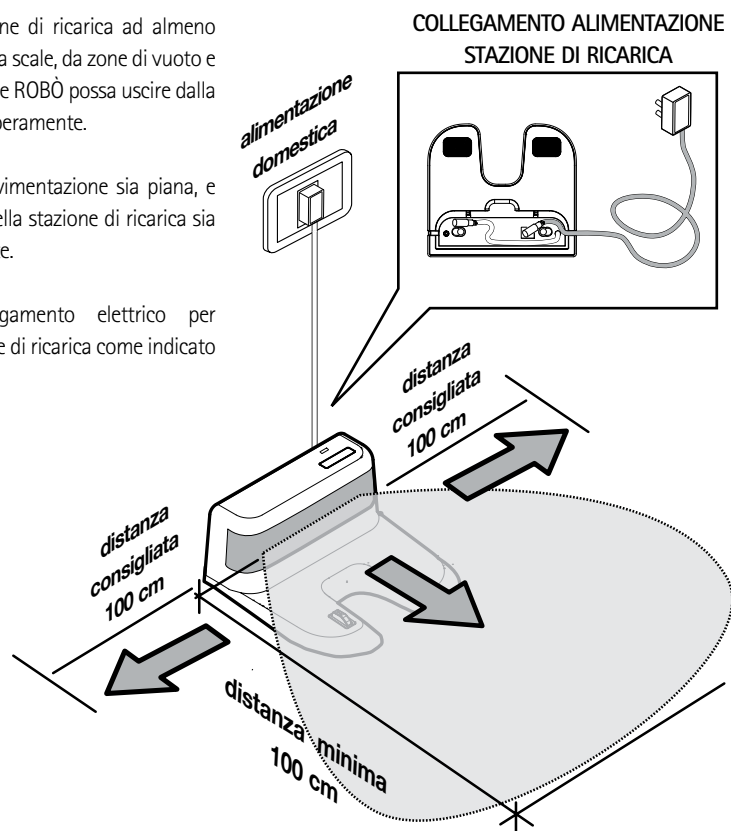
Evitare che i raggi solari siano diretti sulla stazione di ricarica poiché possono disturbare la comunicazione impedendo il regolare funzionamento di ROBÒ.

INSTALLAZIONE STAZIONE DI RICARICA SENZA BASE AUTOPULENTE

Posizionare la stazione di ricarica ad almeno 100 cm. di distanza da scale, da zone di vuoto e da pareti, in modo che ROBÒ possa uscire dalla stazione di ricarica liberamente.


Accertarsi che la pavimentazione sia piana, e la parte posteriore della stazione di ricarica sia appoggiata alla parete.

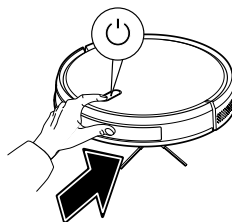
Effettuare il collegamento elettrico per alimentare la stazione di ricarica come indicato in figura.



ATTIVAZIONE / DISABILITAZIONE AUTOPULIZIA AUTOMATICA

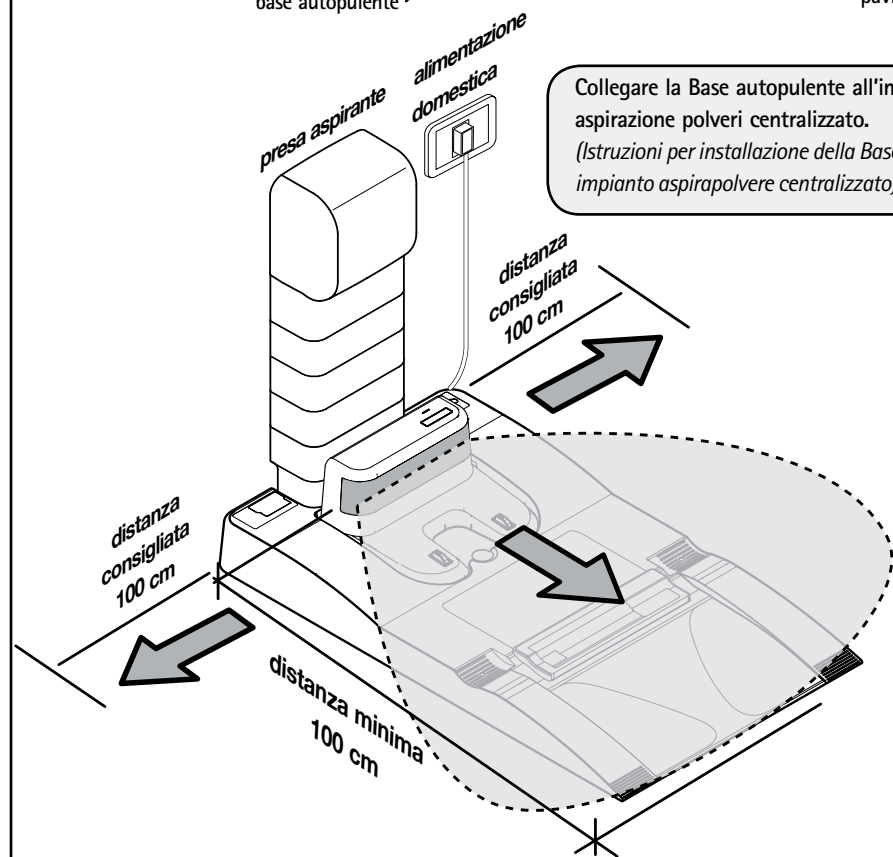
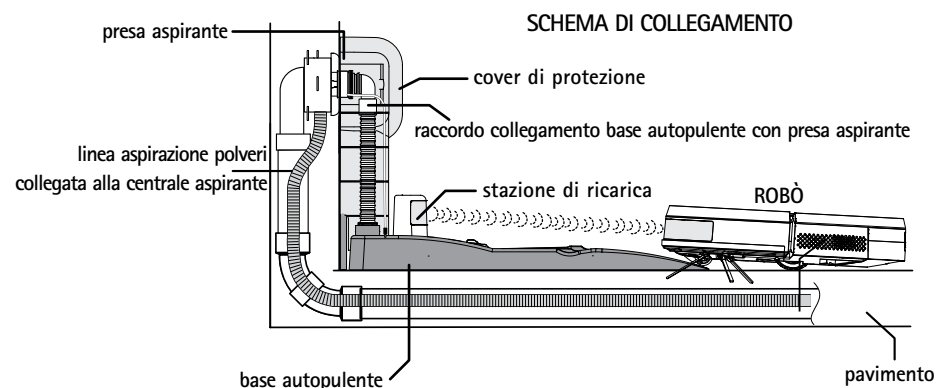
La funzione di autopulizia è indispensabile con la base autopulente.

Per disabilitare questa impostazione, posizionare ROBÒ fuori dalla base autopulente e tenere premuto per 3 sec. contemporaneamente il tasto  e il paraurti frontale, oppure disabilitarlo mediante l'applicazione TUBÒ ROBÒ.



INSTALLAZIONE STAZIONE DI RICARICA CON BASE AUTOPULENTE

Questa soluzione prevede il collegamento della base autopulente ad un impianto aspirapolvere centralizzato, che utilizzerà la centrale aspirante per eliminare le polveri raccolte da ROBÒ senza alcun intervento diretto dell'utilizzatore.

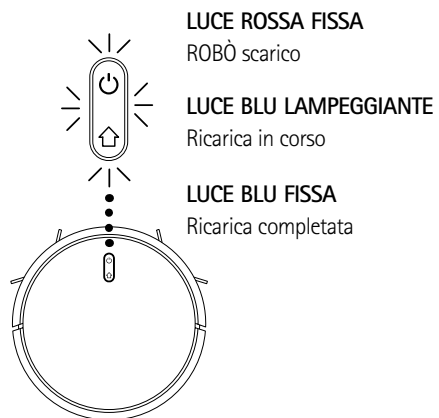


RICARICA BATTERIA

PRIMA RICARICA DI ROBÒ

Alla prima ricarica di ROBÒ posizionarlo sulla stazione e lasciarlo in carica fino al ripristino totale della batteria.

Al completamento della ricarica la luce lampeggiante blu della pulsantiera di comando diventa fissa.



LUCE ROSSA FISSA
ROBÒ scarico

LUCE BLU LAMPEGGIANTE
Ricarica in corso

LUCE BLU FISSA
Ricarica completata



ATTENZIONE

Lasciare ricaricare ROBÒ sulla stazione di ricarica fino a quando la luce lampeggiante blu non si spegne

TEMPO DI RICARICA TOTALE

In assenza totale di carica della batteria il tempo necessario al suo ripristino è di circa 2 ore.

LIVELLO DELLA BATTERIA BASSO

Se il livello della batteria è inferiore al 20%, ROBÒ non riesce a funzionare.

In questo caso è necessario posizionarlo manualmente sulla stazione di ricarica e lasciarlo in carica fino al ripristino totale della batteria.

STAND BY

Terminata la ricarica completa ROBÒ entra in modalità STAN BY.

Per riattivare ROBÒ premere per 1 sec. il tasto 

SOSTITUZIONE BATTERIA

Quando la batteria si esaurisce va sostituita con una nuova originale. Le Istruzioni per la sostituzione della batteria sono contenute nella confezione del ricambio.

NOTA BENE

Per un periodo prolungato di non utilizzo, caricare completamente la batteria, rimuoverla e riporla in un luogo fresco e asciutto.



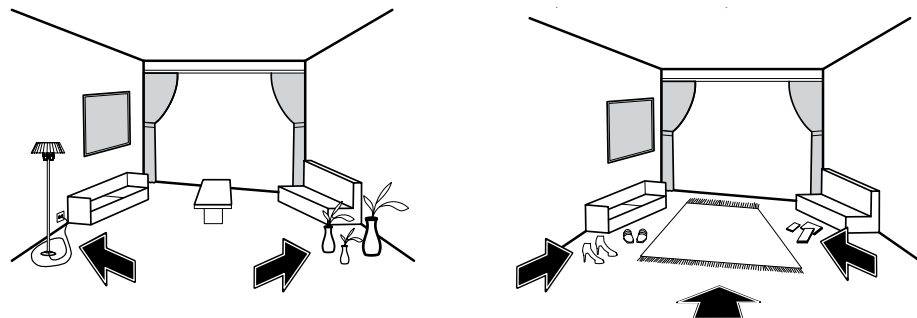
Le batterie al litio costituiscono rifiuti solidi speciali che devono essere smaltiti secondo le norme vigenti in materia.

CONSIGLI DI UTILIZZO

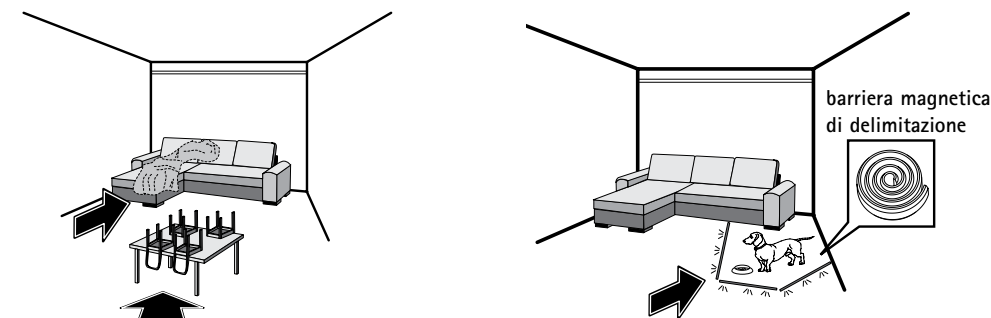
Per garantire e migliorare l'efficienza di pulizia di ROBÒ verificare preventivamente le aree di intervento preparandole come raccomandato di seguito:

- Liberare le superfici dell'ambiente domestico da ostacoli durante la pulizia, spostare oggetti di intralcio come cavi elettrici, scarpe, borse con cinghie, riviste e giornali sul pavimento, rimuovere i tappeti leggeri, i vasi e gli arredi fragili, i giocattoli sparsi sul pavimento, alzare le sedie sopra i tavoli, le tende o i copridivano con frange che appoggiano al pavimento, le ciotole per cibo degli animali di casa.
- Attenzione ad oggetti in equilibrio precario che possono essere urtati dal robot direttamente o indirettamente. Verificare che le porte aperte non vengano chiuse dalla spinta dovuta al passaggio di ROBÒ, bloccandolo in una stanza senza possibilità di ritorno alla stazione di ricarica.
- ROBÒ svolge il suo ciclo di pulizia regolarmente anche in presenza di animali domestici. Eventuali zone della casa che non devono essere attraversate da ROBÒ possono essere delimitate tramite l'accessorio della Barriera magnetica (in dotazione).

EVITARE



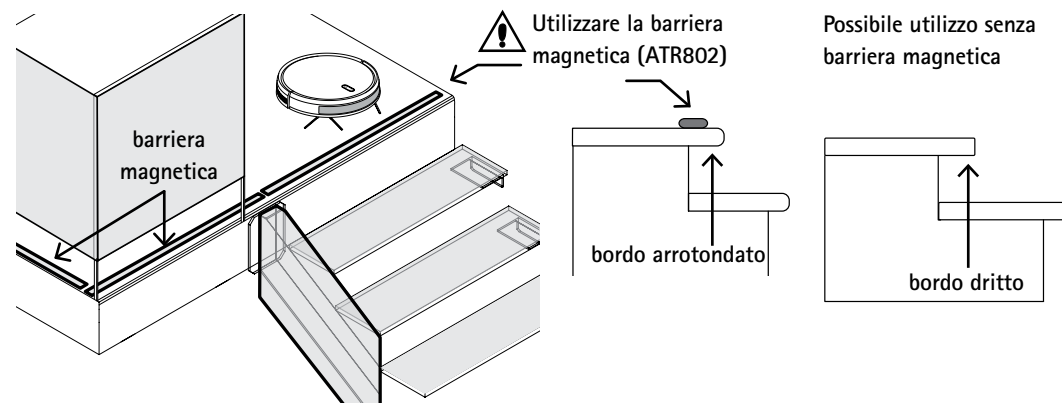
CONSIGLIATO



SENSORI ANTICADUTA

- ROBÒ è equipaggiato di sensori anticaduta in grado di evitare l'avanzamento su strapiombi (scale, balconi, ballatoi, etc...). Se le sporgenze hanno bordi arrotondati potrebbero esserci malfunzionamenti dei sensori anticaduta. In questi casi si consiglia l'utilizzo della barriera magnetica (ATR802) da applicare come indicato in figura.

- In presenza di strapiombi più importanti come balaustre, sopralci o balconi è obbligatorio l'utilizzo della barriera magnetica (ATR802) o la realizzazione di protezioni meccaniche adeguate



PROGRAMMI DI PULIZIA

Dopo l'avvio, ROBÒ calcola automaticamente il percorso ottimale di pulizia scegliendo quale traiettoria utilizzare per coprire tutti gli ambienti accessibili.

ROBÒ percorre e pulisce tutti gli ambienti della casa senza lasciare aree scoperte, fino a garantire la pulizia completa. Per default si avvia con il programma SMART

Al termine della pulizia ROBÒ torna alla base di ricarica, svuota il contenitore polveri (nel caso della base autopulente) e ricarica la batteria automaticamente.


Questi programmi si attivano anche tramite l'app TUBÒ ROBÒ e da Telecomando ATR806 (optional)

IT

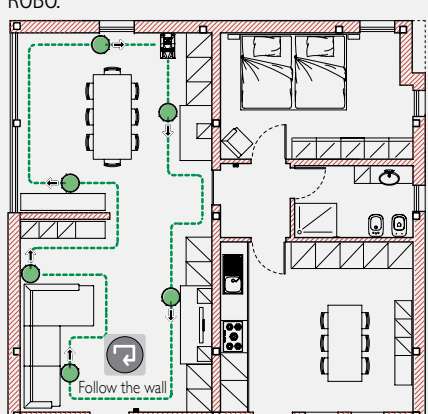
PROGRAMMA SMART  **Smart**


Questo programma prevede traiettorie di pulizia a linee parallele.



PROGRAMMA FOLLOW THE WALL  **Follow the wall**

Questo programma prevede la pulizia lungo il perimetro delle pareti della stanza in cui si trova ROBÒ.



PROGRAMMA SPOT  **Spot**

Questo programma prevede una pulizia veloce in senso circolare nell'area di circa 2 m² partendo da un centro di rotazione scelto dall'utilizzatore.

Posizionare manualmente ROBÒ al centro della zona che si vuole pulire e attivare il ciclo di pulizia premendo per 6" il tasto 

Al termine della pulizia ROBÒ si riposiziona al centro dell'area pulita.



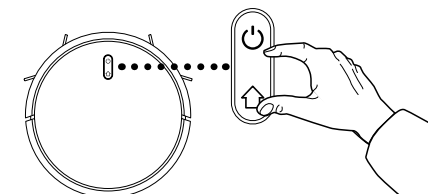
MODALITÀ DI CONTROLLO DI ROBÒ











ROBÒ ha tre modalità di controllo:

Pulsantiera di ROBÒ - App TUBÒ ROBÒ - Telecomando ATR806 (optional)

FUNZIONALITÀ TRAMITE PULSANTIERA

La pulsantiera consente le seguenti modalità di controllo:



FUNZIONE	PULSANTI SU ROBÒ
ACCENSIONE ROBÒ si accende (verificare carica batteria come indicato a pag. 7)	 premere il pulsante per 6 secondi
AVVIO CICLO DI PULIZIA si attiva il programma di pulizia START (con la base di ricarica autopulente si avvia)	 premere il pulsante brevemente
PAUSA / RIAVVIA mette in pausa/riavvia il programma di pulizia	 premere il pulsante brevemente
TORNA ALLA BASE DI RICARICA rientra alla base di ricarica dovunque sia posizionato	 premere il pulsante brevemente
PULIZIA AUTOMATICA CONTENITORE POLVERI (solo con base di ricarica autopulente)	 con ROBÒ posizionato sulla base autopulente premere il pulsante 2 volte rapidamente. Si attiva la centrale aspirante e lo svuotamento del contenitore polveri di ROBÒ
PROGRAMMA DI PULIZIA SPOT	 premere il pulsante per 3 secondi
RIPETE IL CICLO DI PULIZIA	 premere il pulsante 2 volte
DISABILITA / ABILITA FUNZIONE AUTOPULIZIA la funzione automatica Autopulizia viene disabilitata / abilitata nuovamente	 tenere premuto per 3 sec. il tasto  e il paraurti frontale contemporaneamente
SPEGNIMENTO ROBÒ si spegne con qualsiasi programma di pulizia impostato	 premere il pulsante per 6 secondi

IT

FUNZIONALITÀ TRAMITE APP TUBÒ ROBÒ

Per utilizzare l'app TUBÒ ROBÒ tramite Smartphone/Tablet è necessario l'accesso ad Internet tramite una rete Wi-Fi.

Per accedere all'area dedicata all'app TUBÒ ROBÒ per le piattaforme Android e iOS scansionare il codice QR a lato

REGISTRATI come richiesto dalla procedura per effettuare la configurazione Wi-Fi ed entra con il tuo LOG IN



per accedere all'area dedicata all'app TUBÒ ROBÒ per le piattaforme Android e iOS



L'app TUBÒ ROBÒ consente le seguenti modalità di controllo:

FUNZIONE	SET UP
Accensione / Spegnimento	On/Off
Avviare il ciclo di pulizia - programma pulizia SMART	SMART - modalità intelligente
Autopulizia automatica (con base autopulente)	Abilita - Disabilita
Svuotamento contenitore polveri (con base autopulente)	Pulizia a richiesta - Start
Torna alla stazione di ricarica	Returns to recharge
Programma pulizia dei bordi - FOLLOW THE WALL	FOLLOW THE WALL
Programma pulizia SPOT	SPOT - pulizia dei punti
Regola la potenza di aspirazione: min/medium/max	Potenza aspirazione
Mettere in pausa	Stand by
Cerca ROBÒ	Cerca un dispositivo
Registra la cronologia dei cicli di pulizia (tempo di pulizia e m ²)	Registrazione della pulizia
Timer (programmazione pulizia giornaliera o settimanale)	Aggiungi pianificazione
Scelta livello di dosaggio acqua per lavaggio pavimenti	Quantità acqua MOP

RESET CONFIGURAZIONE Wi-Fi

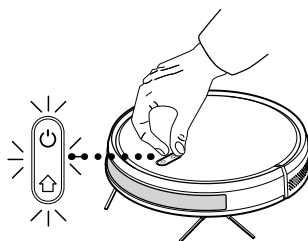
Se lo smartphone o il tablet non si collegano a ROBÒ a causa della configurazione del router domestico, o della password o per altri motivi, è possibile resettare le impostazioni Wi-Fi di ROBÒ nel seguente modo:

1 - premere contemporaneamente i tasti fino a quando si sente il comando vocale: **Wi-Fi has been Reset**

L'indicatore luminoso inizia a lampeggiare col colore viola.

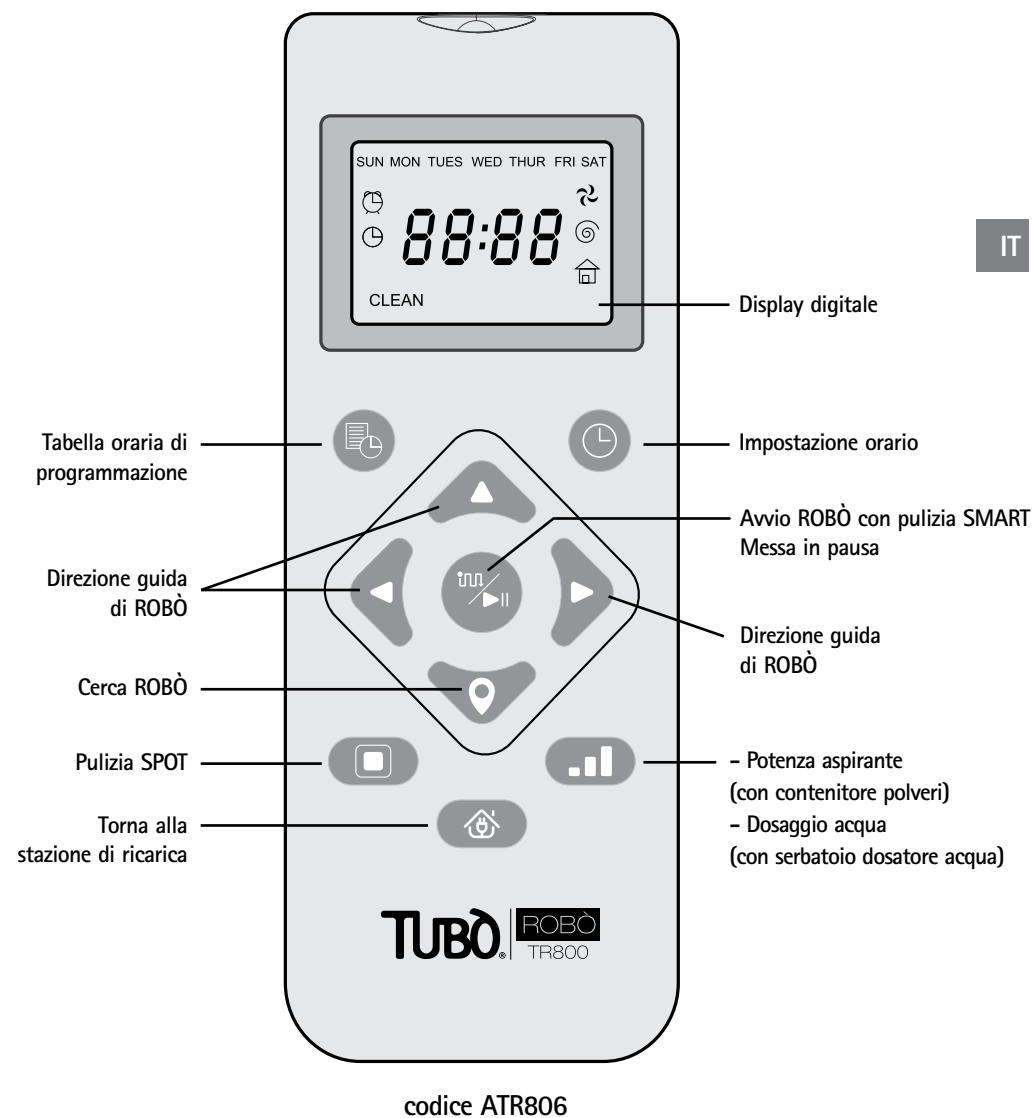
2 - ripetere quindi la procedura di configurazione Wi-Fi.

L'indicatore luminoso inizia a lampeggiare col colore viola



FUNZIONALITÀ TRAMITE TELECOMANDO ATR806 (accessorio opzionale applicabile)

Il Telecomando consente le seguenti funzionalità:



MODALITÀ DI PULIZIA

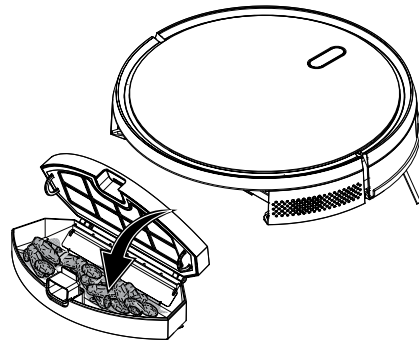
ROBÒ ha due modalità di pulizia: **PULIZIA POLVERI (STANDARD) - LAVAGGIO PAVIMENTO**

Le modalità vengono abilitate automaticamente in base al tipo di contenitore/serbatoio inserito su ROBÒ.

PULIZIA POLVERI (STANDARD)

ROBÒ pulisce la superficie dei pavimenti mediante le spazzole laterali pulisci bordi e la spazzola principale.

Le polveri raccolte vengono convogliate nel contenitore polveri che si svuota automaticamente sulla base autopulente, oppure manualmente dall'utilizzatore finale.



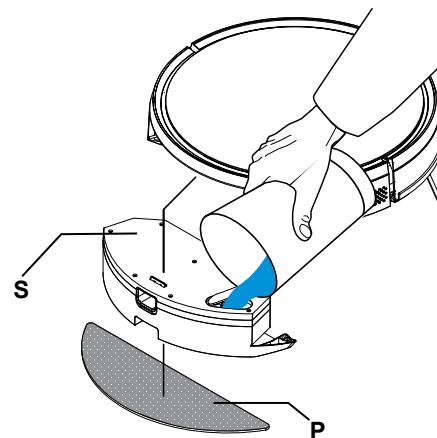
NOTA BENE

Senza il contenitore polveri inserito all'interno ROBÒ non si attiva

LAVAGGIO PAVIMENTO

ROBÒ pulisce la superficie dei pavimenti mediante l'acqua contenuta nel serbatoio (S) e il panno lavapavimenti in microfibra MOP (P) che mantiene l'umidità in base al rilascio di acqua dosato da ROBÒ

Con l'app TUBÒ ROBÒ e il Telecomando ATR806 è possibile scegliere il livello di dosaggio dell'acqua da rilasciare al panno lavapavimenti MOP.



NOTA BENE

• in modalità **LAVAGGIO PAVIMENTO** e' necessario spostare i tappeti lungo il percorso di pulizia.

• il serbatoio con dosatore va riempito completamente solo con acqua (~ 30°C) come indicato

• al termine del ciclo di lavaggio pavimento svuotare il serbatoio dall'acqua residua, lavare il panno utilizzato e reinserire il contenitore polveri.

ATTENZIONE

Con il serbatoio ad acqua inserito ROBÒ raccoglie le polveri con le spazzole e le convoglia nel canale di aspirazione senza attivare la turbina aspirante.

BARRIERA MAGNETICA

ACCESSORIO IN DOTAZIONE (in dotazione 1 barriera)

È utilizzata per escludere stanze o aree domestiche dal percorso di pulizia di ROBÒ

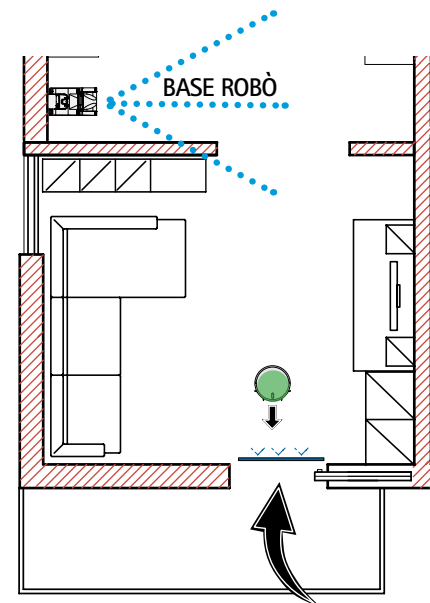
Il sensore integrato di ROBÒ riconosce la barriera magnetica evitando il superamento della stessa.



BARRIERA MAGNETICA

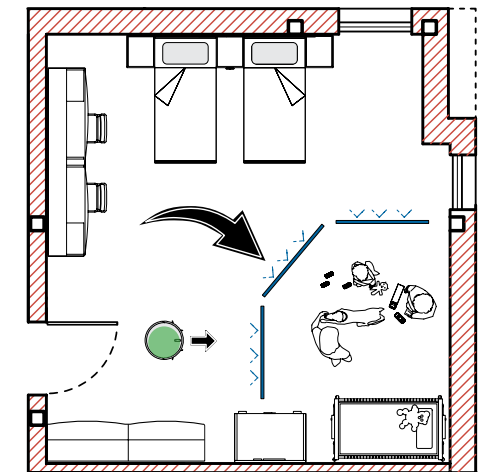
La lunghezza della barriera in dotazione è 1 m.

ESEMPI DI UTILIZZO



IN PROSSIMITÀ DEI BALCONI

Se ROBÒ si trova lontano dalla stazione di ricarica potrebbe perdere la comunicazione e continuare a pulire nella stessa zona senza riuscire a tornare alla base, esaurendo così la carica della batteria.



CON PIÙ BARRIERE MAGNETICHE

Per delimitare spazi particolari dove ROBÒ non deve passare si possono utilizzare più barriere magnetiche in serie.

MANUTENZIONE ORDINARIA

Per garantire le prestazioni ottimali di ROBÒ seguire le singole operazioni di manutenzione ordinaria elencate in questo capitolo.

Le tempistiche di manutenzione indicate in tabella sono soggette a variazioni in relazione al tipo di ambiente domestico, alla presenza di animali e alla frequenza di utilizzo del robot.

TABELLA INDICATIVA DI MANUTENZIONE ORDINARIA			
		con Base autopulente	senza Base autopulente
contenitore polveri	svuotare il contenitore	si svuota automaticamente al rientro sulla base autopulente	dopo ogni utilizzo
base autopulente	pulire bene rimuovendo i residui di sporco	ogni 10 pulizie	--
filtro primario filtro hepa filtro a spugna	pulire bene ogni filtro rimuovendo i residui di sporco, non lavare in acqua	controllo a vista settimanale e procedere alla pulizia quando necessario	controllo a vista settimanale e procedere alla pulizia quando necessario
spazzole laterali sinistra (L) - destra (R)	pulire bene rimuovendo capelli, fili e residui con il pettine in dotazione	controllo a vista settimanale e procedere alla pulizia quando necessario	controllo a vista settimanale e procedere alla pulizia quando necessario
spazzola principale	pulire bene rimuovendo capelli, fili e residui con il pettine in dotazione	controllo a vista settimanale e procedere alla pulizia quando necessario	controllo a vista settimanale e procedere alla pulizia quando necessario
stazione di ricarica	pulire con un panno umido i sensori sul fronte della stazione di ricarica	ogni 30 cicli di pulizia	ogni 30 cicli di pulizia
	pulire con un panno umido i contatti di ricarica della stazione	ogni 20 cicli di pulizia	ogni 20 cicli di pulizia
sensori	pulire con un panno umido tutti i sensori di ROBÒ	ogni 20 cicli di pulizia	ogni 20 cicli di pulizia
ruote	pulire bene rimuovendo capelli, fili e residui di sporco	ogni 10 pulizie	ogni 10 pulizie
serbatoio con dosatore d'acqua	riempire solo con acqua	svuotare dopo ogni utilizzo	
panno lavapavimenti MOP	lavare sotto acqua corrente	dopo ogni lavaggio	

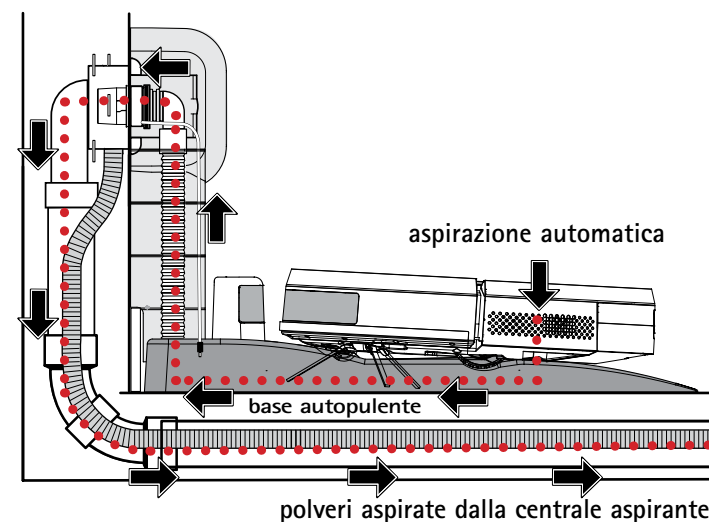


Per le persone sensibili al contatto con le polveri si consiglia di utilizzare sempre indumenti di protezione individuale (mascherina e guanti idonei) prima di eseguire operazioni di pulizia dei filtri, delle spazzole e del contenitore polveri.

PULIZIA DEL CONTENITORE POLVERI - (FUNZIONE AUTOPULIZIA)

CON BASE DI RICARICA AUTOMATICA

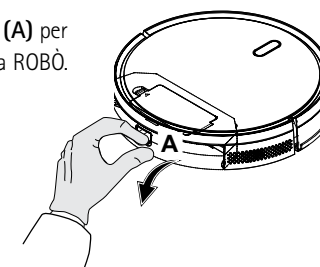
La pulizia del contenitore polveri avviene in automatico quando ROBÒ rientra alla base di ricarica autopulente.



VERIFICA PERIODICA DEL CONTENITORE POLVERI

Si consiglia di effettuare periodicamente un controllo manuale del contenitore polveri e pulirlo bene da eventuali materiali non aspirati dall'impianto aspirapolvere.

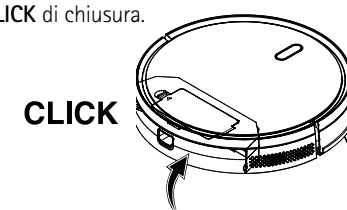
1 - Premere la leva di apertura/chiusura (A) per estrarre il contenitore polveri da ROBÒ.



2 - Aprire il contenitore polveri, svuotarlo bene e pulirlo con un panno.



3 - Ripremere la leva (A) e inserire il contenitore fino a sentire il CLICK di chiusura.

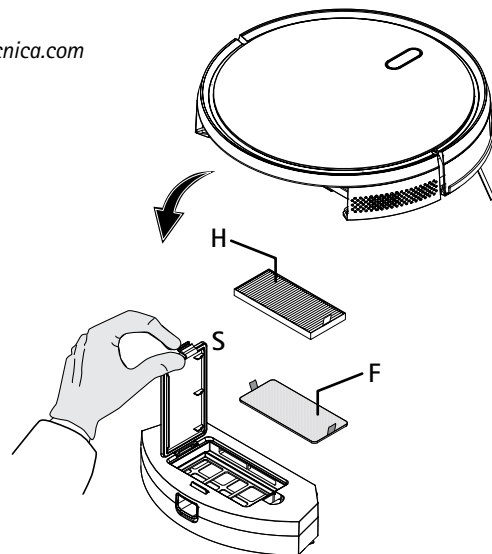


PULIZIA / SOSTITUZIONE DEI FILTRI

Visita l'area tutorial dedicata a ROBÒ su www.aertecnica.com

FILTRO HEPA E FILTRO A SPUGNA

- 1 - Estrarre il contenitore polveri ed aprire lo sportello (S) dell'alloggiamento filtri.
- 2 - Estrarre il filtro HEPA (H) e il filtro a spugna (F)
- 3 - Pulire bene ogni filtro rimuovendo i residui di sporco.

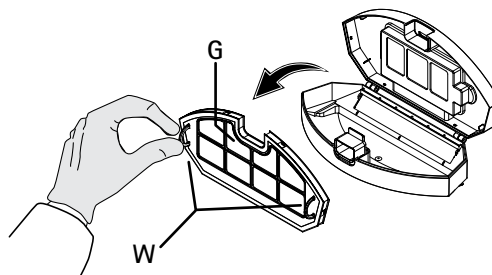


ATTENZIONE

I filtri non vanno lavati

FILTRO PRIMARIO

- 1 - Aprire il contenitore polveri, svuotarlo e pulirlo bene.
- 2 - Estrarre il filtro Primario (G) tirando i due anelli ai lati (W)
- 3 - Pulire bene il filtro rimuovendo i residui di sporco. Il filtro non va lavato.

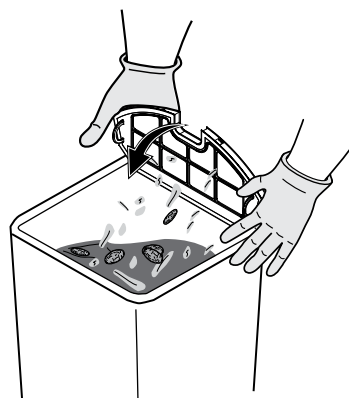


ATTENZIONE

I filtri non vanno lavati



Utilizzare indumenti di protezione individuale prima di eseguire le operazioni di svuotamento del contenitore polveri, di pulizia dei filtri e delle spazzole.



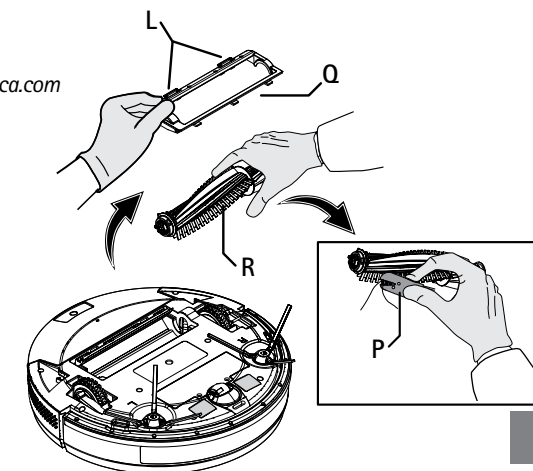
PULIZIA / SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE

Visita l'area tutorial dedicata a ROBÒ su www.aertecnica.com

Si consiglia di utilizzare il pettine (P) in dotazione con ROBÒ.

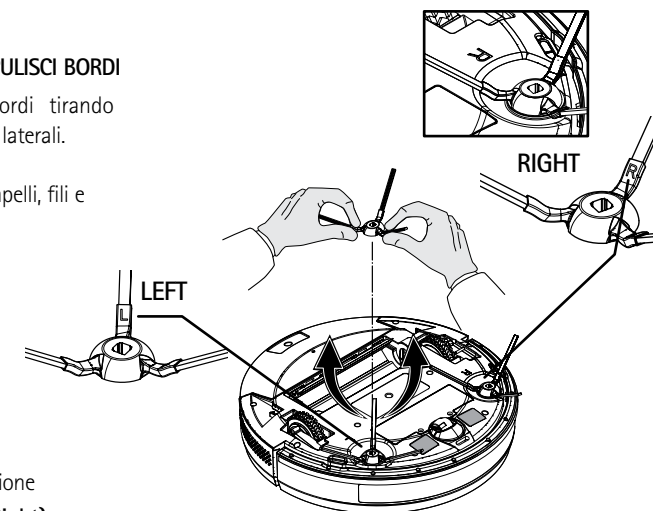
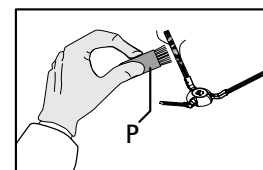
PULIZIA DELLA SPAZZOLA PRINCIPALE

- 1 - Aprire il coperchio (Q) utilizzando le due leve (L)
- 2 - estrarre la spazzola principale (R) dal suo alloggiamento
- 3 - pulire bene le setole della spazzola rimuovendo capelli, fili e residui con il pettine (P) in dotazione.
- 4 - reinserire la spazzola nel suo alloggiamento e chiudere il coperchio.



PULIZIA DELLE SPAZZOLE LATERALI PULISCI BORDI

- 1 - Estrarre le spazzole pulisci bordi tirando simultaneamente con le mani le setole laterali.
- 2 - pulire bene le setole rimuovendo capelli, fili e residui con il pettine (P) in dotazione.



- 3 - reinserire le spazzole facendo pressione rispettando le posizioni L (Left) e R (Right) indicate sui supporti delle setole.

ATTENZIONE

Verificare l'integrità delle spazzole e in caso di rottura sostituirle



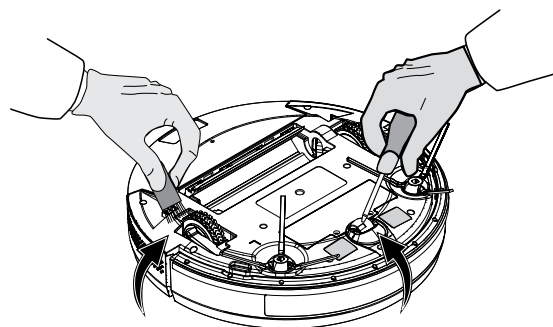
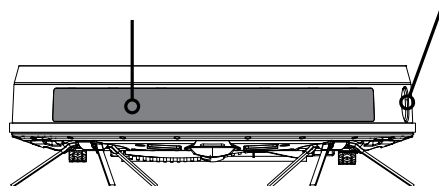
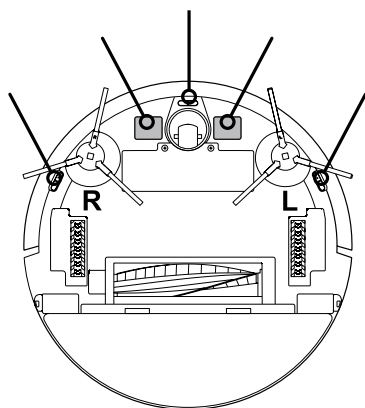
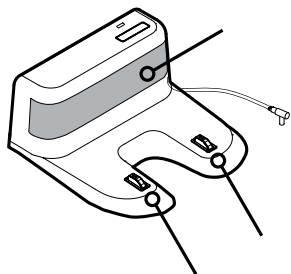
Utilizzare indumenti di protezione individuale prima di eseguire le operazioni di svuotamento del contenitore polveri, di pulizia dei filtri e delle spazzole.

PULIZIA DEI SENSORI

Visita l'area tutorial dedicata a ROBÒ su www.aertecnica.com

Pulire con un panno umido tutti i sensori e i contatti di ricarica indicati su ROBÒ e sulla stazione di ricarica

Non usare solventi o prodotti chimici.



PULIZIA DELLE RUOTE

Pulire bene le ruote rimuovendo capelli, fili e residui con il pettine in dotazione.

Per estrarre la ruota anteriore girevole e pulirla bene dai residui, utilizzare un cacciavite come indicato in figura.

ATTENZIONE

Verificare l'integrità delle spazzole e in caso di rottura sostituirle



Utilizzare indumenti di protezione individuale prima di eseguire le operazioni di svuotamento del contenitore polveri, di pulizia dei filtri e delle spazzole.

SERBATOIO CON DOSATORE ACQUA

Quando si vuole utilizzare la modalità di pulizia LAVAGGIO PAVIMENTO il serbatoio con dosatore d'acqua va riempito d'acqua e va svuotato al termine del ciclo di lavaggio.

RIEMPIMENTO SERBATOIO

1 - Estrarre il contenitore polveri (A) per inserire il serbatoio con dosatore d'acqua (B).

2 - aprire il tappo (T) che si trova sul lato superiore del serbatoio.

3 - inserire l'acqua nel serbatoio aiutandosi con un recipiente adatto (W) e chiudere il tappo.

ATTENZIONE

Il serbatoio con dosatore va riempito solo con acqua (~ 30°C).

INSERIMENTO PANNO IN MICROFIBRA (MOP)

4 - Applicare il panno lavapavimenti in dotazione (P) sul lato inferiore del serbatoio (B) facendo aderire bene le strisce con i feltri a strappo (D)

5 - Reinserrire il serbatoio a fondo fino a sentire il CLICK di chiusura.

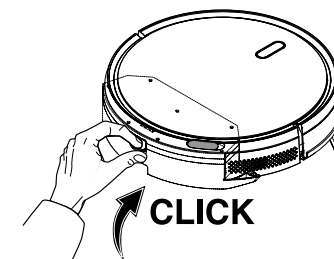
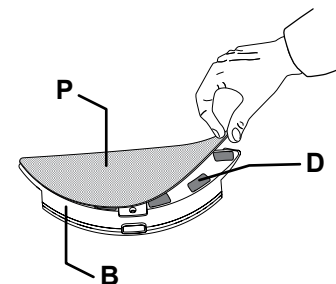
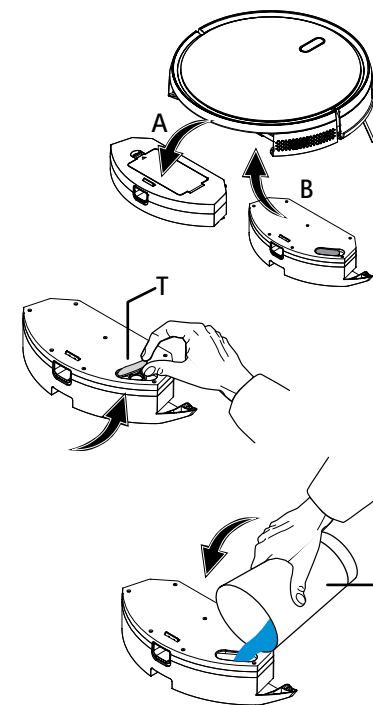
Ora ROBÒ è pronto per eseguire il lavaggio dei pavimenti.

ATTENZIONE

Al termine del ciclo di lavaggio svuotare il serbatoio dall'acqua residua e lavare il panno in microfibra.

NOTA BENE

Mediante l'app TUBÒ ROBÒ è possibile scegliere il livello di dosaggio dell'acqua da rilasciare al panno lavapavimenti MOP.



RICERCA GUASTI

La seguente tabella riporta una casistica di eventuali inconvenienti che possono verificarsi durante l'uso di ROBÒ. Se il problema non viene risolto dall'utilizzatore, contattare Aertecnica (solo in Italia) o il Rivenditore estero autorizzato

INCONVENIENTE	CAUSA	INTERVENTO
ROBÒ non pulisce	Spazzola principale ostruita	Verificare la presenza di ostruzioni e pulire spazzola principale
	Spazzola principale usurata	Sostituire spazzola
	Spazzole laterali pulisci bordi usurate	Sostituire spazzole
	Filtri molto sporchi o danneggiati	Pulire i filtri o sostituirli
ROBÒ non lava i pavimenti	Acqua insufficiente	Verificare acqua nel serbatoio
	Panno in microfibra usurato, con il panno microfibra usurato il dosaggio dell'acqua risulta non uniforme creando striature e sgocciolamenti	Sostituire panno in microfibra
	Residui di calcare all'interno del serbatoio lavapavimenti	Sostituire serbatoio lavapavimenti o pulire dal calcare
	Altro problema	Contattare Aertecnica (solo per l'Italia), oppure il Rivenditore estero autorizzato
ROBÒ si blocca durante la pulizia	Spazzole laterali pulisci bordi bloccate	Verificare la presenza di filamenti o oggetti che ne impediscono la rotazione
	Spazzola principale bloccata	Verificare la presenza di filamenti o oggetti che ne impediscono la rotazione
	Sensore anticaduta è sporco	Pulire il sensore da polvere o detriti
	Sensore laterale è sporco	Pulire il sensore da polvere o detriti
	Sensore frontale è sporco	Pulire il sensore da polvere o detriti
	Paraurti frontale è incastrato	Battere con insistenza sul paraurti per rimuovere eventuali detriti
	Ruote laterali bloccate	Pulire ruote laterali da polvere o detriti. Spingere le ruote dentro e fuori, verificare che ruotino liberamente
Sensori anticaduta irradiati da luce solare diretta. La presenza di luce solare diretta sotto la scocca di ROBÒ può attivare falsi allarmi ai sensori di protezione	Si consiglia di ombreggiare l'ambiente con tendaggi o utilizzare il robot in momenti della giornata dove l'irraggiamento solare è debole	

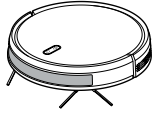

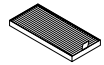

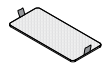





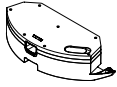









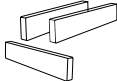



INCONVENIENTE	CAUSA	INTERVENTO
ROBÒ non torna alla base	Stazione di ricarica non alimentata	Verificare collegamento alimentazione
	Sensore di comunicazione della stazione di ricarica sporchi	pulire il sensore da polvere o detriti
	Sensore di comunicazione di ROBÒ sporco	pulire il sensore da polvere o detriti
	Altro problema	Contattare Aertecnica (solo per l'Italia), oppure il Rivenditore estero autorizzato
Con ROBÒ sulla base autopulente per svuotamento contenitore polveri, non si attiva la centrale aspirante	Problema di collegamento del cavo tra stazione di ricarica e base autopulente	Controllare sulla base autopulente il corretto collegamento del connettore di consenso attivazione centrale aspirante
	Problema di collegamento del raccordo tra presa aspirante e base autopulente	Controllare il corretto inserimento del raccordo attivazione sulla presa aspirante
	Problema di collegamento nel consenso attivazione centrale	<p>Se presente sistema wireless Controllare il corretto inserimento del trasmettitore sulla base autopulente: a inizio e fine ciclo di svuotamento del contenitore polveri il led del trasmettitore lampeggia col colore rosso</p> <p>Se presente sistema wireless Controllare la configurazione di accoppiamento fra trasmettitore e ricevitore</p>
	Altro problema	Contattare Aertecnica (solo per l'Italia), oppure il Rivenditore estero autorizzato
Durante lo svuotamento automatico contenitore polveri la valvola sulla base non si apre	Problema di collegamento consenso attivazione fra stazione di ricarica e base	Controllare il corretto collegamento fra stazione di ricarica e base
	Ostruzione della valvola	Verificare e pulire la presenza di detriti sulla valvola
	Altro problema	Contattare Aertecnica (solo per l'Italia), oppure il Rivenditore estero autorizzato
Quando ROBÒ torna alla base autopulente non attiva in automatico lo svuotamento del contenitore polveri	La funzione di pulizia automatica del contenitore polveri è disabilitata	Abilitare la funzione di pulizia automatica contenitore (vedi istruzioni pag.6)
	Sensore di comunicazione della stazione di ricarica sporco	pulire il sensore da polvere o detriti
	Altro problema	Contattare Aertecnica (solo per l'Italia), oppure il Rivenditore estero autorizzato





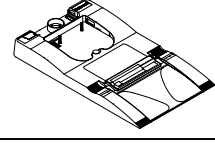

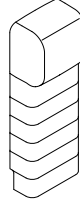



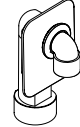





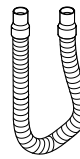

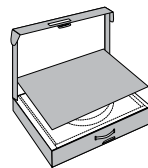

SMALTIMENTO ROBÒ

Le norme che regolano lo smaltimento e la demolizione di ROBÒ, dei suoi componenti, dei materiali e delle sostanze inquinanti eventualmente presenti variano a seconda del paese di utilizzo finale.

Si raccomanda di rivolgersi agli organismi ed enti preposti in materia e di rispettare le norme di legge vigenti in materia.

IT

		CENTRO DI RACCOLTA RAEE
		INDIFFERENZIATA
		INDIFFERENZIATA
		INDIFFERENZIATA
		INDIFFERENZIATA
		CENTRO DI RACCOLTA RAEE
		INDIFFERENZIATA
		INDIFFERENZIATA
		INDIFFERENZIATA
		CENTRO DI RACCOLTA RAEE
		RICICLATA (POLISTIROLO PLASTICA)
		RICICLATA (SACCHETTI PLASTICA)

		CENTRO DI RACCOLTA RAEE
		CENTRO DI RACCOLTA RAEE
		CENTRO DI RACCOLTA RAEE
		RICICLATA (PLASTICA)
		CENTRO DI RACCOLTA RAEE
		RICICLATA (PLASTICA)
		CENTRO DI RACCOLTA RAEE
		RICICLATA (PLASTICA)
		RICICLATA (PLASTICA)
		RICICLATA (IMBALLI CARTONE)

IT

Il fabbricante AERTECNICA S.P.A. con sede in via Cerchia di Sant'Egidio 760, 47521 Cesena (FC) – ITALIA

Le descrizioni e le illustrazioni possono variare. Aertecnica SpA si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto e alla relativa documentazione tecnica senza incorrere in alcun obbligo nei confronti di terzi.

IN RELAZIONE A:

Robot aspirapolvere e lavapavimenti con base di ricarica per impianto aspirapolvere centralizzato

SERIE: ROBÒ

MODELLI: TR800 / KTR800A

ASSISTENZA TECNICA

Per qualunque problema tecnico e per la richiesta di parti di ricambio contattare Aertecnica (solo per l'Italia), oppure il Rivenditore estero autorizzato.

DICHIARA CHE

i modelli indicati nello stato in cui sono stati immessi sul mercato, con esclusione dei componenti aggiunti e/o delle operazioni effettuate successivamente dall'utente finale

IT

Si raccomanda all'utilizzatore di fornire sempre i seguenti dati di ROBÒ:

SONO CONFORMI

Alla Direttiva 2014/30/UE (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica) e successive modifiche e integrazioni.
 Alla Direttiva 2014/35/UE (Direttiva Bassa Tensione) e successive modifiche e integrazioni.
 Alla Direttiva 2014/53/EU (Direttiva RED) e successive modifiche e integrazioni.
 Alla Direttiva 2011/65/EU (Direttiva RoHS) e successive modifiche e integrazioni.
 Alla Direttiva 2002/96/EC (Direttiva WEE) e successive modifiche e integrazioni.
 Alla Direttiva 1907/2006/EC (Direttiva REACH) e successive modifiche e integrazioni.

MODELLO: TR800

NUMERO DI SERIE (SERIAL NUMBER) DEL PRODOTTO:

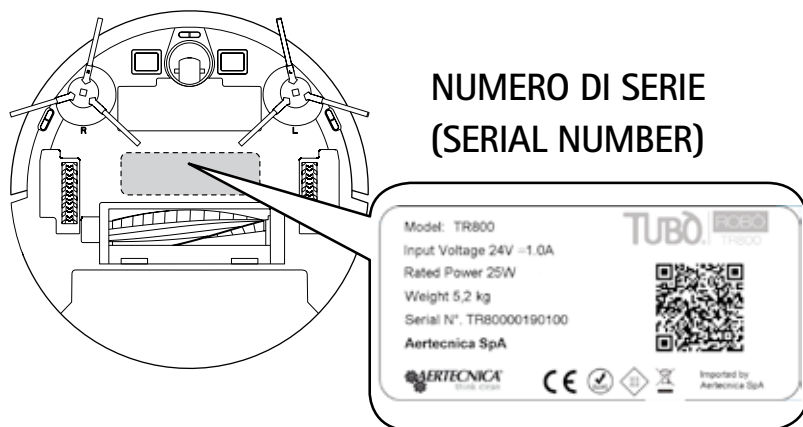
indicato nella targa di identificazione riportata sulla lato inferiore di ROBÒ.

NORME ARMONIZZATE APPLICATE:

IEC 60335-2-2:2009, AMD1:2012, AMD2:2016 in accordo con IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2010, AMD1:2013, COR1:2014
 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 in accordo con EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
 ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
 ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)
 EN 55014-1:2017
 EN 55014-2:2015
 EN 61000-3-2:2014
 EN 61000-3-3:2013
 ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

DATA DI ACQUISTO:

con le indicazioni dettagliate sui problemi riscontrati.



NUMERO DI SERIE (SERIAL NUMBER)

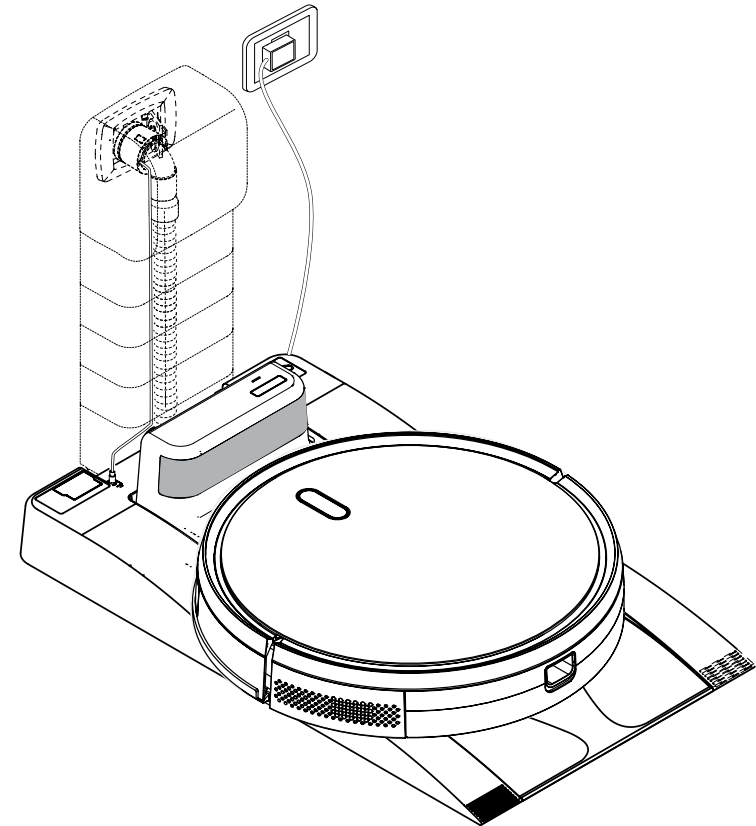
Cesena, li 20/09/2019

Il Dichiarante
Golinucci Daniele



8001549_rev. 0-20

INSTRUCTION MANUAL
ROBÒ TR800 ROBOT VACUUM CLEANER
AND FLOOR MOP



EN - WARNING: READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE

SCAN THE QR CODE



to access the area dedicated to the
TUBÒ ROBÒ app for Android and iOS
platforms



We welcome you to the world of ROBÒ, your trusted assistant!

We are delighted that you have chosen the quality of Aertecnica to keep your home or workplace clean.

Since 1985, we have been striving to offer you the finest technological solutions so that you can inhabit your daily living spaces in the best and, above all, healthiest way possible. Controlling the dust in your environment correctly ensures that you breathe healthy air every day. This is why we have created the TUBÒ system, of which ROBÒ is a precious ally.

To obtain all the cleanliness you desire, we recommend reading this manual. Don't worry, it will only take a few minutes. Your TR800 ROBÒ is silent, powerful... and full of resources that you'd never imagine.

Contact us to express your opinion on TUBÒ ROBÒ. We are a dynamic company and value your opinion so that we can improve our products.

Our team will be pleased to receive your comments and will use them to make ROBÒ even more efficient. What we do is tailored to the needs of your daily life.

Thank you again for choosing us!

Aertecnica S.p.A.

CONTENTS OF THE MANUAL

GENERAL INFORMATION

- 3 Safety and intended use
- 3 Battery and charging
- 4 Warranty
- 4 Registering the warranty on-line
- 4 Material provided
- 5 Description of the components

INSTALLATION

- 6 Installing the charging dock
- 6 Installing the automatic charging base
- 7 Charging the battery
- 7 Tips for use
- 7 Anti-fall sensors

CLEANING PROGRAMMES

- 8 Smart
- 8 Follow the wall
- 8 Spot

ROBÒ CONTROL MODES

- 8 Operation with the push-button panel
- 9 Operation with the TUBÒ ROBÒ app
- 9 Operation with the remote control

CLEANING MODES

- 10 Dust removal
- 10 Floor washing

ROUTINE MAINTENANCE

- 11 Routine maintenance schedule
- 11 Cleaning the dust container
- 12 Cleaning/replacing the filters
- 12 Cleaning/replacing the brushes
- 13 Cleaning the sensors and casters
- 13 Tank with water dispenser
- 14 Troubleshooting
- 15 ROBÒ disposal
- 16 Technical assistance

EN

EN

VISIT

www.aertecnica.com

for useful information on how to use
and maintain TUBÒ ROBÒ



Tutorial area

REGISTER THE WARRANTY
ON-LINE on www.aertecnica.com

activate the warranty for your
ROBÒ straight away
(valid for Italy only)

GENERAL INFORMATION

SAFETY AND INTENDED USE

• Read the following manual before using ROBÒ. Observe all the instructions on safety, use and maintenance. Store this manual for future reference. Observe all the audio warnings uttered by ROBÒ, besides the advice concerning the battery and the charging dock.

• ROBÒ must not be used by children aged 8 years or younger and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities. Non-expert or untrained persons may only use ROBÒ if supervised by a person responsible for their safety.

• This robot is not a toy. Supervise or keep away small children and domestic animals when ROBÒ is operating.

• Do not leave the robot's electrical parts, battery or charging dock exposed. Make sure that the domestic mains voltage matches the rated voltage of the charging dock supplied.

• ROBÒ was designed exclusively for being used in indoor domestic environments. Do not use ROBÒ to collect burning materials or ash.

• Do not use ROBÒ to vacuum liquids, detergents, solvents or other chemical substances, except those indicated in the "Routine maintenance" chapter. Do not use the tank with the water dispenser and the micro-fibre cloth to clean rugs.

• Before using the robot, collect fragile objects, garments, clothing and shoes, newspapers and magazines, ribbons, strings and curtains from the floor, as they could hamper or prevent the regular cleaning cycle of ROBÒ.

• Do not leave power cords running along the floor or any objects connected to them that could be dragged by ROBÒ or damaged by tipping over or falling.

• Do not place anything on top of ROBÒ – neither objects nor animals.

• Do not spray or pour liquids on ROBÒ.

• If there is an access to a balcony, balustrades and mezzanines in the cleaning zone, we recommend to use the delimitation magnetic barrier (ATR802) to prevent the robot from entering it and thus guarantee its safe operation.

• ROBÒ does not contain any components that can be repaired by the end user.

• For technical assistance requests, send an e-mail to info@aertecnica.com (*for Italy only*) or to the authorised foreign retailer.

BATTERY AND CHARGING

• Only use the original battery charger to charge ROBÒ. The product cannot be used with any other type of charger. The use of other battery chargers will immediately void the warranty.

• If the charger has a damaged cord or plug, it must be replaced with an original spare part.

• Only use original batteries for ROBÒ TR800.

• The charging dock must only be installed in environments protected against rain or thunderstorms.

• In case of thunderstorms, protect the charging dock against current overloads.

• Never touch the charging dock with wet hands.

• Make sure that the voltage of the domestic power network matches the rated voltage of the battery charger supplied.

• Move ROBÒ from the charging dock before performing cleaning and maintenance.

• Prior to each use, check the battery and verify whether there are any signs of damage or leakage. Do not charge batteries that are damaged or show signs of leakage.

• The battery must be removed before disposing of ROBÒ.

• Do not place the battery near sources of heat.

• Do not immerse the battery in a liquid.

• Technical assistance must be carried out by authorised personnel. ROBÒ does not contain any components that can be repaired by the end user.

EN

EN

WARRANTY

Warranty conditions for Italy

AERTECNICA guarantees ROBÒ TR800 for a period of 24 months starting from the documented (invoice or tax receipt) date of purchase.

If there is no documentation proving the purchase date, the 24-month period will refer to the date on which ROBÒ TR800 was sold by AERTECNICA. The warranty conditions are those envisaged in the current legislation of the European Union (EU).

For any dispute, the Court of Forlì-Cesena (ITALY) shall have exclusive jurisdiction.

EN

Warranty conditions for EU countries

In European Union countries, the legal warranty shall be granted by the importing company.

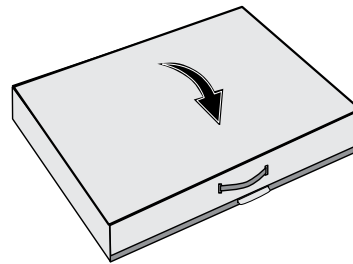
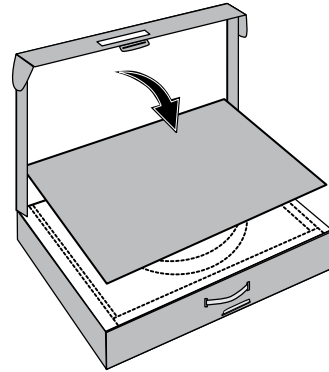
Warranty conditions for non-EU countries

For countries outside of the European Union, the warranty shall be granted by the importing company and the warranty conditions are those envisaged in the law of the country to which the product is imported.

.....

PLEASE NOTE

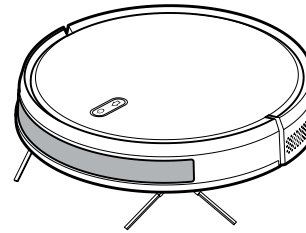
The original packaging must be kept in case the product must be shipped to the Technical Assistance Service or to exercise the right of withdrawal.



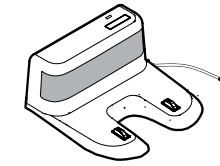
MATERIAL PROVIDED

After opening the packaging, check that the following components – all supplied with ROBÒ – are present:

ROBÒ



ROBÒ TR800



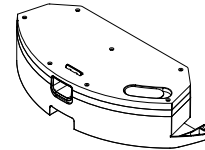
charging dock



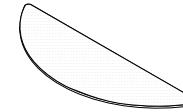
charging dock charger

EN

ACCESSORIES



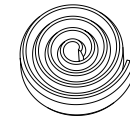
tank with water dispenser



floor mop

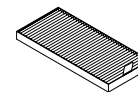


brush cleaning comb

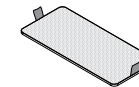


delimitation magnetic barrier

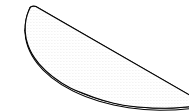
SPARE PARTS



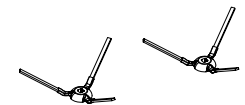
HEPA filter



sponge filter

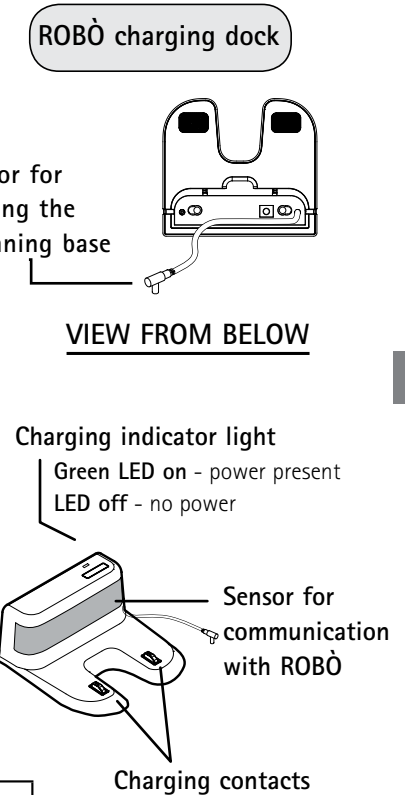
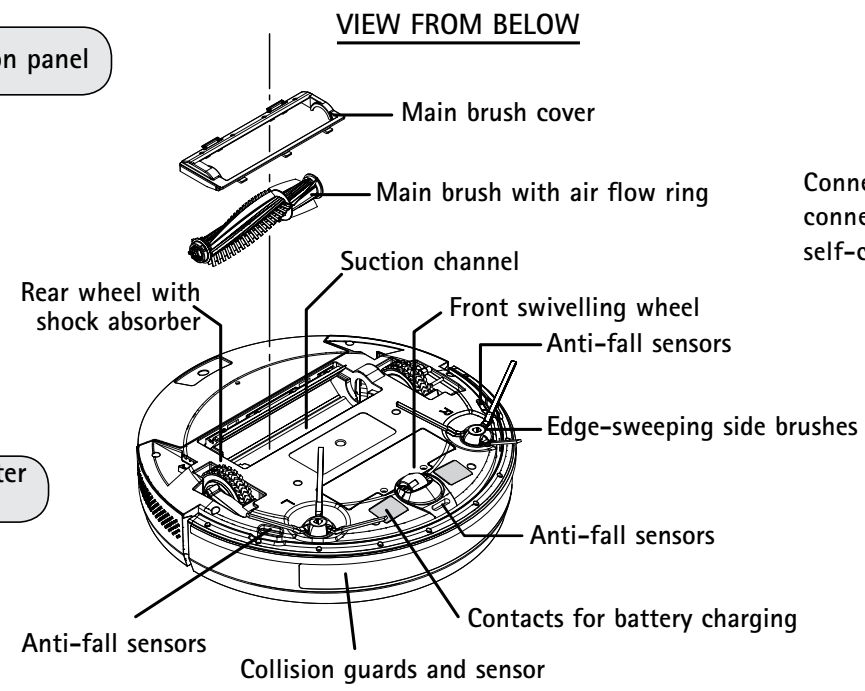
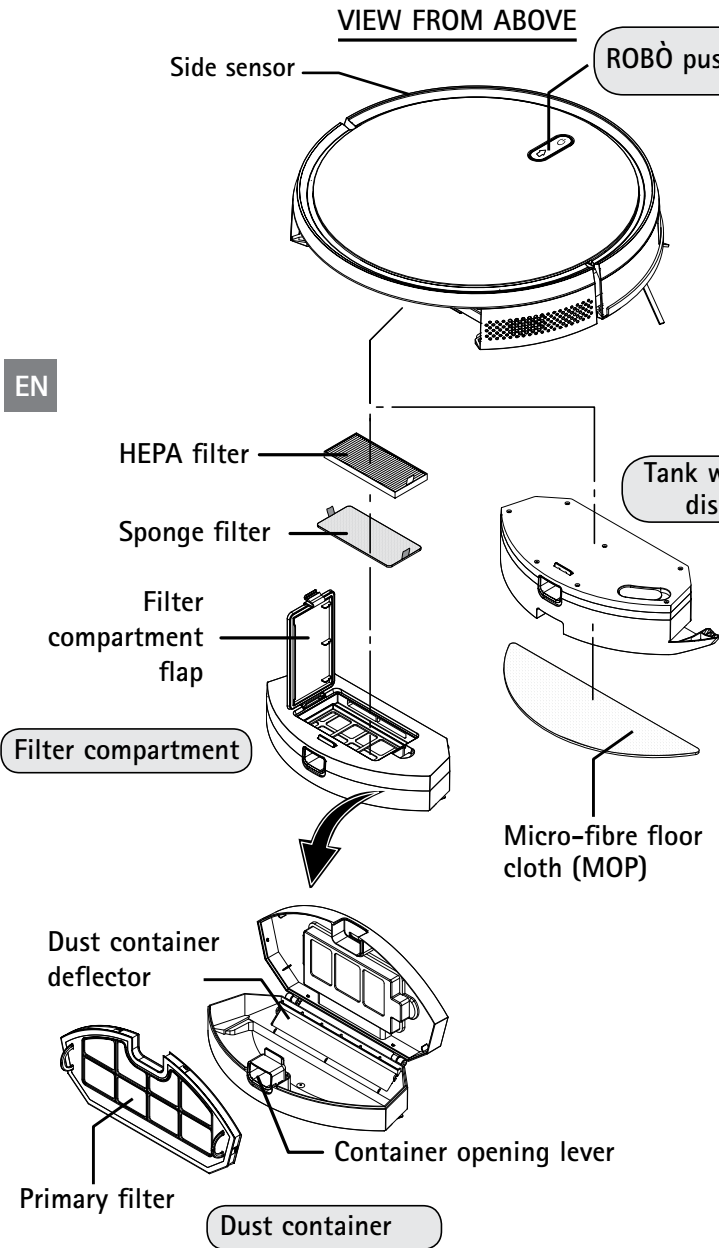


floor mop



edge-sweeping side brushes

DESCRIPTION OF THE COMPONENTS



ROBÒ SPECIFICATIONS

Charging dock charger	Volts (VAC)	AC 100–240 V DC 24–1 A
TR800 motor power	Watts (W)	25
Frequency	Hz	50/60
Lithium battery	mAh	2600
Height	cm	8.5
Diameter	cm	35
Sound power level**	dB	<65
TR800 charging system	automatic, via the charging dock	
Dust container emptying	automatic, via the self-cleaning base	
	manual, by extracting the container	
Compatibility with operating systems	iOS Android	
Compatibility with voice assistance devices	Amazon Echo	Google Home
Voice messages	In English only	
** in conditions of maximum suction during floor cleaning		

EN

EN

INSTALLATION

DOMESTIC ENVIRONMENTAL CONDITIONS

For optimal results, the temperature of the domestic environment must be between 10°C and 40°C.

PLEASE NOTE

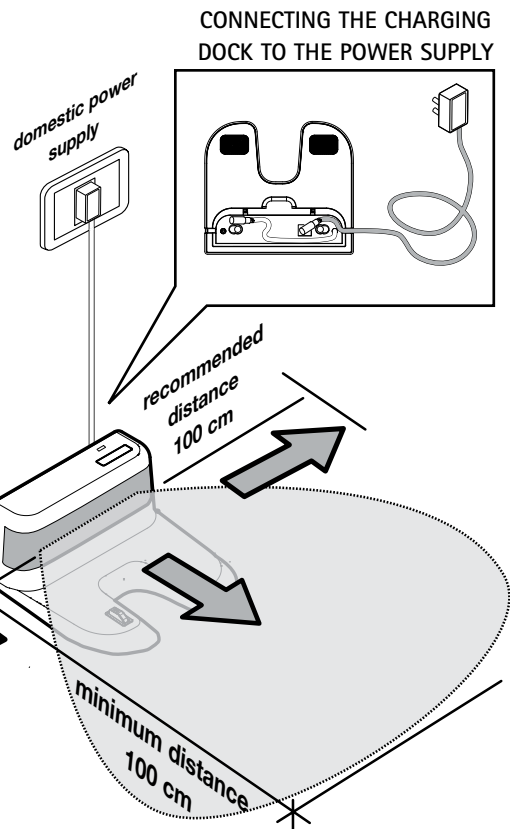
Prevent direct sunlight from reaching the charging dock as it may interfere with the communication and hamper the regular operation of ROBÒ.

INSTALLING THE CHARGING DOCK WITHOUT THE SELF-CLEANING BASE

Position the charging dock at least 100 cm away from stairs, empty zones and walls, so that ROBÒ can leave the charging dock freely.


Make sure that the floor is flat and that the rear part of the self-cleaning base on which the robot is inserted touches the wall.

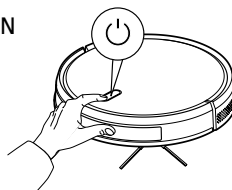
Make the electrical connection to power the charging dock as shown in the picture.



ACTIVATING / DEACTIVATING THE AUTOMATIC SELF-CLEANING FUNCTION

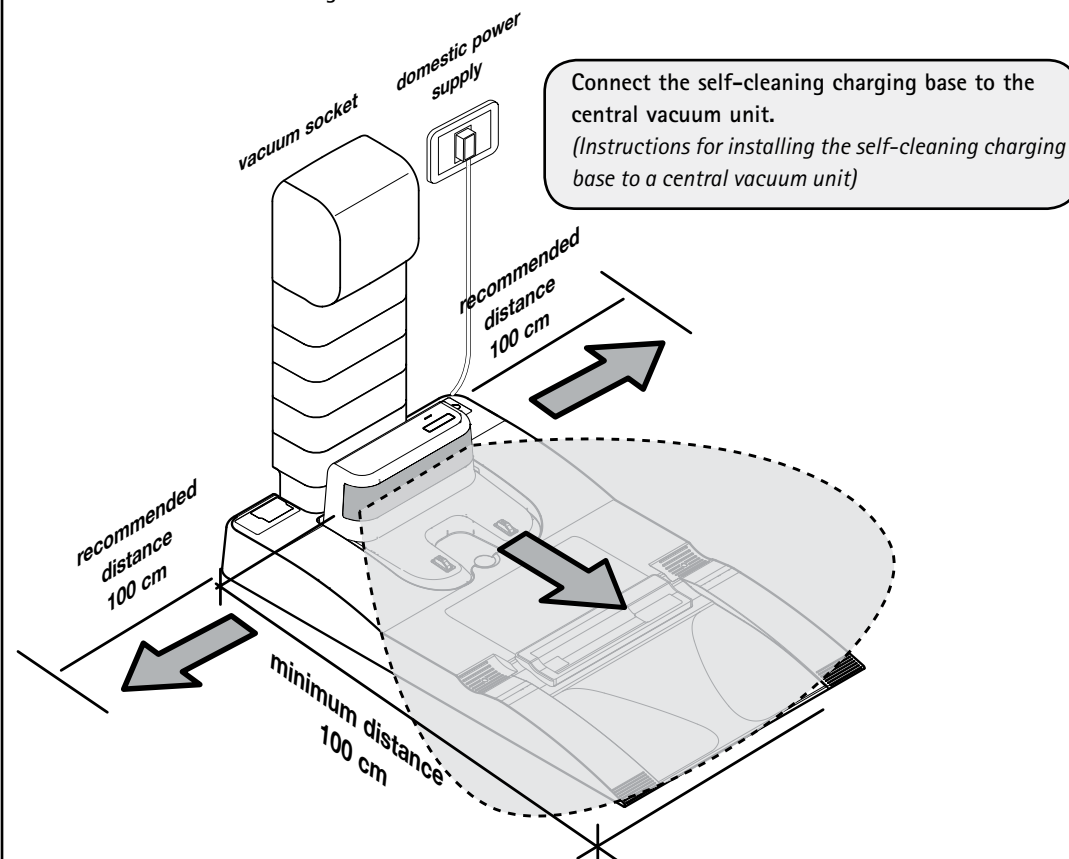
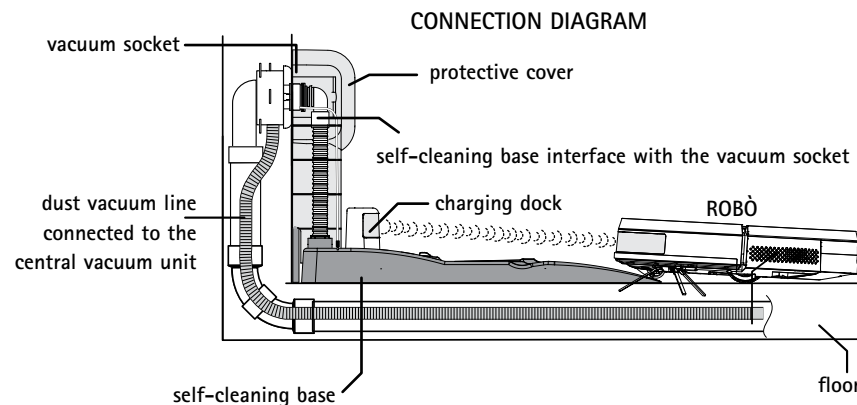
The self-cleaning function can only be performed with the self-cleaning base.

To disable this setting, move ROBÒ off the self-cleaning charging base and simultaneously press and hold for 3 seconds the  button and the front collision guard, or disable it via the TUBO' ROBÒ app.



INSTALLING THE CHARGING DOCK WITH THE SELF-CLEANING BASE

In this solution, the self-cleaning base is connected to a central vacuum unit to eliminate the dust collected by ROBÒ without the user's direct intervention.

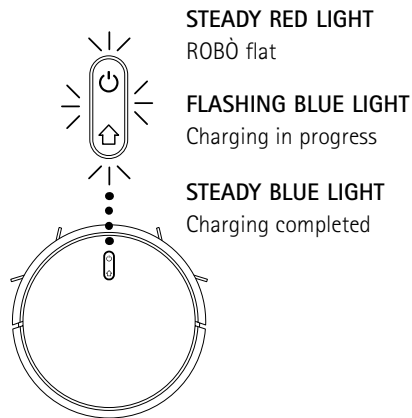


CHARGING THE BATTERY

FIRST ROBÒ CHARGE

When charging ROBÒ for the first time, place it on the charging dock until the battery is fully charged.

Once charging terminates, the flashing blue light on the push-button panel becomes steady.



WARNING
Leave ROBÒ to charge on the charging dock until the flashing blue light turns off.

TOTAL CHARGING TIME

If the battery is completely flat, it may take roughly 2 hours to charge completely.


LOW BATTERY LEVEL

If the battery level is below 20%, ROBÒ will not be able to function.

In such case, it must be placed manually on the charging dock and left there until the battery charges fully.

STAND-BY

Once ROBÒ has been fully charged, it enters the STAND-BY mode.

To reactivate ROBÒ, press the button  for 1 second.

BATTERY REPLACEMENT

When the battery is exhausted, it must be replaced with a new original one. The instructions for replacing the battery are included in the spare part's package.

PLEASE NOTE

If prolonged periods of non-use are expected, charge the battery fully, remove it and store it in a cool and dry place.

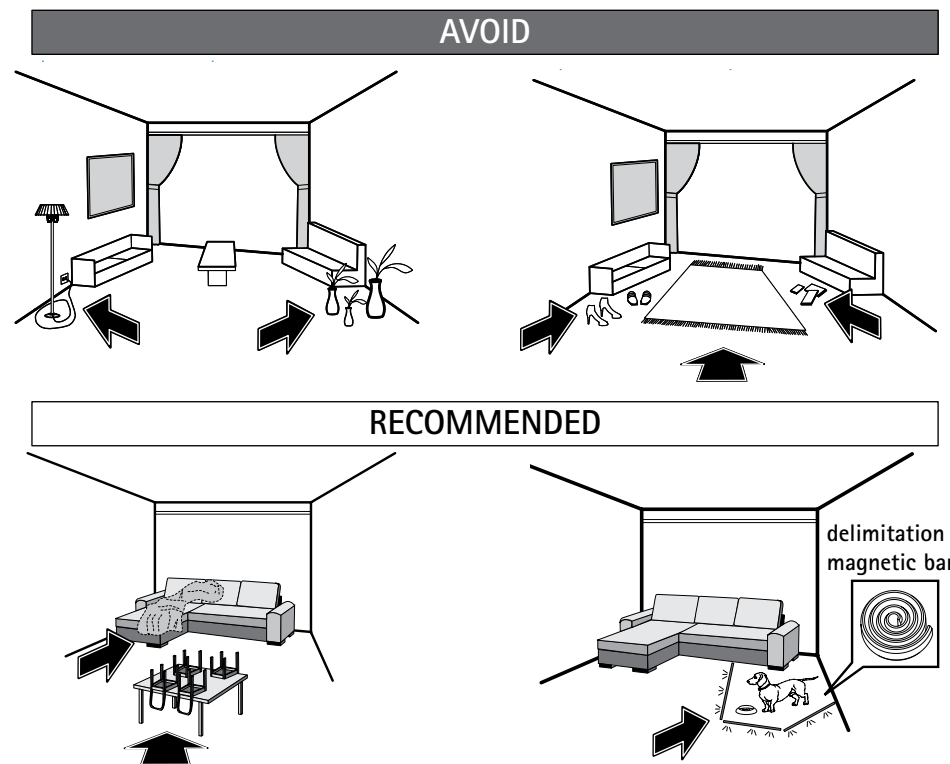


Lithium batteries constitute special solid waste that must be disposed of according to the applicable regulations.

TIPS FOR USE

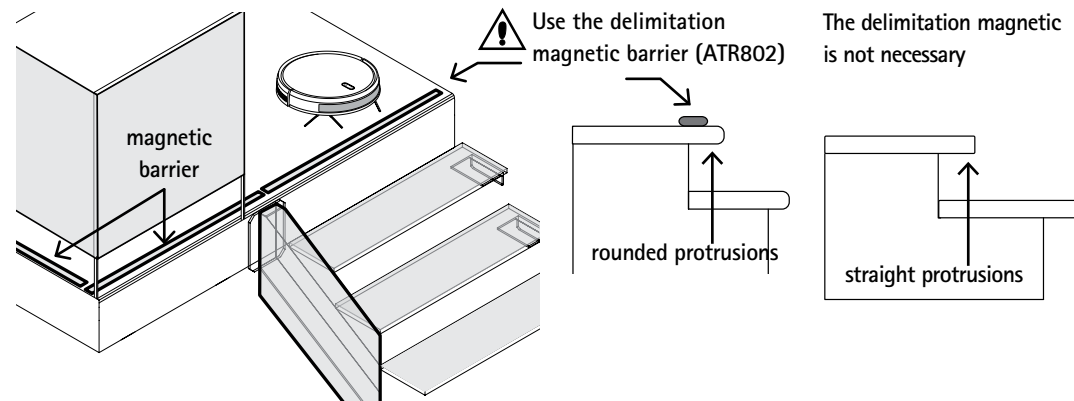
For improved cleaning efficiency, inspect the areas involved beforehand and prepare them as follows:

- Clear the surfaces of the home from any obstacles that can be struck during cleaning, move any objects lying in the way such as electrical cables, shoes, handbags with straps, magazines and newspapers, remove light rugs, vases and fragile furnishings, toys scattered on the floor, place chairs above the tables, raise curtains or sofa covers with fringes touching the floor, and lift bowls for pet food.
- Be careful with objects in precarious balance that can be struck by the robot directly or indirectly. Check that any open doors are not closed after colliding with ROBÒ, blocking the latter inside the room and preventing it from returning to the charging dock.
- ROBÒ performs its cleaning cycle regularly even if domestic animals are present. Any zones of the home to be excluded from ROBÒ's path can be delimited using the magnetic barrier accessory (supplied).



ANTI-FALL SENSORS

- ROBÒ is equipped with anti-fall sensors to stop it in presence of stairs (balconies, middle floor, etc...) Stairs with very rounded protrusions can create anti-fall sensors malfunction, in this case we recommend to use the delimitation magnetic barrier (ATR802).
- Anti-fall sensors do not guaranty that ROBÒ stops in the presence of balconies and middle floor, is compulsory to use a magnetic barrier (ATR802) or an adequate mechanical protection.



CLEANING PROGRAMMES


After it starts, ROBÒ automatically calculates the optimal cleaning route by choosing which path to take to cover all the accessible rooms.

ROBÒ travels through and cleans all rooms of the home without leaving any uncovered patches, guaranteeing thorough cleaning. By default it starts with the SMART program.

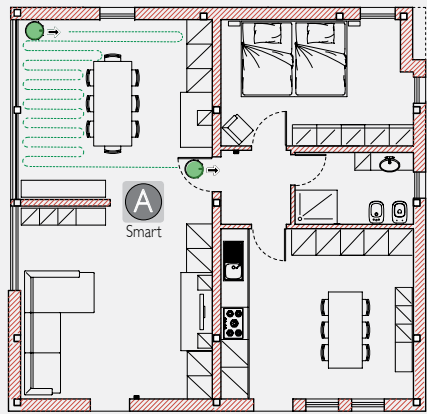
Once cleaning terminates, ROBÒ returns to its charging base, empties the dust container (if the self-cleaning base is mounted) and charges the battery automatically.


These programmes can also be activated via the TUBÒ ROBÒ app and from ATR806 remote control (optional)

EN

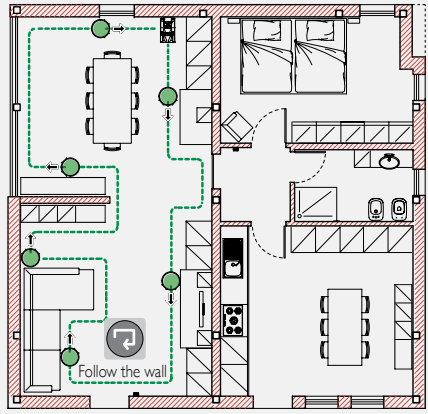
SMART PROGRAMME  **Smart**


In this programme, the robot cleans along parallel lines.




FOLLOW THE WALL PROGRAMME  **Follow the wall**

In this programme, ROBÒ cleans the perimeter of the walls of the room where it is located.

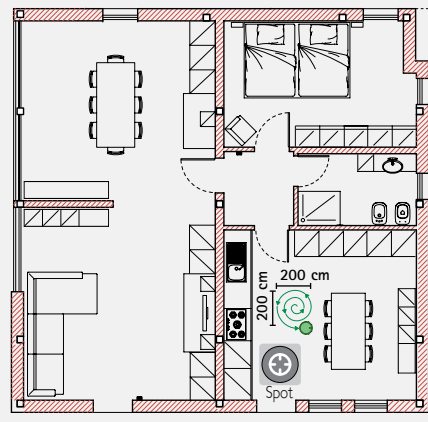


SPOT PROGRAMME  **Spot**

In this programme, an area measuring roughly 2 m² is cleaned rapidly in a circular direction, starting from a centre of rotation chosen by the user.

Place ROBÒ manually in the centre of the spot to be cleaned and activate the cleaning cycle by pressing the  button for 6 seconds.

Once cleaning terminates, ROBÒ will reposition itself in the centre of the cleaned area.



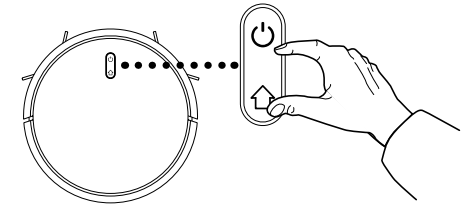
ROBÒ CONTROL MODES











ROBÒ has three control modes:

ROBÒ push-button panel - TUBÒ ROBÒ app - ATR806 Remote control (optional)

OPERATION WITH THE PUSH-BUTTON PANEL

The push-button panel allows for using the following control modes:



FUNCTION	BUTTONS ON ROBÒ
SWITCH-ON ROBÒ switches on (check the battery charge as explained on page 7)	 press the button for 6 seconds
CLEANING CYCLE START the SMART cleaning programme activates (starts with the self-cleaning charging base)	 press the button briefly
PAUSE / RESTART puts the cleaning programme in pause/restart mode	 press the button briefly
RETURN TO CHARGING BASE the robot returns to the charging base wherever it is located	 press the button briefly
DUST CONTAINER AUTOMATIC CLEANING (only with self-cleaning charging base)	 with ROBÒ mounted on the self-cleaning base, press the button twice rapidly. The central vacuum unit activates and the ROBÒ dust container empties
SPOT CLEANING PROGRAMME	 press the button for 3 seconds
REPEAT CLEANING CYCLE	 press the button twice
SELF-CLEANING FUNCTION DISABLING / ENABLING the automatic self-cleaning function is disabled / enabled again	 simultaneously press and hold for 3 seconds the  button and the front collision guard
SWITCH-OFF ROBÒ switches off with any set cleaning programme	 press the button for 6 seconds

EN

OPERATION WITH THE TUBÒ ROBÒ APP

To use the TUBÒ ROBÒ app with a smartphone/tablet, it is necessary to access the Internet through a Wi-Fi network.

To access the area dedicated to the TUBÒ ROBÒ app for Android and iOS platforms, scan the adjacent QR code.

REGISTER as requested by the procedure to complete the Wi-Fi configuration and access with your LOGIN credentials.

The TUBÒ ROBÒ app allows for using the following control modes:



to access the area dedicated to the TUBÒ ROBÒ app for Android and iOS platforms



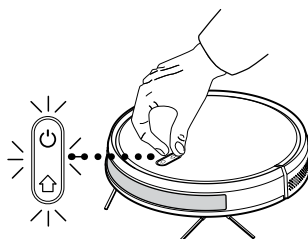
FUNCTION	SET UP
On/Off	On/Off
Start the cleaning cycle - SMART cleaning program	SMART - intelligent mode
Automatic cleaning (with self-cleaning base)	Enable - Disable
Dust container emptying	Start - cleaning on request
Return to the charging station	Returns to recharge
Edge cleaning program - FOLLOW THE WALL	FOLLOW THE WALL
SPOT cleaning program	SPOT
Adjust suction power: min / medium / max	Suction power
Stand by	Stand by
Search for ROBÒ	Search for a device
Records the cleaning cycles history (cleaning time and m ²)	Record
Timer (daily or weekly cleaning schedule)	Add schedule
Choice of water dosage level for floor washing	MOP water quantity

RESETTING THE Wi-Fi CONFIGURATION

If the smartphone or tablet does not connect to ROBÒ due to the configuration of the domestic router, or the password or for other reasons, the Wi-Fi settings of ROBÒ can be reset as explained below:

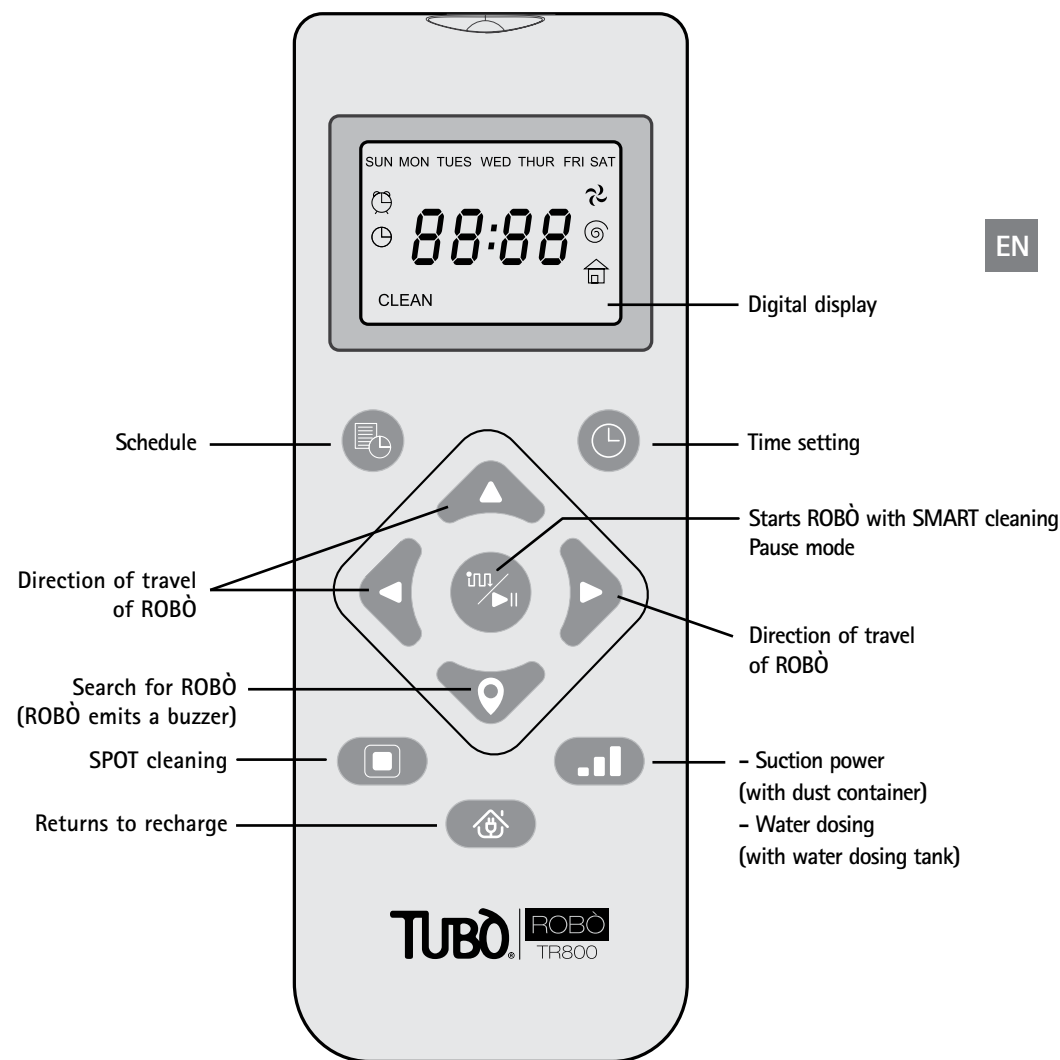
- 1 - simultaneously press the buttons until the following voice command is heard: **Wi-Fi has been reset.** The luminous indicator will start flashing purple.
- 2 - repeat the Wi-Fi configuration procedure.

The luminous indicator will start flashing purple



OPERATION WITH ATR806 REMOTE CONTROL (optional)

The remote control allows for using the following functions:



CLEANING MODES

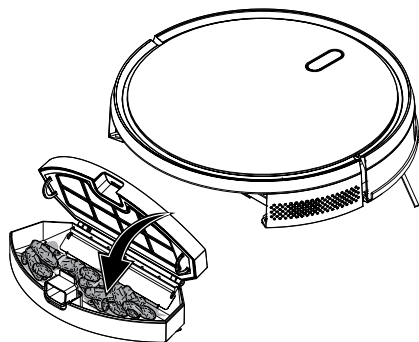
ROBÒ has two cleaning modes: **DUST REMOVAL (STANDARD) – FLOOR WASHING**

The modes are enabled automatically on the basis of the type of container/tank inserted on ROBÒ.

DUST REMOVAL (STANDARD)

ROBÒ cleans floor surfaces using the edge-sweeping side brushes and the main brush.

The dust collected is conveyed to the dust container which is then emptied automatically on the self-cleaning base, or manually by the end user.



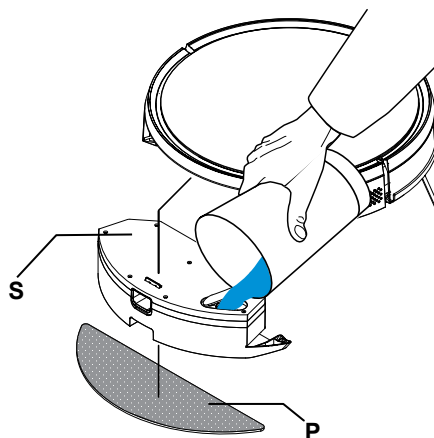
PLEASE NOTE

ROBÒ will not start unless the dust container is mounted on it.

FLOOR WASHING

ROBÒ cleans floor surfaces using the water contained in the tank (S) and the MOP micro-fibre cloth (P) which retains moisture depending on how much water was dispensed by ROBÒ.

With the TUBÒ ROBÒ app and the remote control, it is possible to choose the level of water dispensed to the MOP.



PLEASE NOTE

- when using the FLOOR WASHING mode, it is necessary to move the rugs along the cleaning route;

- the tank with dispenser must be filled completely with water alone (at 30°C) as indicated;

- at the end of the washing cycle, empty the tank of any residual water, wash the cloth used and mount the dust container back on.

WARNING

With the water tank inserted, ROBÒ collects dust with the brushes and conveys it to the suction channel without activating the suction turbine.

MAGNETIC BARRIER

ACCESSORY SUPPLIED (1 barrier supplied)

It is used to exclude rooms or areas of the home from the cleaning route covered by ROBÒ.

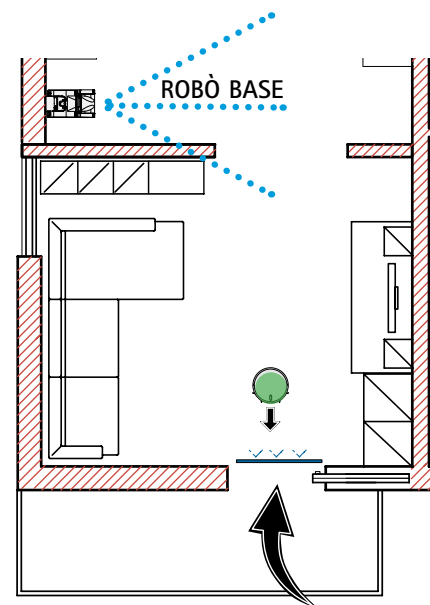
The sensor integrated on ROBÒ detects the magnetic barrier and stops the robot from crossing it.



MAGNETIC BARRIER

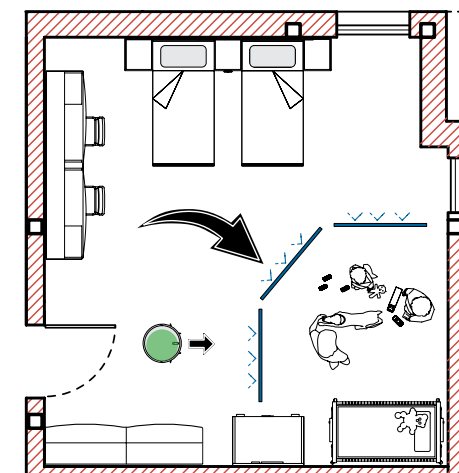
The supplied barrier is 1 m long.

EXAMPLES OF USE



NEAR BALCONIES

If ROBÒ is located far from the charging dock, it may lose the communication and continue cleaning the same zone without being able to return to the base, causing the battery to run out.



WITH MULTIPLE MAGNETIC BARRIERS

Multiple magnetic barriers laid in series can be used to delimit special areas to be excluded from ROBÒ's path.

ROUTINE MAINTENANCE

To guarantee optimal performances from ROBÒ, complete the single routine maintenance operations listed in this chapter.

The maintenance intervals listed in the table are subject to change in relation to the type of domestic environment, the presence of pet animals and how frequently the robot is used.

INDICATIVE ROUTINE MAINTENANCE SCHEDULE			
		with self-cleaning base	without self-cleaning base
dust container	empty the dust container	empties automatically when the robot returns to the self-cleaning base	after every use
self-cleaning base	clean thoroughly by removing dirt residues	every 10 cleaning cycles	--
primary filter HEPA filter sponge filter	clean each filter thoroughly by removing dirt residues, filters should not be washed	weekly visual inspection and clean when necessary	weekly visual inspection and clean when necessary
side brushes left (L) – right (R)	clean thoroughly by removing hair, threads and residues using the comb supplied	weekly visual inspection and clean when necessary	weekly visual inspection and clean when necessary
main brush	clean thoroughly by removing hair, threads and residues using the comb supplied	weekly visual inspection and clean when necessary	weekly visual inspection and clean when necessary
charging dock	clean the sensors on the front of the charging dock using a damp cloth	every 30 cleaning cycles	every 30 cleaning cycles
	clean the contacts of the charging dock using a damp cloth	every 20 cleaning cycles	every 20 cleaning cycles
sensors	clean all sensors on ROBÒ using a damp cloth	every 20 cleaning cycles	every 20 cleaning cycles
casters	clean thoroughly by removing hair, threads and dirt residues	every 10 cleaning cycles	every 10 cleaning cycles
tank with water dispenser	fill with water only	empty after every use	
MOP floor cloth	wash under running water	after every washing cycle	

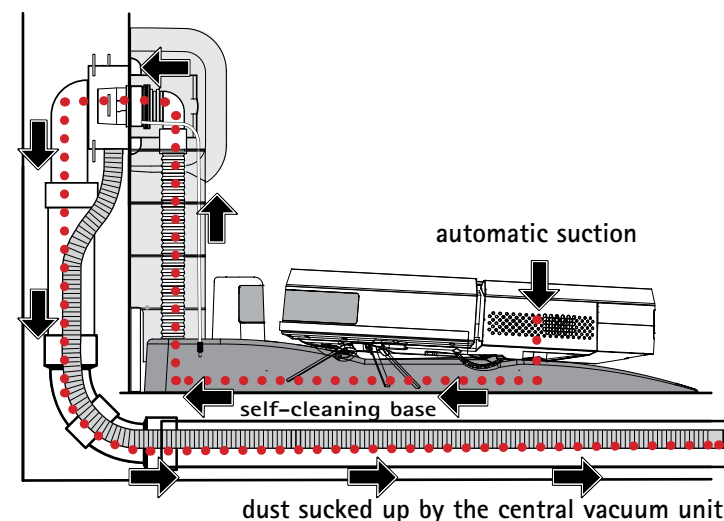


People who are sensitive to contact with dust should always wear personal protective equipment (suitable face mask and gloves) before cleaning the filters, brushes and dust container.

CLEANING THE DUST CONTAINER – (SELF-CLEANING FUNCTION)

WITH AUTOMATIC CHARGING BASE

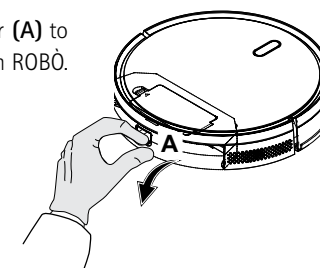
The dust container is cleaned automatically when ROBÒ returns to the self-cleaning charging base.



PERIODIC INSPECTION OF THE DUST CONTAINER

We recommend periodically checking the dust container manually and clearing it thoroughly from any materials not sucked up by the central vacuum unit.

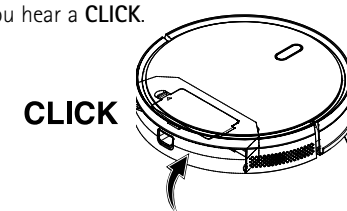
1 - Press the opening/closing lever (A) to remove the dust container from ROBÒ.



2 - Open the dust container, empty it completely and clean it with a cloth.



3 - Press the lever (A) again and insert the container until you hear a CLICK.



CLEANING / REPLACING THE FILTERS

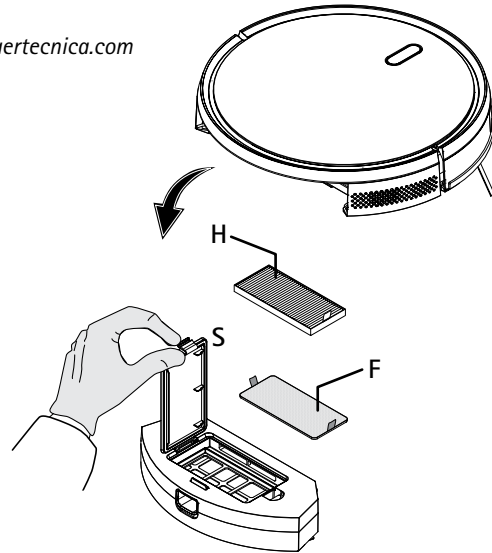
Visit the tutorial area dedicated to ROBÒ on www.aertecnica.com

HEPA FILTER AND SPONGE FILTER

1 - Remove the dust container and open the flap (S) of the filter compartment.

2 - Extract the HEPA filter (H) and the sponge filter (F).

3 - Clean each filter thoroughly by removing dirt residues.



EN

WARNING

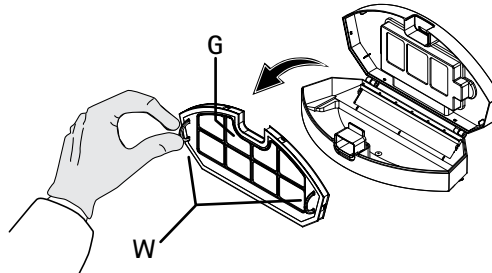
Filters should not be washed

PRIMARY FILTER

1 - Open the dust container, empty it and clean it thoroughly.

2 - Extract the primary filter (G) by pulling the two rings on the side (W).

3 - Clean the filter thoroughly by removing dirt residues.

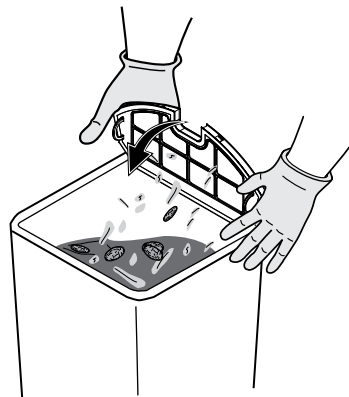


WARNING

Filters should not be washed



Wear personal protective garments before emptying the dust container or cleaning the filters and brushes.



CLEANING / REPLACING THE BRUSHES

Visit the tutorial area dedicated to ROBÒ on www.aertecnica.com

We recommend using the comb (C) supplied with ROBÒ.

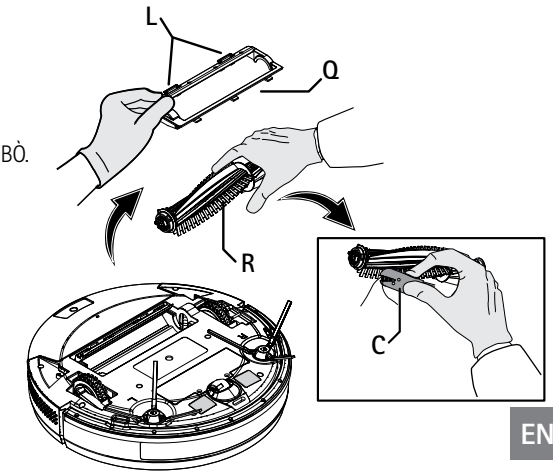
CLEANING THE MAIN BRUSH

1 - Open the cover (Q) using the two levers (L).

2 - Extract the main brush (R) from its housing.

3 - Thoroughly clean the bristles of the brush by removing hair, threads and residues with the comb (C) supplied.

4 - Put the brush back into its housing and close the cover.

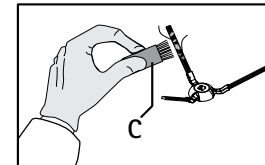


EN

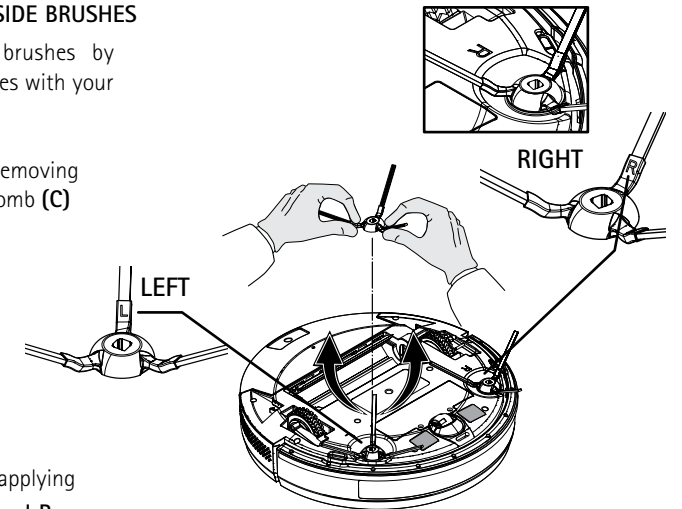
CLEANING THE EDGE-SWEEPING SIDE BRUSHES

1 - Extract the edge-sweeping brushes by simultaneously pulling the side bristles with your hands.

2 - Thoroughly clean the bristles by removing hair, threads and residues with the comb (C) supplied.



3 - Put the brushes back in place by applying pressure and observing the L (Left) and R (Right) positions indicated on the bristle supports.



WARNING

Check the integrity of the brushes and replace them if they are broken.



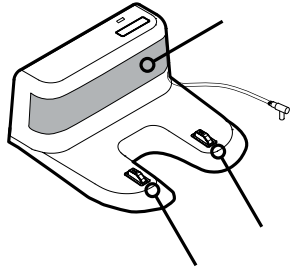
Wear personal protective garments before emptying the dust container or cleaning the filters and brushes.

CLEANING THE SENSORS

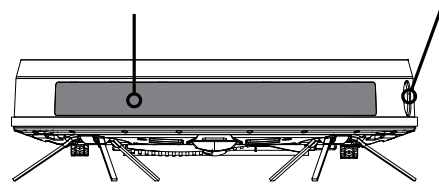
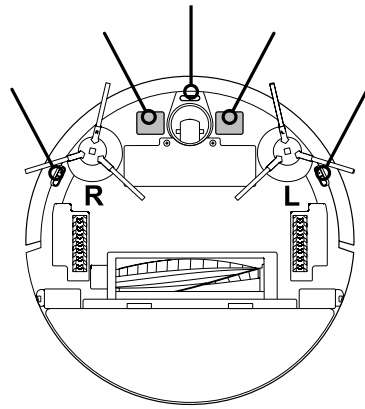
Visit the tutorial area dedicated to ROBÒ on www.aertecnica.com

Use a damp cloth to clean all the sensors and indicated charging contacts on ROBÒ and on the charging dock.

Do not use solvents or chemical products.



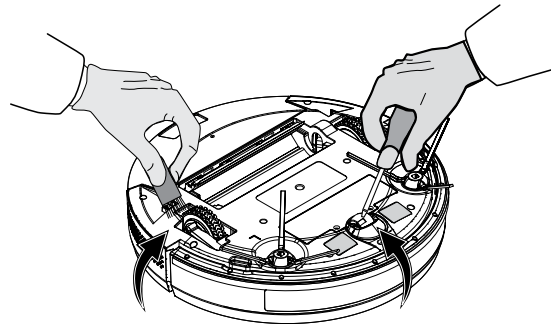
EN



CLEANING THE WHEELS

Thoroughly clean the wheels by removing hair, threads and residues using the comb supplied.

Use a screwdriver to extract the front wheel and clean the residues properly, as shown in the picture.



WARNING

Check the integrity of the brushes and replace them if they are broken.



Wear personal protective garments before emptying the dust container or cleaning the filters and brushes.

TANK WITH WATER DISPENSER

Before using the FLOOR WASHING mode, the tank with the water dispenser must be filled with water and then emptied at the end of the washing cycle.

TANK FILLING

1 - Extract the dust container (A) to insert the tank with the water dispenser (B).

2 - Open the cap (T) located on the top side of the tank.

3 - Pour water into the tank using a suitable container (W) and close the cap.

WARNING

The tank with dispenser must be filled with water alone (at 30°C).

INSERTING THE MICRO-FIBRE CLOTH (MOP)

4 - Apply the floor mop provided (P) on the bottom side of the tank (B), making sure that the strips adhere properly to the Velcro fasteners (D).

6 - Insert the tank again all the way down until you hear a CLICK.

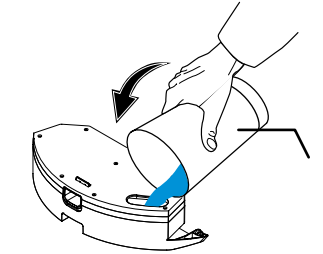
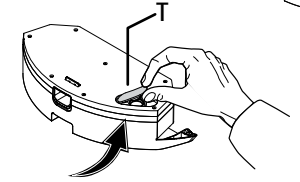
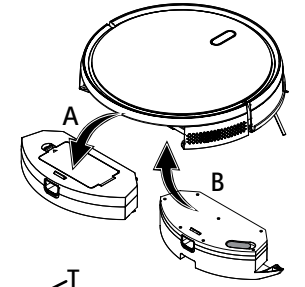
ROBÒ will now be ready to wash the floors.

WARNING

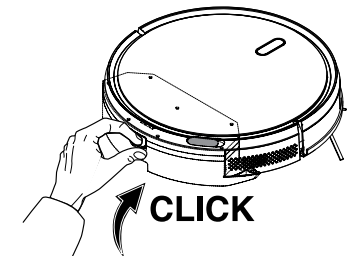
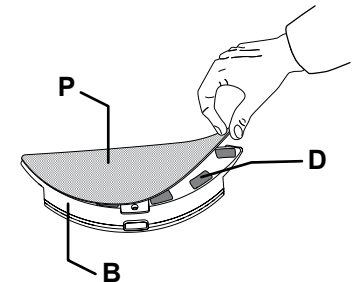
Once the washing cycle terminates, empty the tank of any residual water and wash the micro-fibre cloth.

PLEASE NOTE

With the TUBÒ ROBÒ app it is possible to choose the level of water dispensed to the MOP.



EN



TROUBLESHOOTING

The following table lists a series of inconveniences that may occur when using ROBÒ. If the user cannot solve problem, contact Aertecnica (in Italy only) or the authorised foreign retailer.

EN

PROBLEM	CAUSE	ACTION
ROBÒ does not clean	Main brush clogged	Check for any obstructions and clean the main brush
	Main brush worn out	Replace the brush
	Edge-sweeping side brushes worn out	Replace the brushes
	Filters very dirty or damaged	Clean the filters or replace them
ROBÒ does not wash the floors	Insufficient water	Check the water in the tank
	Micro-fibre cloth worn out; with a worn cloth, water will not be dispensed evenly resulting in streaks and dripping	Replace the micro-fibre cloth
	Limescale residues inside the floor mop tank	Replace the floor mop tank or remove the limescale
	Other problem	Contact Aertecnica (<i>for Italy only</i>), or the authorised foreign retailer
ROBÒ blocks during cleaning	Edge-sweeping side brushes blocked	Check whether any filaments or objects are blocking their rotation
	Main brush blocked	Check whether any filaments or objects are blocking its rotation
	The anti-fall sensor is dirty	Clear the sensor from any dust or debris
	The side sensor is dirty	Clear the sensor from any dust or debris
	The front sensor is dirty	Clear the sensor from any dust or debris
	The front collision guard is jammed	Strike the collision guard repeatedly to remove any debris
	Side wheels blocked	Clear the side wheels from any dust or debris Push the wheels in and out and check that they turn freely
	Anti-fall sensors irradiated by direct sunlight. The presence of direct sunlight under the ROBO 'body can activate false alarms to the protection sensors.	It is recommended to shade the environment with curtains or use the robot at times of the day when solar radiation is weak.

EN

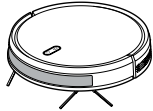

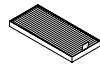

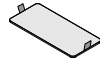















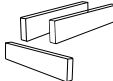



PROBLEM	CAUSE	ACTION
ROBÒ does not return to its base	The charging dock is not powered	Check the power supply connection
	The communication sensor of the charging dock is dirty	Clear the sensor from any dust or debris
	ROBÒ communication sensor dirty	Clear the sensor from any dust or debris
	Other problem	Contact Aertecnica (<i>for Italy only</i>), or the authorised foreign retailer
With ROBÒ on the self-cleaning base for emptying the dust container, the central vacuum unit does not start	Connection problem between the charging dock and self-cleaning base	Verify whether the connector for the central vacuum unit activation consent is properly connected on the self-cleaning base
	Connection problem between the vacuum socket and self-cleaning base	Check that the activation fitting is properly inserted on the vacuum socket
	Connection problem regarding the central vacuum unit activation consent	If there is a wireless system Verify whether the transmitter is correctly inserted on the self-cleaning base: at the start and end of the dust container emptying cycle, the transmitter's LED flashes red If there is a wireless system Check the pairing configuration between the transmitter and receiver
	Other problem	Contact Aertecnica (<i>for Italy only</i>), or the authorised foreign retailer
During the automatic emptying of the dust container, the valve on the base fails to open	Connection problem concerning the activation consent between the charging dock and the base	Check that the charging dock and base are properly connected to one another
	Valve obstructed	Check for any debris on the valve and eliminate it
	Other problem	Contact Aertecnica (<i>for Italy only</i>), or the authorised foreign retailer
When ROBÒ returns to the self-cleaning base, it does not automatically activate emptying of the dust container	The automatic cleaning function of the dust container is disabled	Enable the container's automatic cleaning function (see instructions on page 6)
	The communication sensor of the charging dock is dirty	Clear the sensor from any dust or debris
	Other problem	Contact Aertecnica (<i>for Italy only</i>), or the authorised foreign retailer



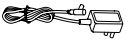

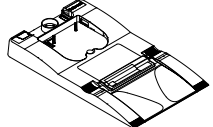

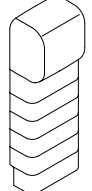









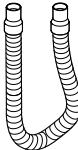

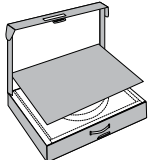

ROBÒ DISPOSAL

The regulations governing the disposal and demolition of ROBÒ, its components and any polluting materials and substances change in relation to the country of final use.

We recommend contacting the authorised agencies and bodies and observing the applicable regulations.

EN

		WEEE COLLECTION CENTRE
		UNSORTED WASTE
		UNSORTED WASTE
		UNSORTED WASTE
		UNSORTED WASTE
		WEEE COLLECTION CENTRE
		UNSORTED WASTE
		UNSORTED WASTE
		UNSORTED WASTE
		WEEE COLLECTION CENTRE
		RECYCLED (PLASTIC POLYSTYRENE)
		RECYCLED (PLASTIC BAGS)

		WEEE COLLECTION CENTRE
		WEEE COLLECTION CENTRE
		WEEE COLLECTION CENTRE
		RECYCLED (PLASTIC)
		WEEE COLLECTION CENTRE
		RECYCLED (PLASTIC)
		WEEE COLLECTION CENTRE
		RECYCLED (PLASTIC)
		RECYCLED (PLASTIC)
		RECYCLED (PAPER)

EN

The descriptions and illustrations may vary. Aertecnica S.p.A. reserves the right to make changes to the product and to the relative technical documentation without prior notice.

.....

TECHNICAL ASSISTANCE

For any technical problem and to request spare parts, contact Aertecnica (*for Italy only*) or the authorised foreign retailer.

We advise the user to always provide the following details related to ROBÒ:

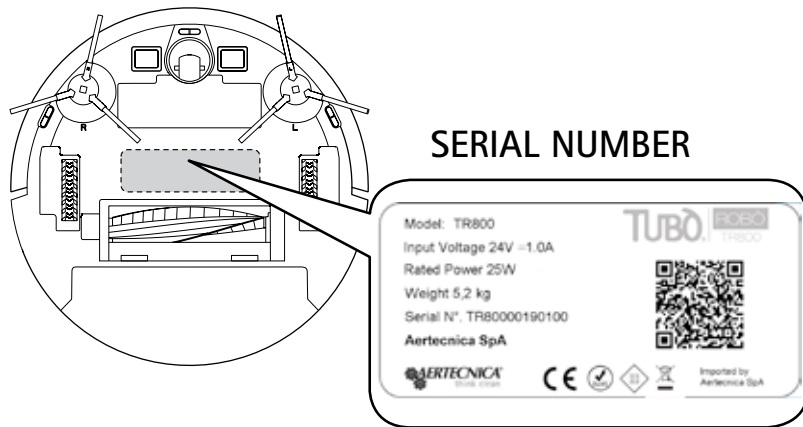
MODEL: TR800

SERIAL NUMBER OF THE PRODUCT:

indicated on the nameplate affixed to the bottom side of ROBÒ.

DATE OF PURCHASE:

including detailed information on the issues encountered.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer, AERTECNICA S.p.A., with registered office in Via Cerchia di Sant'Egidio 760, 47521 Cesena (FC) - ITALY

WITH REFERENCE TO:

Robot vacuum cleaner and floor mop with charging base for central vacuum unit

SERIES: ROBÒ

MODELS: TR800 / KTR800A

HEREBY DECLARES THAT

the models indicated in the state in which they were placed on the market, with the exception of added components and/or operations carried out subsequently by the end user

CONFORM

To Directive 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and subsequent amendments and additions.

To Directive 2014/35/EU (Low-Voltage Directive) and subsequent amendments and additions.

To Directive 2014/53/EU (Direttiva RED) and subsequent amendments and additions

To Directive 2011/65/EU (Direttiva RoHS) and subsequent amendments and additions

To Directive 2002/96/EC (Direttiva WEE) and subsequent amendments and additions

To Directive 1907/2006/EC (Direttiva REACH) and subsequent amendments and additions

APPLIED HARMONISED STANDARDS:

IEC 60335-2-2:2009, AMD1:2012, AMD2:2016 in according with IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2010, AMD1:2013, COR1:2014

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 in according with EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Cesena, 20 September 2019

The Declarant

Daniele Golinucci

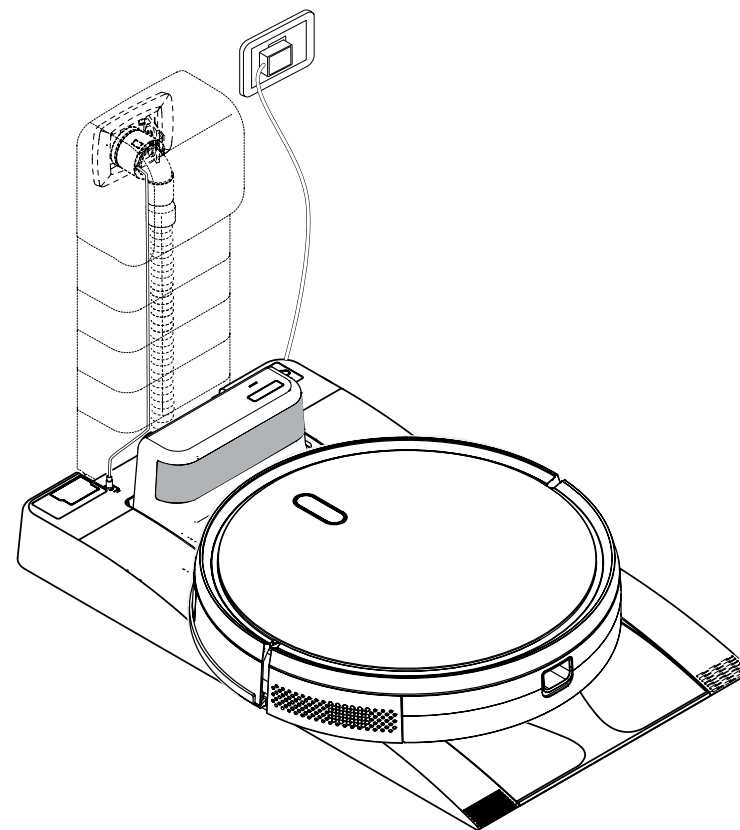


AERTECNICA S.p.A. Via Cerchia di S. Egidio, 760
47521 Cesena (FC) Italy

Tel. +39 0547 637311
Fax +39 0547 631388

info@aertecnica.com
www.aertecnica.com

MANUEL D'UTILISATION
ROBÒ ASPIRATEUR ET LAVEUR TR800



FR - ATTENTION : LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIERE UTILISATION

SCANNER LE CODE QR



Pour accéder à la zone dédiée à l'App
TUBÒ ROBÒ sur plateforme Android et iOS



FR

VISITEZ

www.aertecnica.com

Pour recevoir toutes les informations
concernant l'utilisation et l'entretien de
TUBÒ ROBÒ



Zone Tutorial

ENREGISTREZ LA GARANTIE ON-LINE
sur www.aertecnica.com

Activez immédiatement la Garantie de
votre ROBÒ (valable seulement en Italie)

*Nous vous souhaitons la bienvenue dans
l'univers de ROBÒ, votre Assistant de
confiance !*

*Nous vous remercions pour avoir choisi la
qualité Aertecnica pour l'entretien de votre
maison et de votre lieu de travail.*

*Depuis 1985 notre objectif est de vous
offrir le meilleur de la technologie pour
vivre agréablement dans des lieux plus
propres et plus sains. Gérer régulièrement
et correctement les poussières des lieux
rend l'air que nous respirons plus sain pour
la santé, voici pourquoi nous avons créé le
système Tubò et son meilleur allié ROBÒ.*

*Pour obtenir un nettoyage optimal nous vous
conseillons de lire ce manuel, peu de temps
suffit! Votre ROBÒ TR800 est silencieux,
puissant... Il vous surprendra.*

*Faites-nous part de votre avis sur TUBÒ
ROBÒ. Nous sommes une entreprise
dynamique, votre opinion est précieuse pour
améliorer nos produits.*

*Notre équipe sera heureuse de recueillir
vos commentaires et les utilisera pour
rendre ROBÒ encore plus performant. Nous
travaillons pour améliorer votre quotidien.*

Merci encore pour nous avoir choisi

Aertecnica S.p.A

INDEX DU MANUEL

INFORMATIONS GENERALES

- 3 Sécurité et Utilisation
- 3 Batterie et Rechargement
- 4 Garantie
- 4 Enregistrer la Garantie en ligne
- 4 Contenu de l'emballage
- 5 Description des Composants

INSTALLATION

- 6 Installation de la Station de rechargement
sans base autonettoyante
- 6 Installation de station de rechargement
automatique avec base autonettoyante
- 7 Rechargement Batterie
- 7 Conseils pour l'utilisation
- 7 Capteurs anti-chutes

PROGRAMMES DE NETTOYAGE

- 8 Smart
- 8 Follow the wall
- 8 Spot

FONCTIONS DE ROBÒ

- 8 Fonctions sur le clavier
- 9 Fonctions sur l'App TUBÒ ROBÒ
- 9 Fonctions sur la télécommande

FONCTIONS NETTOYAGE

- 10 Nettoyage des poussières
- 10 Lave-sols

ENTRETIEN ORDINAIRE

- 11 Tableau d'entretien ordinaire
- 11 Nettoyage du bac à poussières
- 12 Nettoyage /Substitution des filtres
- 12 Nettoyage /Substitution des brosses
- 13 Nettoyage des capteurs et roues
- 13 Bac à eau doseur
- 14 Solution des problèmes
- 15 Elimination de ROBÒ
- 16 SAV

FR

INFORMATIONS GENERALES

SECURITE ET UTILISATION

• Lire attentivement le manuel avant la première utilisation de ROBÒ. Suivre toutes les instructions de sécurité, d'utilisation et d'entretien. Conserver le manuel en cas de nécessité. Suivre toutes les indications vocales de ROBÒ, les recommandations pour la batterie et pour la station de rechargement.

• ROBÒ ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou par des personnes ayant des problèmes physiques, sensoriels ou mentaux. Les personnes inexpertes ou sans formation préalable doivent être accompagnées par une personne responsable de leur sécurité.

• Le robot n'est pas un jouet. Surveiller et éloigner les enfants et les animaux domestiques lorsque ROBÒ fonctionne.

• Ne pas ouvrir les parties électriques du robot, la batterie ou la station de rechargement. Vérifier que la tension électrique du propre réseau est compatible avec la tension nominale de la station de rechargement en dotation.

• ROBÒ a été conçu exclusivement pour être utilisé dans des lieux résidentiels internes. Ne pas utiliser ROBÒ pour recueillir des matériaux en combustion ou des cendres incandescentes.

• Ne pas utiliser ROBÒ pour aspirer des liquides, des détergents, des solvants ou autres substances chimiques à part celles indiquées dans le chapitre Entretien ordinaire. Ne pas utiliser le réservoir avec doseur et le chiffon en microfibre pour nettoyer les tapis.

• Avant d'utiliser le robot recueillir sur le sol les objets fragiles, les vêtements, les chaussures, les journaux et les revues, les rubans, les cordes et les rideaux qui pourraient entraver ou empêcher ROBÒ d'exécuter son cycle de nettoyage.

• Elever du sol les câbles d'alimentation ou les objets branchés aux câbles qui pourraient être emportés par ROBÒ ou abimés durant la chute ou le renversement.

• Ne pas mettre des animaux ou des objets sur ROBÒ.

• Ne pas vaporiser de liquides sur ROBÒ.

• Si la zone de nettoyage inclut balcon, balustrades et mezzanines avec saillies très arrondies, utiliser la barrière magnétique virtuelle pour empêcher un dysfonctionnement des capteurs anti-chutes, et garantir un fonctionnement en toute sécurité.

• ROBÒ ne contient pas de composants pouvant être réparés par l'utilisateur final.

• Pour le SAV contacter le Revendeur autorisé à l'étranger.

BATTERIE ET RECHARGEMENT

• Utiliser uniquement l'alimentateur original pour recharger ROBÒ. Le produit ne doit pas être utilisé avec aucun autre alimentateur. L'utilisation de tout autre alimentateur annulera immédiatement la garantie.

• Si le câble ou la prise de l'alimentateur sont endommagés ils doivent être substitués par une pièce de rechange originale.

• Utiliser uniquement les batteries originales pour ROBÒ TR800.

• La station de rechargement doit être installée dans des lieux couverts et abrités de la pluie et des orages.

• En cas d'orage protéger la station de rechargement contre les décharges électriques.

• Ne pas toucher la station de rechargement avec les mains mouillées.

• Vérifier que la tension nominale du réseau domestique est compatible avec la tension nominale de l'alimentateur en dotation.

• Enlever ROBÒ de la station de rechargement avant d'exécuter les opérations de nettoyage ou d'entretien.

• Avant chaque utilisation, vérifier que la batterie n'a pas de pertes et qu'elle n'est pas endommagée.

• La batterie doit être enlevée avant l'élimination de ROBÒ.

• Ne pas laisser la batterie à proximité de sources de chaleur.

• Ne pas immerger la batterie dans du liquide.

• Le SAV doit être fait par des personnes agréées. ROBÒ ne contient pas de composants pouvant être réparés par l'utilisateur final.

FR

FR

GARANTIE

Condition de garantie en Italie

AERTECNICA garantit ROBÒ TR800 pour une durée de 24 mois à partir de la date d'achat indiquée sur la facture ou sur le ticket de caisse).

Sans ticket de caisse ou sans facture qui certifie la date de l'achat, la garantie sera de 24 mois à partir de la vente de ROBÒ TR800 part AERTECNICA.

Les conditions de garantie sont celles prévues par la réglementation de l'Union Européenne (UE) en vigueur. En cas de litige, le tribunal compétent sera uniquement celui de Forlì-Cesena (ITALIE).

FR

Conditions de garantie pour les Pays UE

Au sein des Pays de l'Union Européenne, la garantie légale sera à la charge de la Société importatrice.

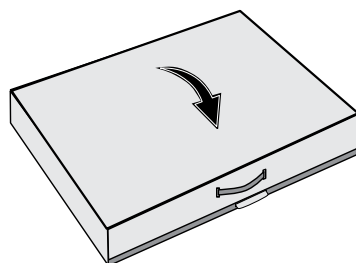
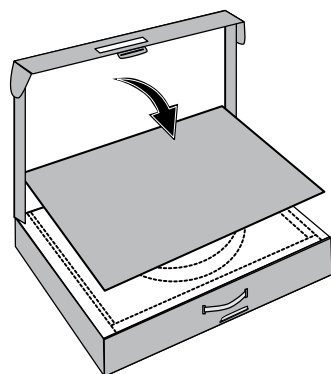
Conditions de garantie pour les Pays non UE

Au sein des pays ne faisant pas partie de l'Union Européenne, la garantie légale sera à la charge de la Société importatrice et les conditions de garantie seront celles prévues par le règlement en vigueur dans le pays d'importation.

.....

REMARQUE

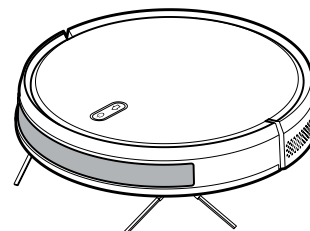
Conserver l'emballage d'origine pour un éventuel envoi pour SAV ou pour une demande de rétraction.



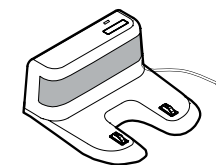
CONTENU DE L'EMBALLAGE

Après ouverture de l'emballage vérifier que les composants suivants soient présents:

ROBÒ



ROBÒ TR800



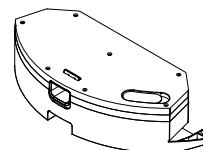
Station de rechargement



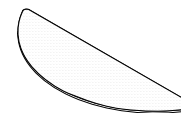
Câble électrique

FR

ACCESSOIRES



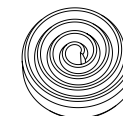
Bac à eau doseur



Chiffon pour laver les sols

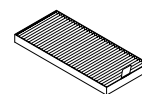


Peigne pour nettoyage des brosses

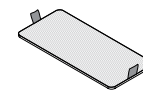


Barrière magnétique de délimitation

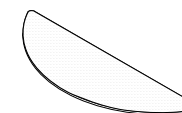
RECHANGES



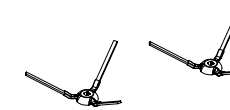
Filtre HEPA



Filtre éponge



Chiffon pour laver les sols



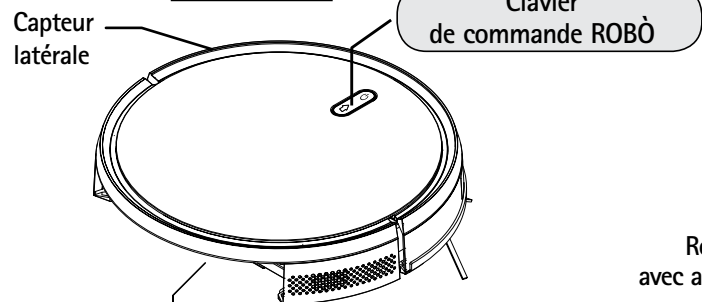
Brosse latérales pour les bords

DESCRIPTION DES COMPOSANTS

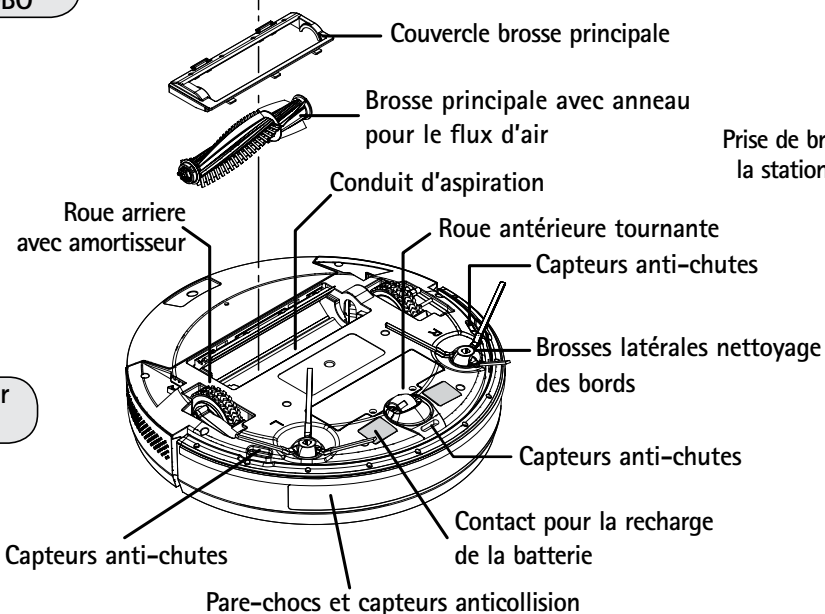
FR

FR

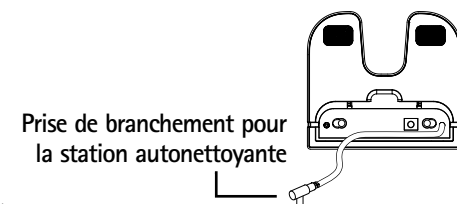
VUE DU HAUT



VUE DU DESSOUS



Station de rechargement ROBÒ



VUE DU DESSOUS

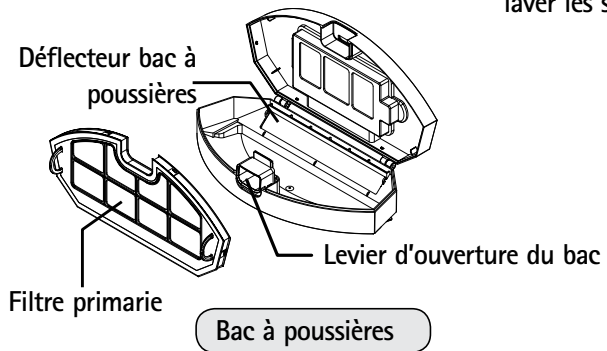
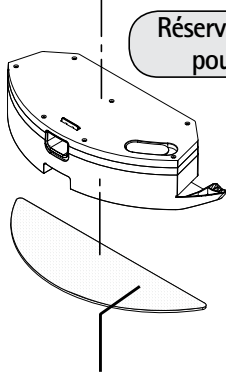
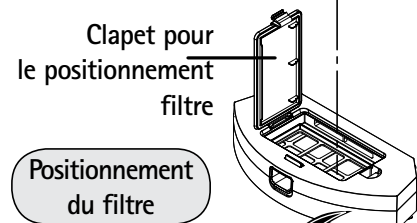
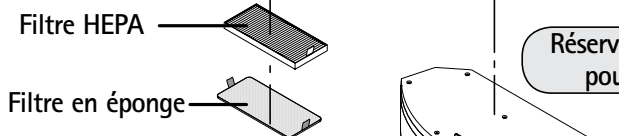
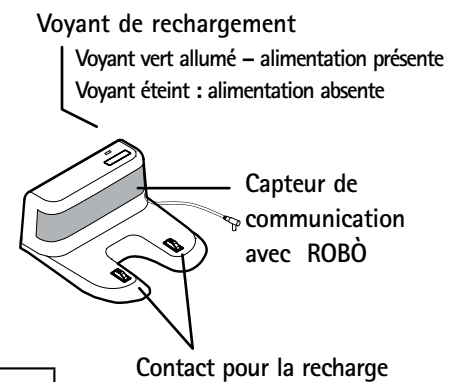
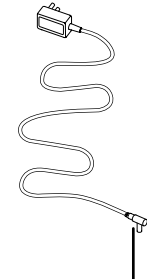


TABLEAU TECHNIQUE ROBÒ

Alimentation de la station de rechargement	Volt (Vac)	AC100-240V DC 24-1A
Puissance moteur TR800	Watts (W)	25
Fréquence	Hz	50/60
Batterie au lithium	mAh	2600
Hauteur	cm	8,5
Diamètre	cm	35
Niveau de bruit**	dB	<65
Système de rechargement TR800	Automatique grâce à la station de rechargement	
Vidange du bac à poussières	Automatique grâce à la station autonettoyante	
	Manuelle grâce à extraction du bac	
Compatibilité Systèmes d'exploitation	IOS Android	
Compatibilité dispositifs d'assistance	Amazon Echo	Google Home
Messages vocaux	Anglais	

** durant l'aspiration maximum des sols

Alimentation 220V



Contact de branchement station de rechargement

INSTALLATION

CONDITIONS DE L'ENVIRONNEMENT DOMESTIQUE

Pour obtenir un résultat optimal la température de l'environnement domestique doit être comprise entre 10 et 40°C.

REMARQUE

Eviter les rayons solaires directs sur la station de rechargement. Ceux-ci pourraient entraver la communication et empêcher ROBÒ de fonctionner correctement.

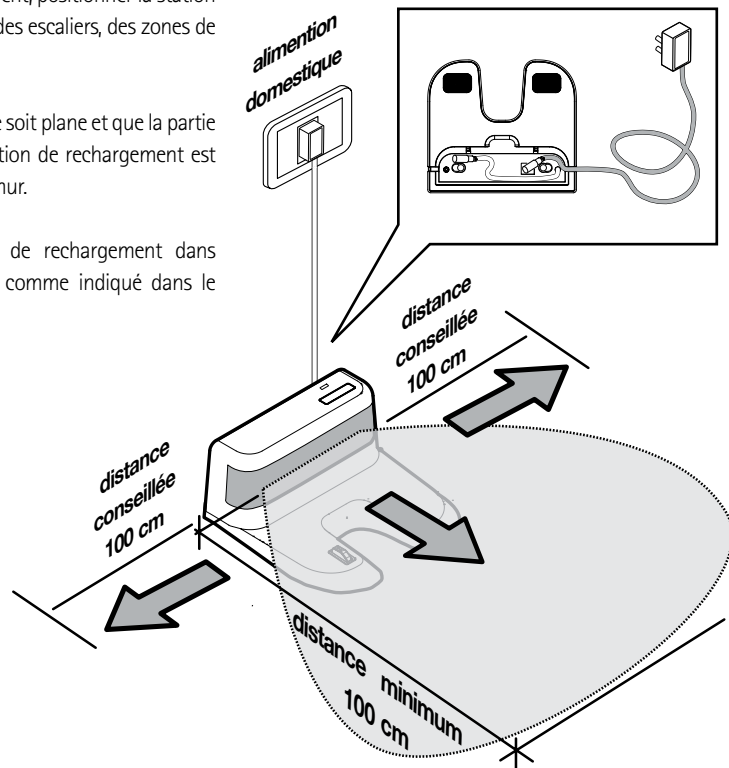
INSTALLATION DE LA STATION DE RECHARGEMENT SANS BASE AUTONETTOYANTE

Pour permettre à ROBÒ de sortir aisément de la station de rechargement, positionner la station à minimum 100 cm des escaliers, des zones de vide et des murs.


Vérifier que la surface soit plane et que la partie postérieure de la station de rechargement est bien appuyée sur le mur.

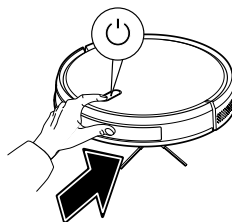
Brancher la station de rechargement dans une prise électrique comme indiqué dans le schéma.

BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION DE LA STATION DE RECHARGEMENT



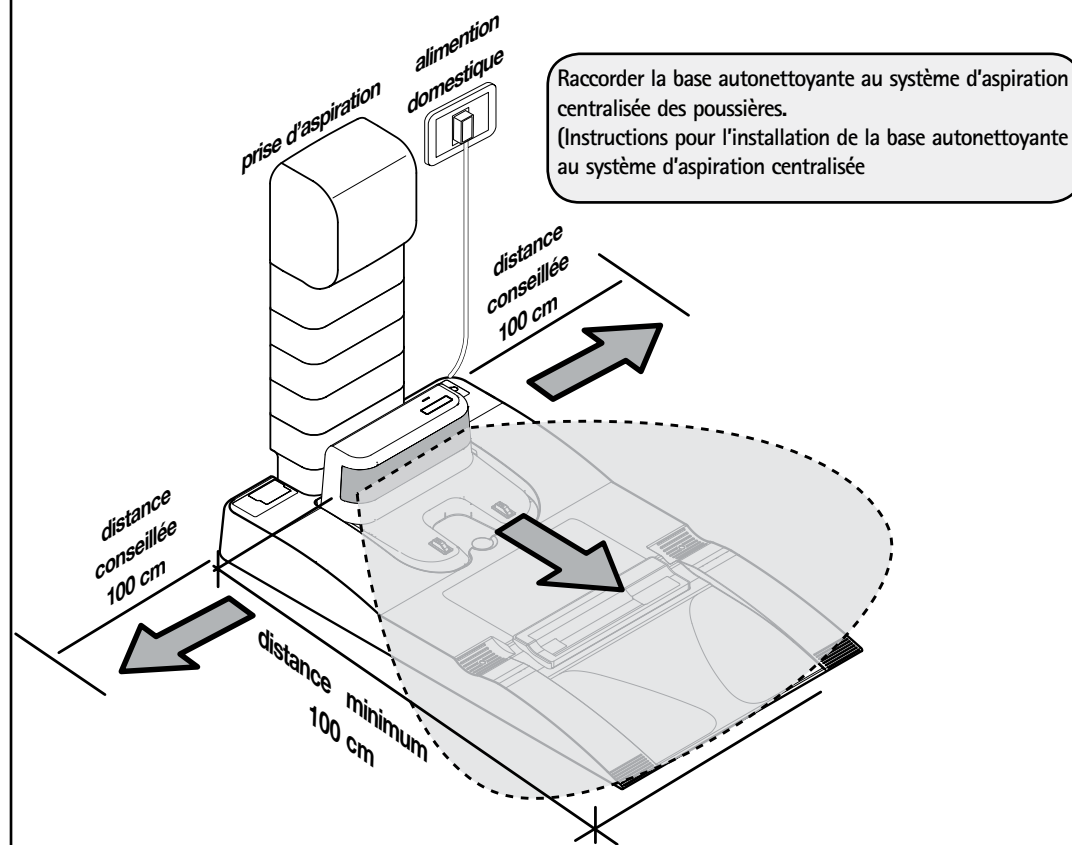
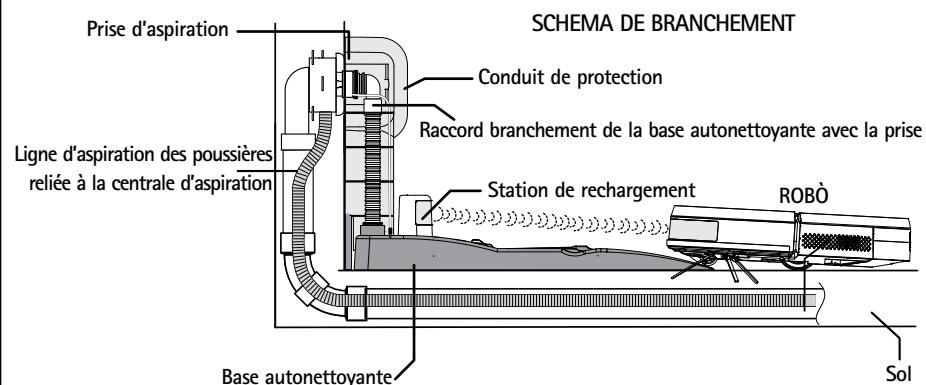
ACTIVATION / DESACTIVATION AUTONETTOYAGE

Il est indispensable d'utiliser la base autonettoyante avec la fonction auto-nettoyage configurée. Pour activer cette fonction, ôter ROBÒ de la base autonettoyante et appuyer simultanément sur le bouton  et sur le pare-chocs frontal pendant 3 sec. Il est possible de désactiver l'auto nettoyage depuis l'application TUBÒ ROBÒ.



INSTALLATION DE LA STATION DE RECHARGEMENT AVEC BASE AUTONETTOYANTE

Pour utiliser la base autonettoyante il est nécessaire de la brancher à un système d'aspiration centralisée, la centrale d'aspiration sera utilisée pour éliminer les poussières recueillies par ROBÒ sans l'intervention directe de l'utilisateur.



RECHARGEMENT BATTERIE

PREMIERE RECHARGE DE ROBÒ

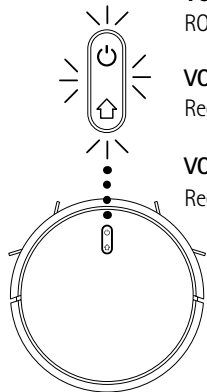
Durant la première recharge, positionner ROBÒ sur la station de rechargement jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

Lorsque la batterie est complètement chargée le voyant bleu du clavier arrête de clignoter et devient fixe.

VOYANT ROUGE FIXE
ROBÒ déchargé

VOYANT BLEU CLIGNOTANT
Recharge en cours

VOYANT BLEU FIXE
Recharge complétée



ATTENTION
Laisser ROBÒ sur la station de rechargement jusqu'à ce que le voyant bleu s'éteigne.

TEMPS DE RECHARGE

Lorsque la batterie est complètement déchargée la recharge complète dure 2 heures.


NIVEAU DE BATTERIE BAS

Si le niveau de la batterie est inférieur à 20% ROBÒ ne peut pas fonctionner.

Dans ce cas il est nécessaire de le positionner manuellement sur la station de rechargement et attendre la charge complète de la batterie.

STAND BY

Lorsque ROBÒ est complètement chargé il se met en STAND BY.

Pour réactiver ROBÒ appuyer sur la touche  pendant une seconde

SUBSTITUTION DE LA BATTERIE

Lorsque que la batterie ne fonctionne plus il est nécessaire de la substituer par une batterie originale. Les instructions pour la substitution de la batterie se trouvent dans l'emballage de la pièce de rechange.

ATTENTION

En cas d'inutilisation prolongée, recharger complètement la batterie, l'enlever et la conserver dans un endroit frais et sec.



La batterie au lithium est un déchet solide spécial, elle doit être éliminée selon les normes en vigueur.

CONSEILS D'UTILISATION

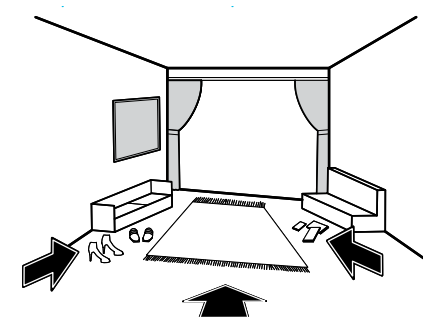
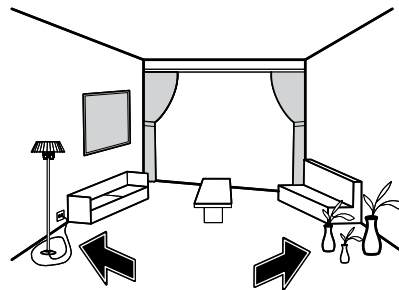
• Pour améliorer les prestations de ROBÒ contrôler au préalable les zones à nettoyer et effectuer la préparation suivante :

• Eliminer des locaux les obstacles qui pourraient empêcher le nettoyage des lieux, déplacer les objets gênants comme les câbles électriques, les chaussures, les sacs à bandoulière, les revues et les journaux sur le sol, enlever les tapis légers, les vases et les éléments décoratifs fragiles, les jouets sur le sol, surélever les chaises sur les tables, les rideaux et les housses divan avec franges sur le sol, les gamelles des animaux domestiques.

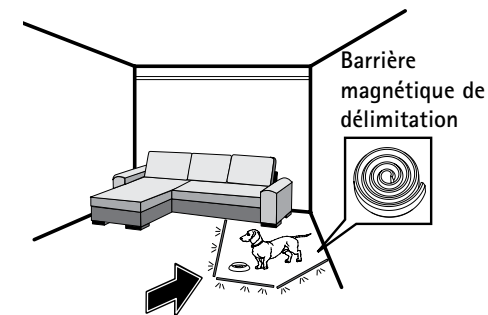
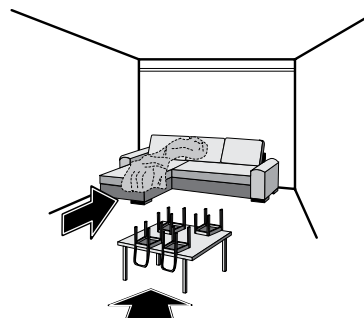
• Faire attention aux objets en équilibre précaire qui pourraient être tamponnés directement ou indirectement par ROBÒ. Contrôler que les portes ouvertes ne puissent être poussées et fermées durant le passage de ROBÒ et l'enfermer dans une pièce, l'empêchant ainsi de retourner sur la station de rechargement.

• ROBÒ effectue son cycle de nettoyage régulièrement même en présence d'animaux domestiques. Pour exclure des zones du cycle de nettoyage il est possible de les délimiter en utilisant la barrière magnétique (en dotation).

A' EVITER



CONSEILLÉ

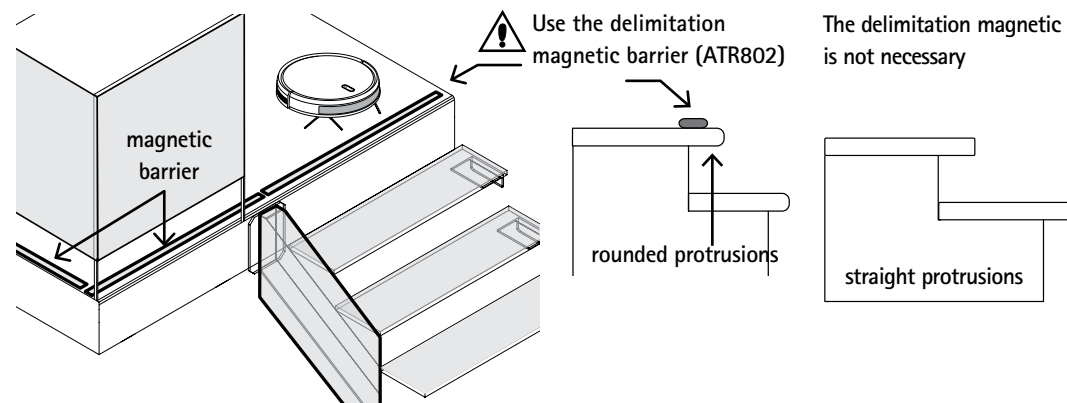


CAPTEURS ANTI-CHUTES

• ROBÒ possède des capteurs anti-chutes pour le boquer en présence d'escalier.

Les marches avec saillies très arrondies peuvent entraîner un dysfonctionnement des capteurs anti-chutes. Nous conseillons dans ce cas d'utiliser la barrière magnétique (ATR802).

• En présence de balustrades et mezzanines la protection anti-chutes ne garantit pas l'arrêt de ROBÒ, l'utilisation de la barrière magnétique (ATR802) ou la création de protections mécaniques adéquates est obligatoire



PROGRAMMES DE NETTOYAGE

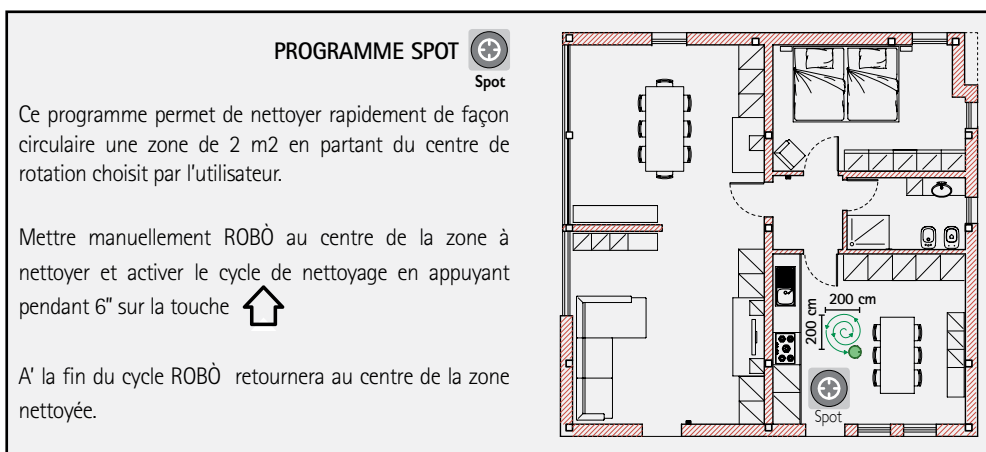
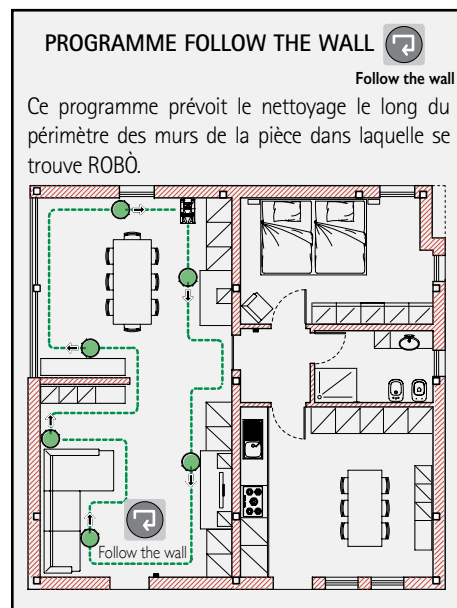
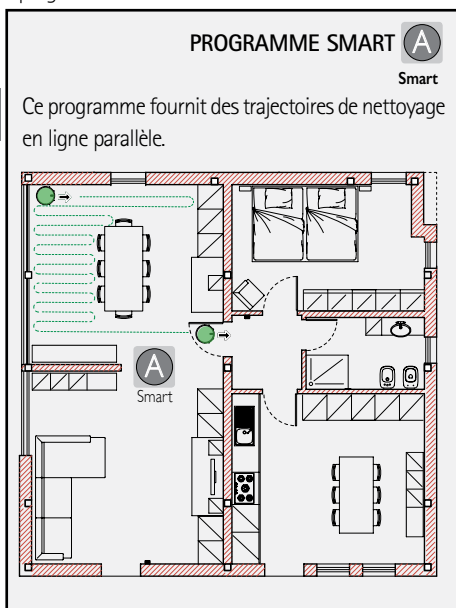
Lorsque ROBÒ se met en fonction il calcule automatiquement le parcours de nettoyage optimal, il choisit la meilleure trajectoire pour couvrir les endroits accessibles.

Pour garantir un nettoyage complet, ROBÒ parcourt et nettoie l'ensemble des zones de la maison sans exclusion. Par défaut, ROBÒ s'active toujours selon le programme **SMART**

ROBÒ retourne sur la base de rechargement à la fin du nettoyage, son bac à poussières est vidé automatiquement (dans le cas d'une base autonettoyante) et recharge automatiquement la batterie.

Ces programmes peuvent être activés aussi avec l'application TUBÒ ROBÒ ou avec la télécommande ATR806 (optional)

FR



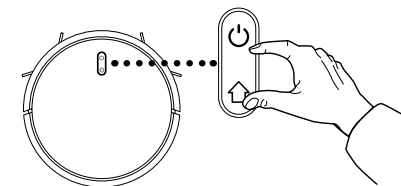
FONCTIONS DE ROBÒ











ROBÒ peut être commandé de trois façons :

Le clavier de ROBÒ - L'application TUBÒ ROBÒ - La Télécommande ATR806 (optional)

FONCTIONS SUR LE CLAVIER

Le clavier permet d'effectuer les commandes suivantes:



FONCTIONS	TOUCHES SUR ROBÒ
ACTIVATION ROBÒ s'allume (vérifier le niveau de charge de la batterie comme indiqué à la page 7)	 Appuyer sur la touche pendant 6 secondes
ACTIVATION DU CYCLE DE NETTOYAGE Le programme de nettoyage START s'active (il s'active avec la base de rechargement autonettoyante)	 Appuyer sur la touche brièvement
PAUSE / DEMARRAGE Met en pause / démarrage le programme de nettoyage	 Appuyer sur la touche brièvement
RETOUR A' LA STATION DE RECHARGEMENT Retour à la station de rechargement quel que soit sa position	 Appuyer sur la touche brièvement
NETTOYAGE AUTOMATIQUE DU BAC A' POUSSIERES (uniquement avec la base de rechargement autonettoyante)	 ROBÒ doit être positionné sur la base autonettoyante, appuyer brièvement deux fois sur la touche. La centrale aspirante démarre et vide le bac à poussières de ROBÒ
PROGRAMME NETTOYAGE SPOT	 Appuyer sur la touche pendant 3 secondes
RECOMMENCER LE CYCLE DE NETTOYAGE	 Appuyer deux fois sur la touche
DESACTIVER / ACTIVER LA FONCTION AUTONETTOYAGE La fonction nettoyage automatique est désactivée / activée à nouveau	 Appuyer pendant 3 secondes sur la touche  et simultanément sur le pare-chocs frontal
ARRET ROBÒ s'éteint quel que soit le programme de nettoyage en cours	 Appuyer sur la touche pendant 6 secondes

FR

FONCTIONS DE L'APP TUBÒ ROBÒ

Pour utiliser l'App TUBÒ ROBÒ sur Smartphone/Tablet il est nécessaire d'avoir internet et la Wi-Fi pour ROBÒ.

Per accéder à la plateforme dédiée à l'App TUBÒ ROBÒ pour Android et iOS Scanner le code QR ci-contre.

SUIVRE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT pour effectuer la configuration. Wi-Fi et accéder avec votre LOG IN

L'App TUBÒ ROBÒ offre les fonctions suivantes :





Pour télécharger l'App TUBÒ ROBÒ pour plateforme Android e iOS



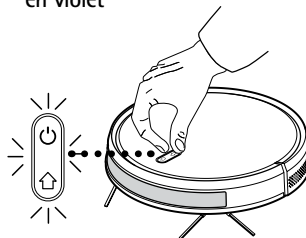
FONCTIONS	SET UP
MARCHE / ARRET	On/Off
Démarrer le cycle de nettoyage – programme de nettoyage SMART	SMART – modalité intelligente
Auto nettoyage automatique (avec base autonettoyante)	Activer – Désactiver
Vidange bac à poussières (avec la base autonettoyante)	Nettoyage sur demande – Start
Retour à la station de rechargement	Returns to recharge
Programme de nettoyage des bords – FOLLOW THE WALL	FOLLOW THE WALL
Programme de nettoyage SPOT	SPOT – nettoyage zone
Régler la puissance d'aspiration : mini/moyen/max	Puissance aspiration
Mettre en pause	Stand by
Trouver ROBÒ	Chercher un appareil
Enregistrer la chronologie des cycles de nettoyage (temps de nettoyage et m²)	Enregistrement nettoyage
Planifier (programmation nettoyage quotidien ou hebdomadaire)	Ajouter planification
Choix du dosage eau pour laver les sols	Quantité eau MOP

RESET CONFIGURATION Wi-Fi

Si le smartphone ou la tablette ne se connectent pas à ROBÒ à cause de la configuration du routeur domestique ou du mot de passe, ou pour d'autres raisons, il est possible de réinitialiser la configuration Wi-Fi de ROBÒ de la façon suivante:

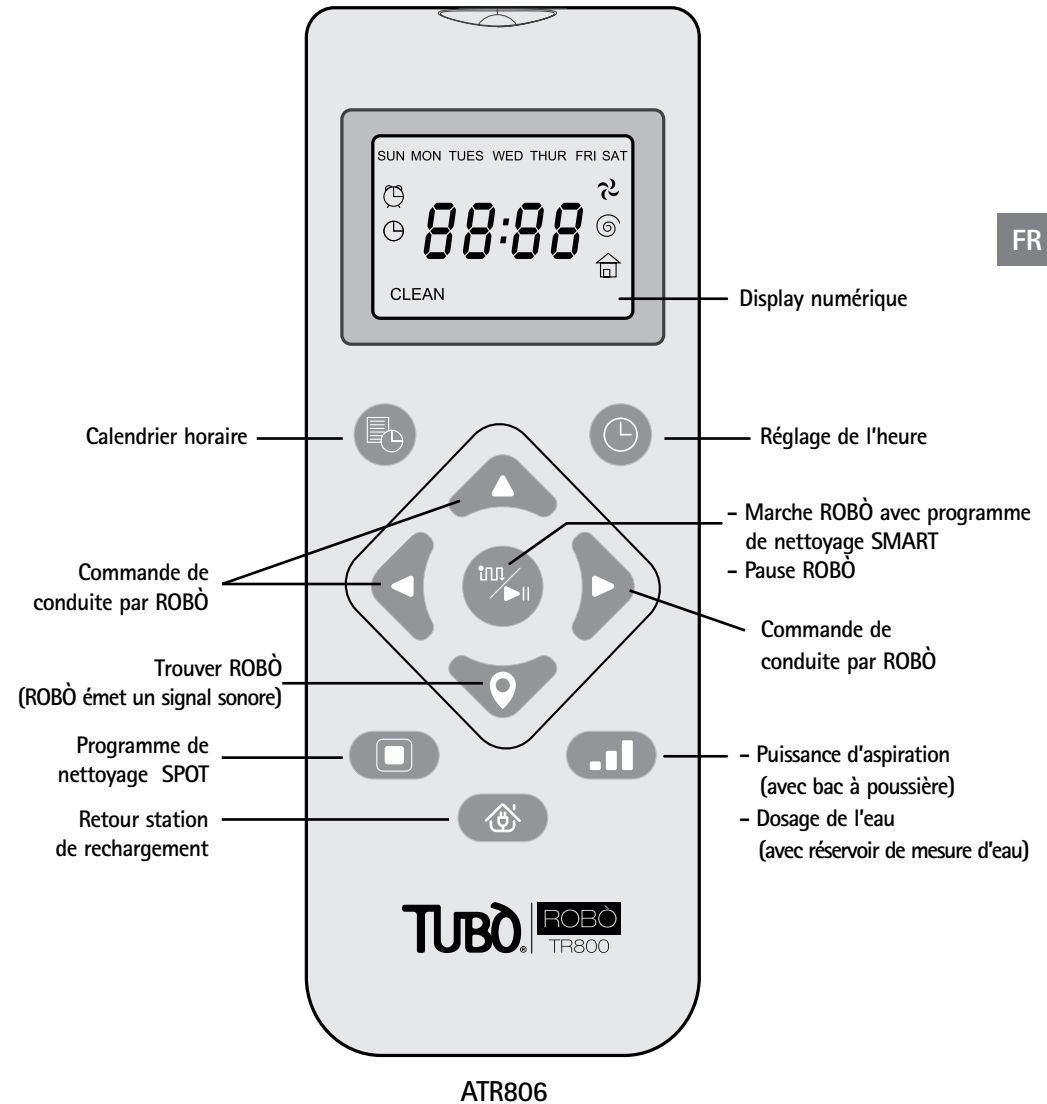
- Appuyer simultanément sur les touches   jusqu'à l'émission du message sonore: Wi-Fi has been Reset
Le voyant lumineux commencera à clignoter en violet.
- Recommencer la procédure de configuration Wi-Fi.

Le voyant lumineux clignote en violet



FONCTION DE LA TELECOMMANDE ATR806 (optional)

La télécommande offre les fonctions suivantes :



MODALITES DE NETTOYAGE

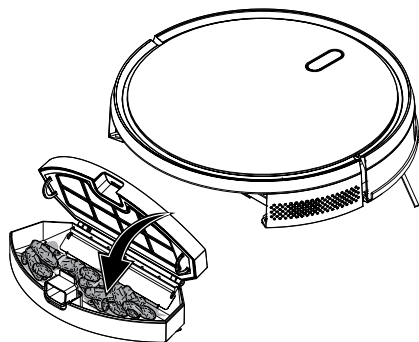
ROBÒ offre deux modalités de nettoyage: **NETTOYAGE POUSSIÈRES (STANDARD)** – **LAVE-SOLS**

Les modalités s'activent automatiquement en fonction du type de bac / réservoir inséré dans ROBÒ

NETTOYAGE POUSSIÈRES (STANDARD)

ROBÒ nettoie les sols grâce à la brosse principale et aux brosses latérales pour les bords.

Le poussières sont recueillies dans le bac à poussières qui sera automatiquement vidé grâce à la base autonettoyante ou manuellement par l'utilisateur.



FR

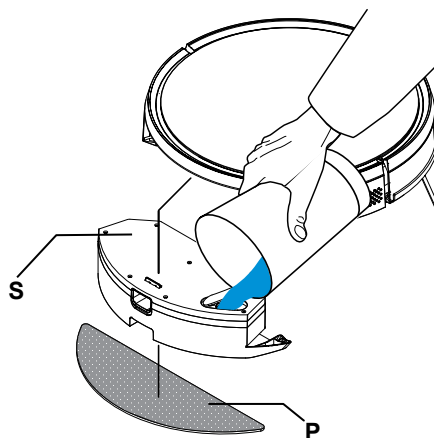
ATTENTION

ROBO' ne fonctionne pas sans un bac à poussière inséré

LAVE-SOLS

ROBÒ nettoie les sols grâce à l'eau contenue dans le réservoir (S), le doseur de ROBO' humidifie le chiffon en microfibre MOP (P) pour laver les sols.

L'App TUBÒ ROBÒ et la télécommande permettent de choisir le dosage de l'eau diffusée sur le chiffon lave-sols MOP.



REMARQUE

- durant la modalité LAVE- SOLS il est nécessaire de déplacer les tapis se trouvant sur le parcours de nettoyage
- le réservoir avec doseur doit être rempli complètement et uniquement avec de l'eau (~ 30°C)
- a' la fin du cycle lave-sols, vider l'eau du réservoir, laver le chiffon et remettre le bac à poussières

ATTENTION

Lorsque le réservoir d'eau est inséré, ROBÒ recueille les poussières à l'aide des brosses et les recueille sans activer la turbine aspirante.

BARRIERE MAGNETIQUE

ACCESSOIRES EN DOTATION (en dotation 1 barrière)

Elle permet d'exclure des pièces ou des zones de l'habitation du parcours de nettoyage de ROBÒ
Le capteur de ROBÒ permet de reconnaître la barrière et de ne pas l'outrepasser.

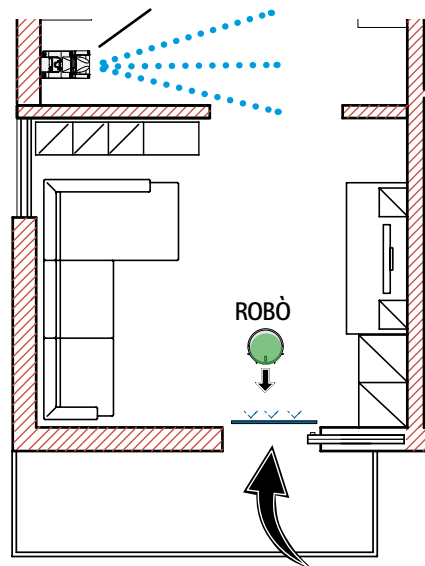


BARRIERE MAGNETIQUE

La barrière en dotation mesure 1m de longueur.

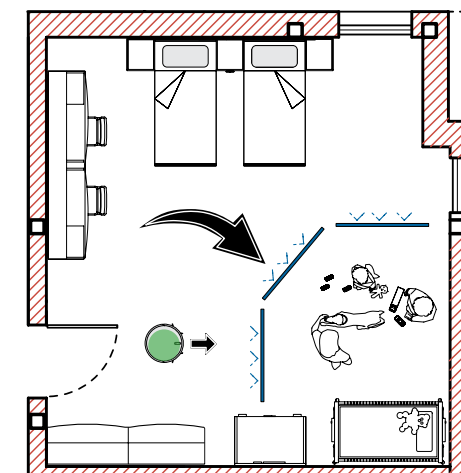
EXEMPLE D'UTILISATION

BASE AUTONETTOYANTE



PROCHE DES BALCONS

Lorsque ROBO' est loin de la station de rechargement il peut perdre la connexion et continuer à nettoyer la même zone sans réussir à retourner à la base, finissant ainsi la charge de la batterie.



UTILISATION DE PLUSIEURS BARRIERES MAGNETIQUES

Pour délimiter des zones où ROBÒ ne doit pas passer, il est possible d'utiliser plusieurs barrières magnétiques en série.

FR

ENTRETIEN ORDINAIRE

Pour obtenir un nettoyage parfait, il est nécessaire de faire l'entretien comme indiqué dans le tableau ci-dessous. La fréquence de l'entretien indiquée dans le tableau dépend de l'environnement domestique, de la présence d'animaux et de la fréquence d'utilisation de ROBÒ.

TABLEAU INDICATIF D'ENTRETIEN ORDINAIRE			
Bac à poussières	Vider le bac	Avec base autonettoyante	Sans base autonettoyante
		Il se vide automatiquement de retour à la base	Après chaque utilisation
Base autonettoyante	Nettoyer soigneusement pour éliminer les salissures résiduelles	Après 10 nettoyages	--
Filtre primaire Filtre hepa Filtre éponge	Nettoyer soigneusement chaque filtre pour éliminer les salissures résiduelles, ne pas laver à l'eau	Contrôle visuel hebdomadaire et nettoyage si nécessaire	Contrôle visuel hebdomadaire et nettoyage si nécessaire
Brosse latérale gauche (L) – droite (R)	Nettoyer bien en enlevant les cheveux, les fils et les résidus avec le peigne fourni	Contrôle visuel hebdomadaire et nettoyage si nécessaire	Contrôle visuel hebdomadaire et nettoyage si nécessaire
Brosse principale	Bien nettoyer en enlevant les cheveux, les fils et les résidus avec le peigne fourni	Contrôle visuel hebdomadaire et nettoyage si nécessaire	Contrôle visuel hebdomadaire et nettoyage si nécessaire
Station de rechargement	Nettoyer les capteurs à l'avant de la station de recharge avec un chiffon humide	Tous les 30 cycles de nettoyage	Tous les 30 cycles de nettoyage
	Nettoyer les contact de la station de recharge avec un chiffon	Tous les 20 cycles de nettoyage	Tous les 20 cycles de nettoyage
Capteurs	Nettoyer tout les capteurs de ROBÒ avec un chiffon	Tous les 20 cycles de nettoyage	Tous les 20 cycles de nettoyage
Roues	Bien nettoyer en enlevant les cheveux, les fils et les résidus	Tous les 10 cycles de nettoyage	Tous les 10 cycles de nettoyage
Bac à eau doseur	Remplir uniquement d'eau	Remplir uniquement d'eau	Remplir uniquement d'eau
Chiffon pour laver les sols	Laver à l'eau courante	Laver à l'eau courante	Laver à l'eau courante

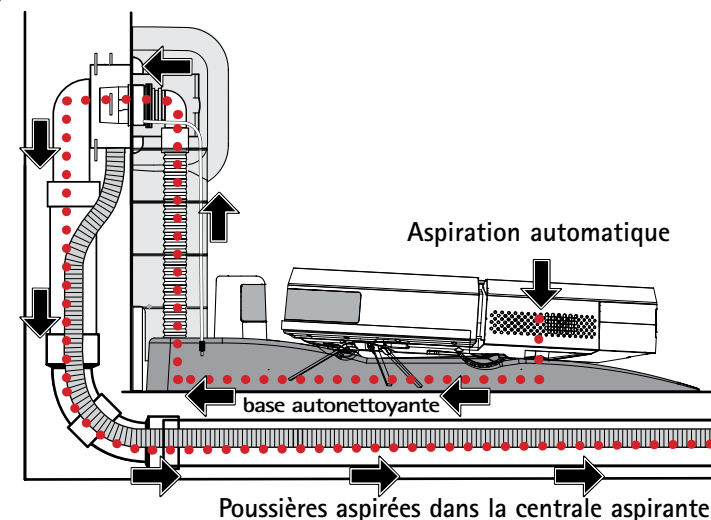


Nous conseillons aux personnes sensibles à la poussière de revêtir des vêtements de protections (masque, et gants spécifiques) avant d'effectuer le nettoyage des filtres.

NETTOYAGE DU BAC A POUSSIERES - (FONCTION AUTO NETTOYAGE)

AVEC BASE AUTONETTOYANTE AUTOMATIQUE

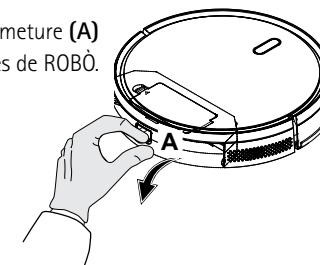
Le nettoyage du bac à poussières se fait automatiquement lorsque que ROBÒ retourne à la base de rechargement autonettoyante.



VERIFIER REGULIEREMENT LE BAC A POUSSIERES

Nous conseillons de vérifier régulièrement manuellement le bac à poussières et de le nettoyer soigneusement en cas de poussières résiduelles.

- 1 - Appuyer sur la languette d'ouverture / fermeture (A) pour enlever le bac à poussières de ROBÒ.

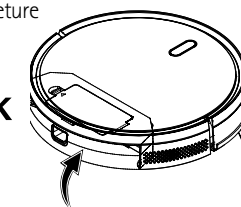


- 2 - Ouvrir le bac à poussières, le vider soigneusement et le nettoyer avec un tissu.



- 3 - Appuyer à nouveau sur la languette (A) et insérer le bac jusqu'à entendre le CLICK de fermeture

CLICK

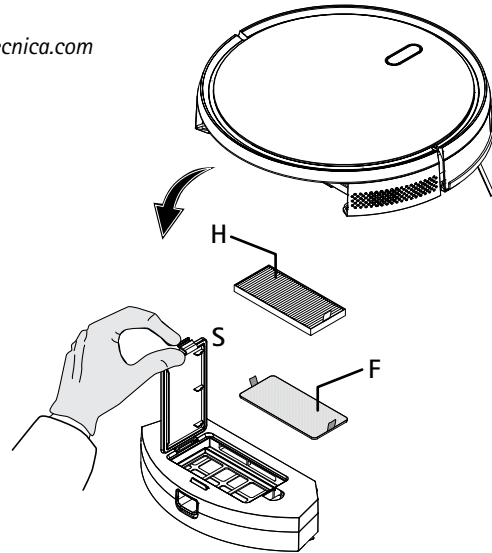


NETTOYAGE / SUBSTITUTION DES FILTRES

Visiter la zone tutorial dédiée à ROBÒ sur www.aertecnica.com

FILTRE HEPA ET FILTRE EN EPONGE

- 1 - Enlever le bac à poussières et ouvrir le clapet (S) du boîtier filtre
- 2 - Enlever le filtre HEPA (H) et le filtre en éponge (F)
- 3 - Nettoyer soigneusement chaque filtre pour éliminer les salissures résiduelles.



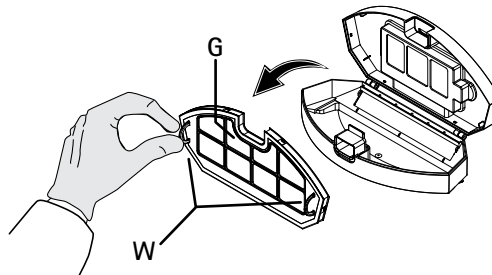
FR

ATTENTION

Les filtres ne doivent pas être lavés

FILTRE PRINCIPAL

- 1 - Ouvrir le bac à poussières, le vider et le nettoyer soigneusement.
- 2 - Enlever le filtre Principal (G) en tirant sur les deux anneaux situés sur les côtés (W)
- 3 - Nettoyer soigneusement le filtre pour éliminer les salissures résiduelles. Le filtre ne doit pas être lavé.

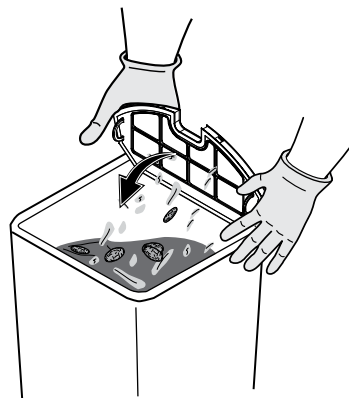


ATTENTION

Les filtres ne doivent pas être lavés



Utiliser un vêtement de protection avant de faire la vidange du bac à poussières, le nettoyage des filtres et des brosses



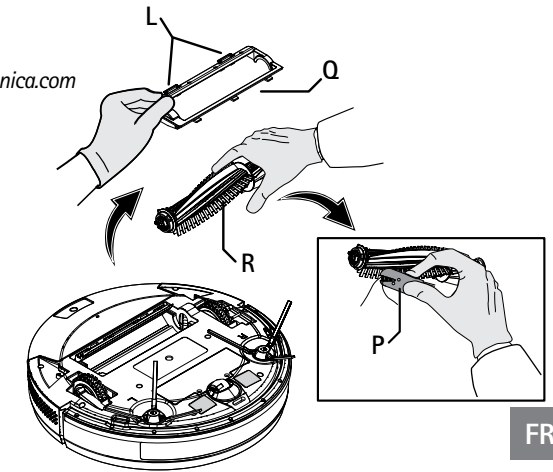
NETTOYAGE / SUBSTITUTION DES BROSSES

Visitez la section tutorial dédiée à ROBÒ sur www.aertecnica.com

Nous conseillons d'utiliser le peigne (P) en dotation avec ROBÒ.

NETTOYAGE DE LA BROsse PRINCIPALE

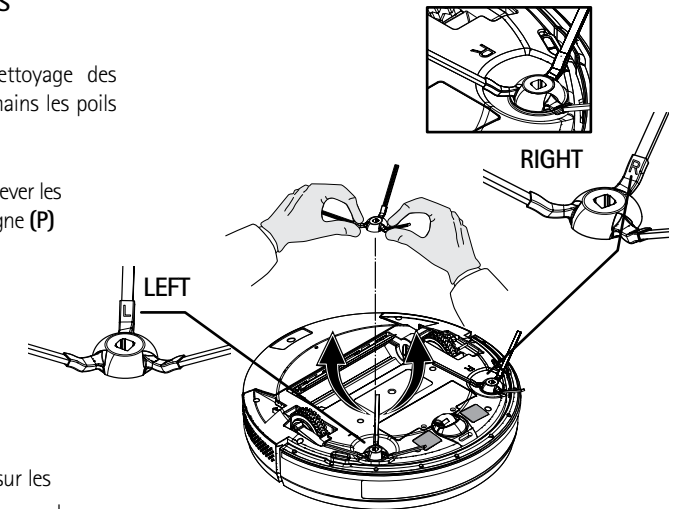
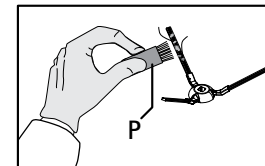
- 1 - Ouvrir le couvercle (Q) en utilisant le levier (L)
- 2 - Enlever la brosse principale (R) de son boîtier
- 3 - Nettoyer complètement les soies de brosse à cheveux, les fils et les débris avec le peigne (P) fourni.
- 4 - Remettre la brosse dans son boîtier et fermer le clapet.



FR

NETTOYAGE DES BROSSES LATÉRALES POUR LE NETTOYAGE DES BORDS

- 1 - Enlever les brosses pour le nettoyage des bords en tirant simultanément avec mains les poils latéraux.
- 2 - Nettoyer soigneusement les poils, enlever les cheveux, les fils et les résidus avec le peigne (P) en dotation.



- 3 - Remettre les brosses en appuyant sur les positions L (Left) et R (Right) indiquées sur les supports des brosses.

ATTENTION

Vérifier que les brosses sont intègres, en cas contraire les substituer.



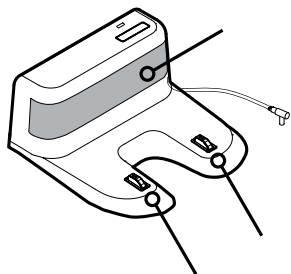
Utiliser un vêtement de protection avant de faire la vidange du bac à poussières, le nettoyage des filtres et des brosses.

NETTOYAGE DES CAPTEURS

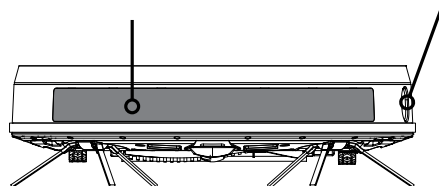
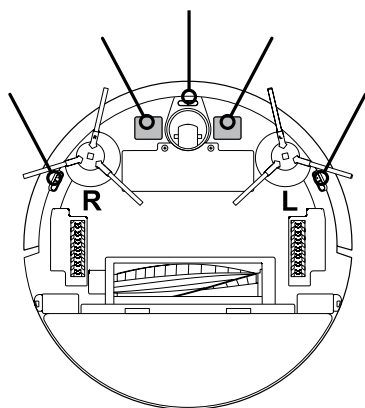
Visiter la zone tutorial dédiée à ROBÒ sur www.aertecnica.com

Nettoyer les capteurs et les contacts de rechargement avec un chiffon humide comme indiqué ci-dessous

Ne pas utiliser de solvants ou des produits chimiques.



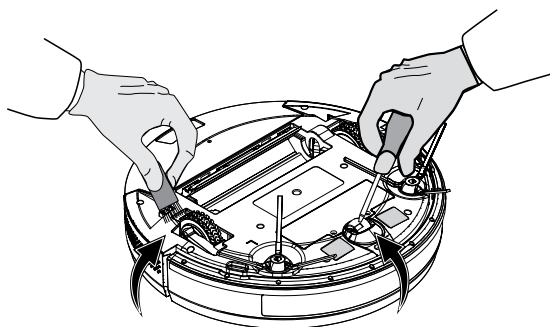
FR



NETTOYAGE DES ROUES

Nettoyer soigneusement les roues, enlever les cheveux, les fils et les résidus avec le peigne en dotation.

Enlever la roue pivotante antérieure et l'éliminer soigneusement les résidus en utilisant un tournevis comme illustré sur le schéma.



ATTENTION

Vérifier que les brosses sont intègres, en cas contraire les substituer



Utiliser un vêtement de protection avant de faire la vidange du bac à poussières, le nettoyage des filtres et des brosses

RESERVOIR D'EAU DOSEUR

Pour utiliser la modalité LAVE-SOLS il est nécessaire de remplir le réservoir doseur avec de l'eau et de le vider à la fin du cycle de nettoyage

REMPILIR LE RESERVOIR

1 - Enlever le bac à poussières (A) insérer le réservoir doseur d'eau (B)

2 - ouvrir le bouchon (T) situé sur le dessus du réservoir

3 - remplir d'eau à l'aide d'un récipient (W) et refermer le bouchon.

ATTENTION

Le réservoir doseur doit être rempli uniquement avec de l'eau (~ 30°C)

APPLICATION DU CHIFFON EN MICROFIBRE (MOP)

4 - Pour laver les sols, appliquer le chiffon (P) en dotation (P) sur la partie postérieure du réservoir (B) en prenant soin de faire adhérer les bandes velcro (D)

5 - Remettre le réservoir, appuyer jusqu'à entendre un **CLICK** indiquant la fermeture.

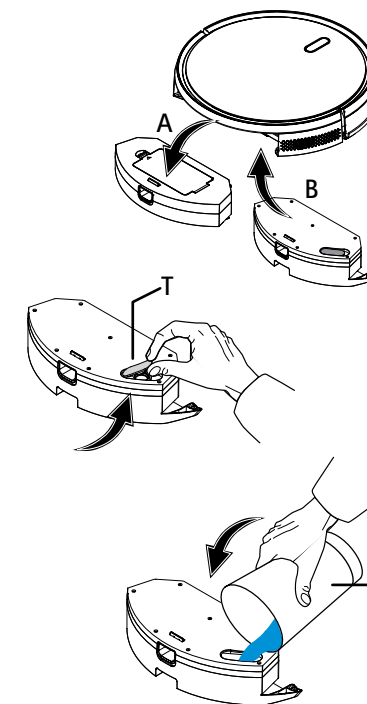
ROBÒ est prêt pour laver les sols.

ATTENTION

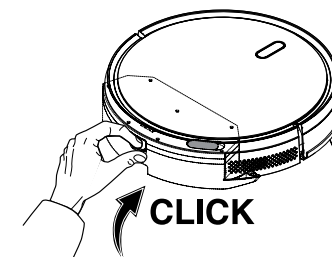
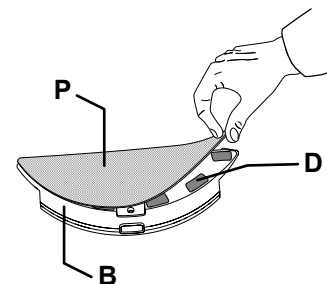
A la fin du cycle de nettoyage vider le réservoir d'eau et laver le chiffon en microfibre.

REMARQUE

L'App TUBÒ ROBÒ permet de doser l'eau qui imbibe le chiffon (P)



FR



DIAGNOSTIC DES PANNES

Le tableau suivant fournit une liste d'éventuelles anomalies pouvant se produire durant l'utilisation de ROBÒ. Si le problème ne peut pas être résolu par l'utilisateur, contacter le Revendeur autorisé.

FR

ANOMALIE	CAUSE	INTERVENTION
ROBÒ ne nettoie pas	Brosse principale obstruée	Vérifier et nettoyer la brosse principale
	Brosse principale consumée	Substituer la brosse
	Brosses latérales pour le nettoyage des bords consommées	Substituer les brosses
	Filtres très sales ou abimés	Nettoyer les filtres ou les substituer
ROBÒ ne lave pas les sols	Quantité d'eau insuffisante	Vérifier l'eau dans le réservoir
	Chiffon en microfibre consommé – Le chiffon en microfibre consommé ne permet pas un dosage uniforme de l'eau et peut former des traces et des coulures	Substituer le chiffon en microfibre
	Résidus calcaires à l'intérieur du réservoir d'eau	Substituer le réservoir d'eau ou nettoyer le calcaire
	Autres problèmes	Contacteur le Revendeur autorisé
ROBÒ se bloque pendant le nettoyage	Brosses latérales pour le nettoyage des bords bloquées	Vérifier que des filaments ou des objets ne les empêchent pas de tourner
	Brosse principale bloquée	Vérifier que des filaments ou des objets ne les empêchent pas de tourner
	Capteur antichute sale	Nettoyer le capteur
	Capteur latérale sale	Nettoyer le capteur
	Capteur frontale sale	Nettoyer le capteur
	Parechocs frontal bloqué	Frapper sur le parechoc pour éliminer d'éventuel résidus
	Roues latérales bloquées	Nettoyer les roues latérales pour éliminer la poussière et les résidus. Appuyer sur les roues à l'intérieur et à l'extérieur, vérifier qu'elles tournent
Capteurs antichute irradiés par la lumière directe du soleil. La présence de la lumière directe du soleil sous le corps du ROBO peut déclencher de fausses alarmes sur les capteurs de protection	Nous conseillons d'ombrager l'environnement avec des rideaux ou d'utiliser le robot lorsque le rayonnement solaire est faible.	

FR

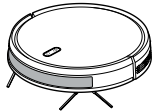









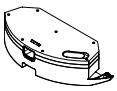









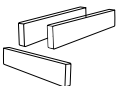



ANOMALIE	CAUSE	INTERVENTION
ROBÒ ne retourne pas à la base	La station de rechargement n'est pas alimentée	Vérifier l'alimentation
	Les capteurs de communication de la station de rechargement sont sales	Nettoyer les capteurs, enlever la poussière et les résidus
	Capteur de communication de ROBÒ sale	Nettoyer le capteur, enlever la poussière et les résidus
	Autres problèmes	Contacteur le Revendeur autorisé
La centrale d'aspiration ne démarre pas lorsque ROBÒ retourne sur la base autonettoyante	Problème de branchement du câble de la Station de rechargement dans la base autonettoyante	Contrôler que le connecteur d'activation de la base autonettoyante est correctement branché
	Problème de branchement entre la prise d'aspiration et la base autonettoyante	Contrôler que le connecteur d'activation est correctement branché dans la prise d'aspiration
	Problème de branchement du contact pour le démarrage de la centrale	En cas de systèmes sans fil contrôler que le transmetteur est correctement installé sur la base autonettoyante : au début et à la fin du cycle de nettoyage du bac à poussières, le voyant rouge du transmetteur clignote. En cas de systèmes avec fil contrôler que la configuration entre le transmetteur et le récepteur fonctionne
	Autres problèmes	Contacteur le Revendeur autorisé
Durant la vidange automatique du bac à poussières la soupape de la base ne s'ouvre pas	Problème de branchement entre la station de rechargement et la base	Contrôler le branchement entre la station de rechargement et la base.
	Soupape bouchée	Contrôler et nettoyer la soupape
	Autres problèmes	Contacteur le distributeur autorisé
Lorsque ROBÒ retourne à la base, l'auto nettoyage du bac à poussières ne s'active pas automatiquement	La fonction nettoyage automatique du bac à poussières est désactivée.	Activer la fonction pour le nettoyage automatique du bac à poussières (cf les instructions page 6)
	Capteur de communication de la Station de rechargement sale	Nettoyer le capteur, éliminer la poussière et les éventuels rebus.
	Autres problèmes	Contacteur le Revendeur autorisé





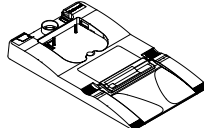

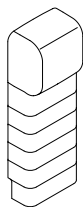



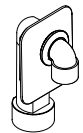





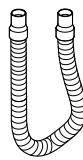

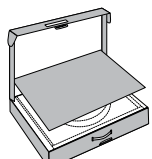

ELIMINATION DE ROBÒ

Le règlement en vigueur en matière d'élimination et de démolition de ROBÒ, de ses composants, du matériel et de substances polluantes varie selon le pays où ROBÒ est utilisé.

Nous conseillons de consulter les organismes compétents et de respecter les règlements en vigueur.

FR

		CENTRE DE TRI DES DECHETS
		CLASSIQUE NON SELECTIVE
		CLASSIQUE NON SELECTIVE
		CLASSIQUE NON SELECTIVE
		CLASSIQUE NON SELECTIVE
		CENTRE DE TRI DES DECHETS
		CLASSIQUE NON SELECTIVE
		CLASSIQUE NON SELECTIVE
		CLASSIQUE NON SELECTIVE
		CENTRE DE TRI DES DECHETS
		RICYCLE' (POLYSTYRENE OU PLASTIQUE)
		RECYCLE' (SACHETS PLASTIQUE)

		CENTRE DE TRI DES DECHETS
		CENTRE DE TRI DES DECHETS
		CENTRE DE TRI DES DECHETS
		RECYCLE'E (PLASTIQUE)
		CENTRE DE TRI DES DECHETS
		RECYCLE'E (PLASTIQUE)
		CENTRE DE TRI DES DECHETS
		RICICLATA (PLASTICA)
		RECYCLE'E (PLASTIQUE)
		RICYCLE' (EMBALLAGE EN CARTON)

FR

Le producteur AERTECNICA S.P.A. dont le siège social est situé à Cesena (FC) 47521 ITALIE

CONCERNANT:

Robot aspirateur et lave-sols avec base de rechargement pour système d'aspiration centralisée

SERIE: ROBÒ

MODELE: TR800 / KTR800A

DECLARE QUE

Les modèles, tel qu'ils ont été conçus durant la production, à l'exclusion des composants ajouté successivement et / ou les interventions effectuées successivement par l'utilisateur final.

CONT CONFORMES

- A' la directive 2014/30/UE (Directive Compatibilité Electromagnétique) et modifications et intégrations successives.
- A' la directive 2014/35/UE (Directive Basse Tension) et modifications et intégrations successives.
- A' la directive 2014/53/EU (Directive RED) et modifications et intégrations successives.
- A' la directive 2011/65/EU (Directive RoHS) et modifications et intégrations successives.
- A' la directive 2002/96/EC (Directive WEE) et modifications et intégrations successives.
- A' la directive 1907/2006/EC (Directive REACH) et modifications et intégrations successives

NORME HARMONISEES APPLIQUEES :

- IEC 60335-2-2:2009, AMD1:2012, AMD2:2016 selon IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2010, AMD1:2013, COR1:2014
- EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 selon EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
- ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
- ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- ETSI EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

Cesena, le 20/09/2019



Le déclarant
Golinucci Daniele

AERTECNICA SPA Via Cerchia di S. Egidio, 760 Tel. +39 0547 637311 info@aertecnica.com
47521 Cesena (FC) Italy Fax +39 0547 631388 www.aertecnica.com

Les descriptions et les illustrations peuvent varier. Aertecnica SpA se réserve le droit de modifier le produit et la documentation technique sans encourir d'obligation envers des tiers.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Pen cas de problème technique ou de demande de pièces de rechange contacter le Revendeur autorisé.

FR

Nous conseillons de fournir les informations suivantes concernant di ROBÒ:

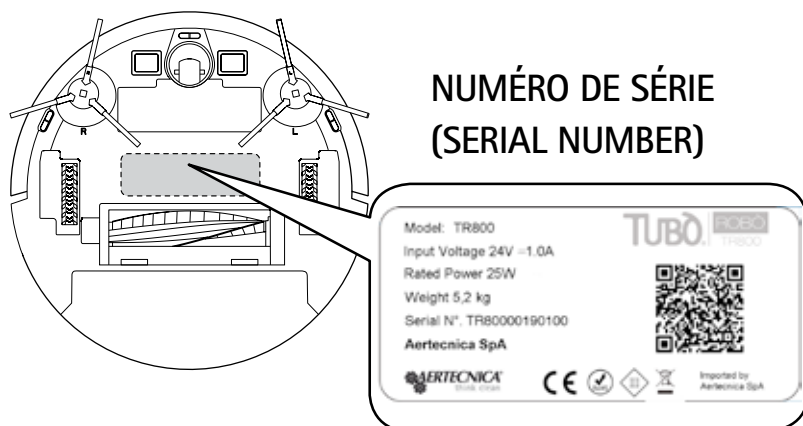
MODELE: TR800

NUMERO DE SERIE (SERIAL NUMBER) DU PRODUIT:

Indiqué sur la plaque de firme située sur la partie inférieure de ROBÒ

DATE D'ACHAT:

et la description du problème constaté.



**NUMÉRO DE SÉRIE
(SERIAL NUMBER)**